



**NIS**

GAZPROM NEFT



НАФТНА ИНДУСТРИЈА СРБИЈЕ  
ИЗВЕШТАЈ О ПОСЛОВАЊУ ЗА 2010.  
ГОДИНУ



# Садржај



- 5** Уводна реч
- 13** Основни подаци
- 19** Мисија, визија и стратегија
- 23** 2010 важни догађаји
- 29** Профил компаније
- 43** Кључни показатељи
- 47** Људски ресурси
- 55** Корпоративно управљање
- 75** Анализа остварених резултата
- 103** Положај на тржишту
- 107** Инвестиционе активности
- 113** Стратешки и развојни планови
- 119** Индустијска безбедност и безбедност на раду
- 123** Друштвена одговорност
- 131** Еколошка одговорност
- 134** Речник
- 137** Прилози





“ Стратегија НИС-а подразумева међународни развој који је везан за тесну сарадњу с Гаспром њефтом. ”

## Уводна реч

Нафтна индустрија Србије је компанија која има стратешки значај за Гаспром њефт. НИС је прва европска компанија у његовом већинском власништву и најповољнија база Гаспром њефта за развој на европском тржишту. Зато пуно улажемо у унапређење НИС-а на свим пољима како би он постао лидер у земљи и региону.

Циљ развоја НИС-а подразумева производњу нафтних деривата у складу с најстрожим стандардима Европске уније, као и повећање обима прераде уз истовремено смањење штетног утицаја рафинерија на животну средину. Као резултат тога, очекујемо да ће удео НИС-а на домаћем тржишту нафтних деривата износити до 70%, а присуство компаније ван Србије ће се суштински проширити.

Током претходне године активно се радило на стварању елемената за дугорочну стабилност компаније: НИС је учврстио свој положај на тржишту, проширио ресурсну базу, повећао унутрашњу ефикасност и започео је низ великих пројеката у производњи, преради и промету нафтних деривата. Када сумирамо пословне резултате у 2010. години, видимо да смо остварили заиста успешно пословање.

Учешће Гаспром њефта у развоју НИС-а представља, пре свега, реализацију једног од највећих инвестиционих пројеката у Србији до сада. Реч је о улагању више од 500 милиона евра у развој произвођачких капацитета компаније. Изградња комплекса хидрокрекинга и

хидродораде у Рафинерији нафте Панчево – главног елемента комплексног процеса модернизације омогућиће НИС-у да се равноправно бори са европским играчима. Поред тога, Гаспром њефт је одлучио да прошири свој инвестициони програм и уложи значајна средства, не само у МНС/DHT, већ и у изградњу постројења за водоник и постројења за регенерацију истрошене сумпорне киселине у оквиру модернизације Рафинерије.

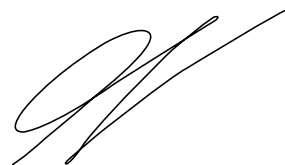
Важно је да, као основу за своје пословање, НИС бира ефикасност и конструктивни дијалог у пословним односима с акционарима, партнерима и јавношћу. Развој компаније се одвија у тесној сарадњи два највећа акционара. Без сталне подршке и конструктивног дијалога са Владом Републике Србије било би немогуће постићи тако високе резултате. У другој половини 2010. године компанија је трансформисана у отворено акционарско друштво, донела је сопствени Кодекс корпоративног управљања и креирала механизме за рад са мањинским акционарима, у условима до сада највећег броја акционара у светској пракси. Због тога, систем корпоративног управљања НИС-а добио је високу оцену од стране Привредне коморе Србије и Светске банке, што представља значајни корак у унапређењу пословања компаније у складу са светским стандардима.

Стратегија НИС-а подразумева међународни развој који је везан за тесну



сарадњу с Гаспром њефтом. У 2010. години НИС је изашао на међународну сцену оснивањем предузећа у Републици Српској и почетком истраживања могућности за сарадњу са земљама региона: Бугарском, Румунијом, Македонијом, Црном Гором и Хрватском.

Растући капацитет светског енергетског тржишта и високи потенцијал НИС-а представљају добру базу за даље побољшање основних финансијских и производних показатеља компаније. Сигуран сам да ће НИС до краја 2012. године не само сачувати своје позиције, већ их и знатно ојачати и постати ефикасна водећа компанија на Балкану. Оптимистично гледамо у будућност и очекујемо још једну годину успешног пословања.



Вадим Јаковљев

Председник Управног одбора  
Нафтне индустрије Србије







“ НИС има огроман потенцијал и ми верујемо да ћемо за десет година постати најефикаснија компанија у овом региону и један од најјачих актера у Југоисточној Европи. ”

Годину иза нас можемо означити као кључну годину у развоју компаније. Један од главних изазова – ефикасно управљање трошковима и повећање профитабилности пословања успешно је реализован. Протекла 2010. је била прва позитивна пословна година у новој историји НИС-а: успели смо да пословну годину завршимо са изузетним финансијским резултатом од 16,5 милијарди РСД, што је први позитиван резултат, након низа година.

Наравно, на пословање компаније директно су утицали и фактори из окружења: није нам ишла на руку лоша макроекономска ситуација на тржишту, висока стопа инфлације, као и велике флукуације курса динара, што је свакако утицало на остварене финансијске резултате, пре свега у првих шест месеци. Међутим, у другој половини године ефекат негативних курсних разлика је умањен, и уз остварене добре производне резултате, имплементацију нових технологија и смањење трошкова, 2010. година завршена је са позитивним резултатом.

Основни извори добити у 2010. били су раст производње нафте и гаса, смањење оперативних трошкова и повећање унутрашње ефикасности.

Треба нагласити да смо у претходној години успели да створимо чврсту основу за даљи развој компаније, пре свега захваљујући позитивним резултатима у производњи. По производњи нафте и гаса, 2010. година је најуспешнија у последњих десет година. Успешном применом мера за повећање ефикасности, прошлогодишњи обим производње домаће нафте и гаса је

премашен за 33% и износи 1.229,4 хиљада условних тона. Поред тога, у прошлој години смо продужили нашу лиценцу за геолошка истраживања на истражном простору јужно од Саве и Дунава на 10 година, и сада имамо могућност да изводимо геолошке истражне радове, обезбедимо повећање ресурсне базе компаније, односно разрадимо производњу током 10 година. Такође, повећали смо наше нафтне резерве, без обзира на раст производње.

Што се тиче структуре прераде, у 2010. години повећано је учешће прераде домаће нафте, при томе је забележен раст производње нафтних деривата европског квалитета и прекид производње оловних бензина. Ово је изузетно важно за пословање у земљи чији је приоритет европска интеграција, а НИС већ сада учествује у активностима везаним за улазак Србије у ЕУ.

Када је у питању промет нафтних деривата, у 2010. години НИС је повећао своје учешће на тржишту у Србији. Као друго, позитивно је оцењен почетак комплетне реконструкције бензинских станица: само током прошле године НИС је реконструисао исти број бензинских станица као у претходних девет година, а преко 200 бензинских станица је аутоматизовано.

Што се тиче читаве Компаније, најважнија ствар је што смо почели изградњу постројења за хидрокрекинг у Рафинерији нафте у Панчеву. То је изузетно важна инвестиција за развој, не само НИС-а, већ и за целу српску привреду, као и

за земље у окружењу. Модернизација рафинеријске прераде истовремено представља и велики еколошки пројекат, са конкретним ефектима у заштити животне средине. Захваљујући овом пројекту НИС ће производити све деривате европског стандарда и постаће конкурентна компанија у односу на стране произвођаче на тржишту, док ће Србија добити најсавременији рафинеријски комплекс који ће одговарати свим европским стандардима. Осим реконструкције и градње комплекса у Панчеву, ове године је урађен и капитални ремонт те рафинерије.

Комплексна модернизација Рафинерије Панчево је један од услова успешног пословања на тржишту нафтних деривата које је од 1. јануара ове године у Србији либерализовано. Свесни смо да је либерализација неопходно решење за све озбиљне учеснике на том тржишту и за нас је то важна стимулативна фаза развоја. Морамо да радимо на повећању ефикасности, на квалитету својих производа и побољшању мреже промета. Због тога, баш у 2010. години започет је велики пројекат аутоматизације бензинских станица, што ће довести до смањења трошкова. Поред тога, прошле године је отворена прва у Србији аутоматска бензинска станица. Надам се да ће их бити много више ове године, и да ћемо пустити у рад аутоматске бензинске станице у супермаркетима и аутоцентрима.

Ако говоримо о перспективама, важно је рећи да смо у 2010. години почели да формирамо десетогодишњу стратегију



компаније. НИС има огроман потенцијал и ми верујемо да ћемо за десет година постати најефикаснија компанија у овом региону и један од најјачих актера у Југоисточној Европи. Већ сада предузимамо прве кораке ка остварењу циља да НИС постане конкурентна међународна компанија, међу којима су: добијање нових лиценци, велики обим послова по основу уговора са пословним партнерима изван Србије, пре свега у Туркменистану, проширење наше делатности у Републици Српској формирањем заједничког предузећа "Јадран-Нафтагас". Поред тога активно истражујемо и анализирамо потенцијалне могућности за развој у региону.

Прошлу годину, такође, обележили су и највреднији инвестициони пројекти од оснивања компаније, пре свега у модернизацију Рафинерије Панчево. Што се тога тиче, постигнут је велики успех: раст инвестиција у 2010. години за 87% у односу на 2009. годину. Ове године, очекују се значајне инвестиције, преко 400 милиона евра, не само у рафинерију, већ и у инфраструктуру, развој мреже бензинских станица и иновације у производњи нафте и гаса.

Поред тога, 2010. годину обележио је излазак НИС-а на Београдску берзу. У постављеним роковима испунили смо све услове за трансформацију у отворено акционарско друштво и почетак трговања акцијама НИС-а на берзи. Захваљујући расподели акција, сада наша компанија има пет милиона акционара и свесни смо велике одговорности према грађанима Србије, али, у исто време смо сигурни

да ћемо испунити њихова очекивања и постати најуспешнија нафтна компанија, не само у земљи, већ и у региону.

Година пред нама носи нове изазове – пословање у условима либерализованог тржишта, као и највећа инвестициона улагања до сада. У предстојећем периоду, уз даље повећање ефикасности пословања, оптимизације трошкова и раста производње, и под условом стабилизације курса динара, надамо се остварењу још бољих пословних резултата.

Кирил Кравченко

Генерални директор  
Нафтне индустрије Србије





ОСНОВНИ ПОДАЦИ





## Основни подаци Друштва на дан 31.12.2010.

Пословно име:	НИС а.д. Нови Сад
МБ:	20084693
Адреса:	Нови Сад, Народног фронта 12
ПИБ:	104052135
Web site:	www.nis.rs
e-mail адреса:	office@nis.rs
Делатност:	0610 - експлоатација сирове нафте
Број и датум регистрације у АПР:	БД 92142, 29.09.2005
Укупан капитал на дан 31.12.2010.	47.018.714.000 РСД
Основни капитал на дан 31.12.2010.	81.530.200.000 РСД
Број запослених на дан 31.12.2010.	10.041*
Ревизорска кућа која је ревидирала финансијски извештај за 2010. годину:	PricewaterhouseCoopers д.о.о. Омладинских бригада бр. 88а Београд (Нови Београд)

\* без запослених преко услужних предузећа

## Издате акције

Укупан број акција:	163.060.400
Номинална вредност:	500,00 РСД
CFI код:	ESVUFR
ISIN број:	RSNISHE79420

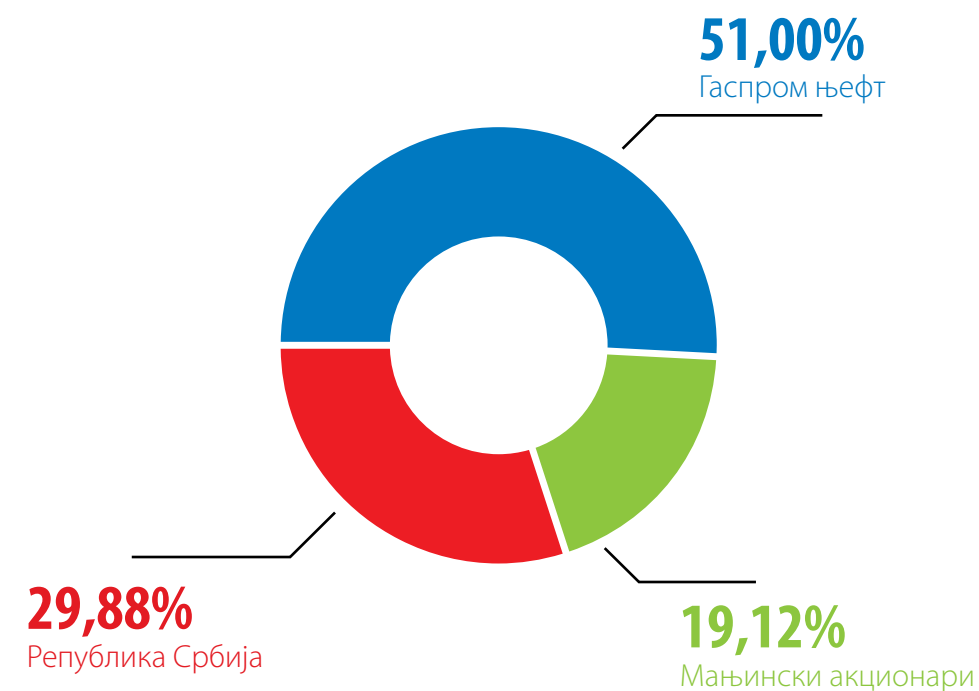
## Организовано тржиште на коме се тргује акцијама Друштва

Београдска берза а.д. Београд  
Омладинских бригада бр. 1  
11070 Нови Београд

Решењем Комисије за листинг и котацију Београдске берзе од 23.08. 2010. године акције НИС-а су укључене на Листинг А – Prime market Београдске берзе.

## Структура капитала на дан 31.12.2010.

Гаспром њефт	51,00%
Република Србија	29,88%
Мањински акционари	19,12%





## Акционари\*

Пословно име (име и презиме)	Број акција	Учешће у акцијском капиталу (%)
Гаспром њефт	83.160.800	51,0000%
Република Србија	48.719.344	29,8781%
Societe Generale Србија - кастоди рачун	752.661	0,4616%
БДД M&V Investments а.д.	223.202	0,1369%
Unicredit Bank - кастоди рачун	220.000	0,1349%
ЗБ Инвест д.о.о.	201.871	0,1238%
Societe Generale Србија - кастоди рачун	190.330	0,1167%
Нуро Кастоди 4	157.976	0,0969%
Citadel Finacial Advisory д.о.о.	103.503	0,0635%
Дунав Ре а.д.	103.502	0,0635%
Остали акционари	29.227.211	17,9242%
<b>Укупан број акционара на дан 31.12.2010.</b>	<b>4.186.620</b>	

\*На дан 31.12.2010. године

## Подаци о зависним друштвима

Предузеће	Основна делатност	Учешће у основном капиталу (%)
<b>О ЗОНЕ а.д. Београд</b> ул. Маршала Бирјузова бр. 3-5, Београд, Србија	Хотели и мотели са рестораном	100%
<b>ООО „НИС ОВЕРСИЗ“, Москва, Руска Федерација</b> Баљшој Головин перулок 12, Москва, Руска Федерација	Послови у складу са регистрованом делатношћу	100%
<b>NIS-OIL Trading GmbH, Fankfurt am Main</b> Mendelssohn str. 59, Немачка (у поступку ликвидације на основу одлуке оснивача из 2010. године)	Трговина на велико и мало; увоз и извоз сирове нафте, нафтних деривата, хемијске, петрохемијске робе и др.; посредовање и заступање у трговинским пословима из наведених робних група	100%
<b>„Јадран - Нафтагас“ д.о.о. Бања Лука</b> Ивана Франје Јукића 7, Бања Лука, БиХ	Истраживање и производња нафте и гаса	66%
<b>НИС – СВЕТЛОСТ д.о.о., Бујановац</b> Индустријска зона бб, Бујановац, Србија	Трговина на велико чврстим, течним и гасовитим горивима и сличним производима	51,32%
<b>ООО „СП Ранис“, Московска област, Черногловка, Руска Федерација</b> Московска област, Черногловка, Руска Федерација	Научна истраживања и разраде у области природних и техничких наука	51%
<b>Јубос д.о.о. Бор</b> Ђорђа Вајферта 29, Бор, Србија	Производња бабра	51%





МИСИЈА, ВИЗИЈА И СТРАТЕГИЈА



## Мисија и визија Друштва

### МИСИЈА

Одговорно користећи природне ресурсе и савремене технологије, пружити људима балканског региона енергију за покрет ка бољем.

### ВИЗИЈА

Вертикално интегрисана енергетска компанија НИС биће признати лидер Балканског региона у свом ресору, по динамици одрживог развоја и повећања ефикасности, показујући високи ниво друштвене и еколошке одговорности, као и савремене стандарде услуга клијентима.

## Вредности Друштва

- Професионализам
- Иницијатива и одговорност
- Култура заједничког резултата
- Позитиван став и спремност за сарадњу

## Стратегија

Стратегија НИС-а је заснована на детаљној анализи ситуације у домаћој нафтној привреди и у региону, као и на прогнози њеног даљег развоја. Фокус је на производњи, преради, малопродаји и нафтним сервисима

као кључним стратегијским сегментима пословања, који обезбеђују уравнотежен развој НИС-а у целини.

## Краткорочна стратегија

Краткорочни стратешки циљ НИС-а је да постане најефикаснија компанија у области производње нафте, прераде и промета нафтних деривата на Балкану, што подразумева:

- Растући обим производње и ниску цену коштања
- Прераду уз повећање удела светлих производа и смањење оперативних трошкова
- Водећу продајну мрежу у Србији
- Реализацију производа на тржишту Балкана и Европе

## Дугорочна стратегија

Дугорочни стратешки циљ НИС-а је да постане конкурентна компанија на тржишту југоисточне Европе и регионални актер са најбржим растом производње, прераде, промета и рентабилности на Балкану. За испуњење овог циља потребно је остварити:

- Раст производње нафте и гаса и резерви угљоводоника захваљујући геолошко-истражним радовима
- Производњу моторних горива у складу са ЕУ стандардима
- Лидерску позицију на домаћем тржишту уз обезбеђење стабилног раста испорука на домаћем и тржишту Балкана
- Могућност стварања заједничких предузећа и стратешких савеза са компанијама партнерима у Србији и иностранству

## Етапе реализације стратегије

Формирање базе за квалитативан развој компаније

2011

Реализација великих пројеката који омогућавају дугорочан раст и развој

до 2013

Нове размере пословања, међународна делатност

до 2020





2010 ВАЖНИ ДОГАЂАЈИ

## Јануар - Март

- **01.01.**  
Отворена новоизграђена бензинска станица „Крушевац 5“, која је изграђена у складу са захтевима савременог тржишта и строгим еколошким прописима.
- **05.02.**  
Нафтна индустрија Србије и Новосадски универзитет потписали су Споразум о стратешкој сарадњи која укључује реализацију активности у сфери образовања, истраживања и трансфера знања
- **12.02.**  
Започета производња прве количине мазива, чији је производни програм заснован на бренду „NISOTEC“, који обухвата различите врсте мазивих уља и течности.
- **25.03.**  
Потписан Уговор којим је Војвођанска банка а.д. Нови Сад ангажована за обављање послова корпоративног агента НИС-а

## Април - Јун

- **16.04.**  
НИС и “Њефтегазинкор”, кћерка компаније ОАО “Зарубежнефт”, потписали су меморандум о узајамном разумевању о развоју сарадње у сфери спровођења геолошких истраживања и производње угљоводоника на територији Републике Српске у Босни и Херцеговини.
- **27.04.**  
Завршена изградња двосмерног гасовода Госпођинци – Банатски Двор.
- **01.06.**  
Започето бушење прве бушотине у Каспијском мору, у Туркменистану, према уговору који је крајем 2009. године потписан са нафтном компанијом „Dragon Oil“ из Уједињених Арапских Емирата.
- **07.06.**  
Са Владом Војводине потписан је Споразум о сарадњи у циљу стабилног социјалног и економског развоја Аутономне покрајине Војводине и повећања животног стандарда грађана.
- **16.06.**  
НИС и Универзитет у Београду потписали су Уговор о стратешкој сарадњи у области образовања
- **21.06.**  
Донета одлука о претварању НИС-а у отворено акционарско друштво.

Почетак изградње комплекса хидрокрекинга и хидрообrade у оквиру процеса модернизације прерађивачких капацитета.

## Јул - Септембар

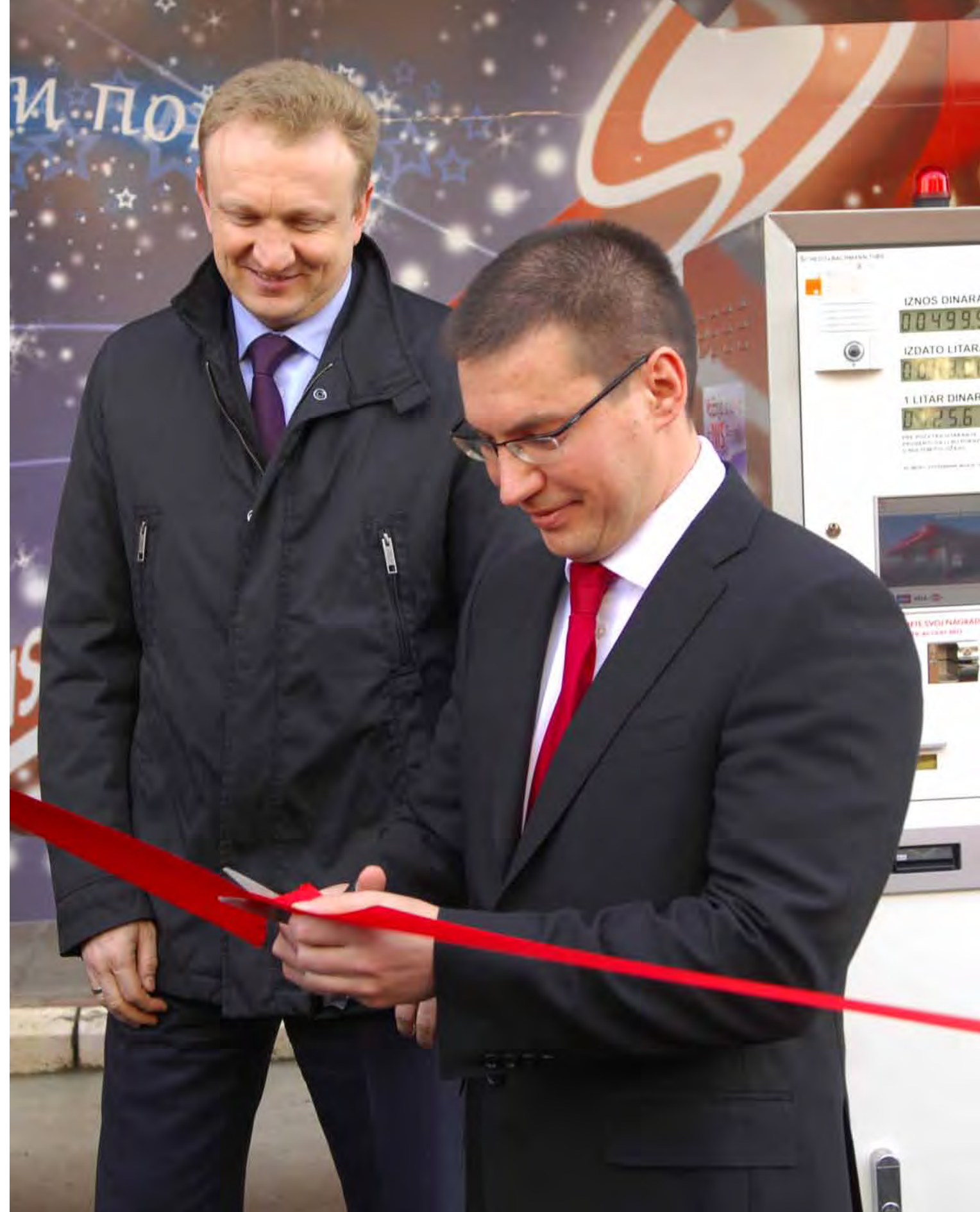
- **15.07.**  
Споразум о дугорочној стратешкој сарадњи између НИС а.д. Нови Сад и ХИП-Петрохемија а.д. Панчево – у реструктурирању
- **16.07.**  
Меморандум о оснивању заједничког предузећа НИС-а и „Њефтегазинкор“, кћерка-фирма руске компаније “Зарубежнефт”, за истраживање и производњу нафте у Републици Српској (БиХ).
- **31.07.**  
Потписан Споразум са Београдом о стратешкој сарадњи у области културе
- **19.08.**  
Пуштен у рад систем за производњу нафте Шабачка на нафтном лежишту „Кикинда Варош“.
- **23.08.**  
Комисија за листинг и котацију Београдске берзе донела Решење о пријему акција НИС-а на листинг А - Prime Market.
- **31.08.**  
Први дан трговања акцијама НИС-а на Београдској берзи.
- **01.09.**  
Потписан Споразум о социјално-економској сарадњи са градом Нишом.
- **24.09.**  
Потписан уговор о извођењу геолошких истраживања на подручју Војводине између покрајинског секретаријата за енергетику и минералне сировине и НИС-а.

## Октобар - Децембар

- **01.10.**  
Почела примена нове организационе структуре са смањењем нивоа управљања
  - **07.10.**  
Пуштен у продају “AddBlue”, нови еколошки производ који је део нове палете NISOTEC производа, намењене комерцијалним потрошачима евро дизела.
  - **11.10.**  
Започет годишњи ремонт рафинерије нафте Панчево.
- У Рафинерији нафте Панчево почело са радом највеће примарно постројење за прераду сирове нафте – атмосферска дестилација (S-2100).
- **15.10.**  
Почело двогодишње корпоративно образовање по програму MBA за 15 менаџера НИС-а на Универзитету у Новом Саду. Образовање према програму пословног образовања MBA је део Споразума о сарадњи са Новосадским универзитетом
  - **01.11.**  
Стартовао је нови модул пословног система SAP за BULK и ДАС процесе, који обезбеђује логистику у процесима производње, транспорта и прераде сирове нафте, увоза сирове нафте, ТНГ и комерцијалних производа, извоза и велепродаје нафтних деривата, пласмана мазива и материјала за подмазивање, набавке и управљања залихама у малопродаји, а такође процеса транспорта и складиштења нафтних деривата.



- **10.11.**  
Отворена нова бензинска станица Бачка Топола. У оквиру програма реконструкције постојећих и изградње нових БС до краја године биће отворени савремени малопродајни објекти у Кладову, Новој Вароши, Лозници, Шиду и Нишу.
- **22.11.**  
Испуњен годишњи план производње нафте и гаса.
- **26.11.**  
Систем корпоративног управљања НИС-а добио високу оцену тима стручњака Привредне коморе Србије и организације IFC - International Finance Corporation.
- **20.12.**  
Основан огранак у граду Нојабрск, Руска Федерација.
- **22.12.**  
Пуштена у рад прва аутоматска бензинска станица у Србији.
- **23.12.**  
Основано друштво са ограниченом одговорношћу за истраживање и производњу нафте „Јадран-Нафтагас“ у Републици Српској, као заједничко предузеће НИС-а и „Њефтегазинкор“, кћерке-фирме руске компаније “Зарубежњефт”





A close-up photograph of a mechanical component, likely a gear or wheel, with a prominent threaded shaft. The image is slightly blurred, focusing on the texture of the metal and the threads. A blue horizontal bar is overlaid across the middle of the image, containing the text 'ПРОФИЛ КОМПАНИЈЕ'.

ПРОФИЛ КОМПАНИЈЕ



## Историјат Друштва

Претеча данашње компаније НИС било је Предузеће за истраживање и производњу нафте, основано 1949. године по одлуци Владе ФНРЈ, које 1953. године добија назив Нафтагас. Касније је „Нафтагас“ трансформисан у компанију у чији састав су ушле рафинерије нафте у Панчеву и Новом Саду, као и фабрика за производњу азотних ђубрива „Азотара“ из Панчева. Крајем 1973. године у структуру „Нафтагаса“ била су интегрисана предузећа за малопродају „Југопетрол - Београд“ и „Југопетрол - Нови Сад“.

Нафтна индустрија Србије је 1991. године формирана као јавно предузеће за истраживање, производњу, прераду и продају нафте, нафтних деривата и природног гаса. Тада су њен састав чиниле компаније „Нафтагас“, „Гас“, „Енергогас“, „Југопетрол“, „Нафтагас промет“ и „Инжењеринг“ и производна предузећа РН Панчево, РН Нови Сад, РН Београд и Фабрика за производњу мазива Крушевац.

Од ове компаније 2005. године формиран је данашњи НИС, Србијагас и Транснафта. Првог октобра 2005. године компанија НИС добила је статус акционарског друштва, чија је сфера пословања остала експлоатација нафте и гаса, прерада нафте и продаја нафтних деривата, производња и продаја течног нафтног гаса.

У 2009. години 51% акција НИС-а прелази у власништво компаније „Гаспром њефт“, а власник 49% акција остаје Република Србија.

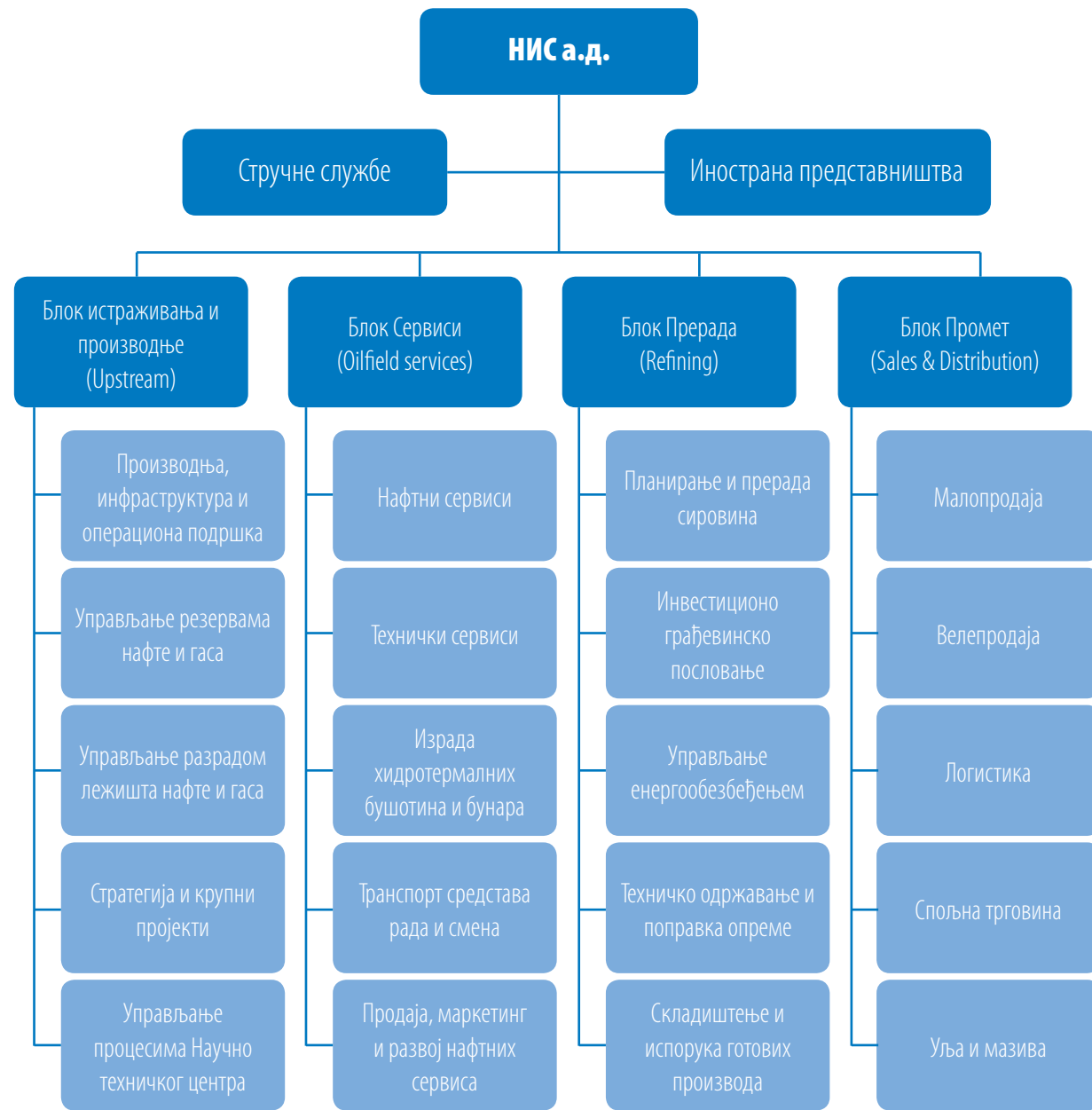
У јануару 2010. године 19,08% акција Републике Србије прелази у власништво грађана Републике Србије, запослених и бивших запослених у НИС-у.

У јуну 2010. године НИС је претворен у отворено акционарско друштво.

## Кључни догађаји

- **2010**  
Дана 6. јануара 19,08% акција Републике Србије прелази у власништво грађана Републике Србије, запослених и бивших запослених у НИС-у. У јуну почела изградња комплекса за хидрокрекинг и хидрообраду у Рафинерији нафте Панчево која означава старт модернизације рафинеријског комплекса НИС-а. Дана 21. јуна НИС претворен у отворено акционарско друштво. Дана 23. августа Комисија за листинг и котацију Београдске берзе донела решење о пријему акција НИС-а на Листинг А – Prime Market, док је 30. августа почело трговање акцијама НИС-а на Београдској берзи
- **2009**  
51% акција НИС-а прелази у власништво компаније „Гаспром њефт“, власник 49 % акција остаје Република Србија. У септембру је почела модернизација производног комплекса
- **2005**  
Компанија добија статус акционарског друштва
- **1999**  
НАТО бомбардовање објеката НИС-а
- **1991**  
Основано јавно предузеће Нафтна индустрија Србије
- **1985**  
Почела експлоатација нафте у Анголи (концесије)
- **1982**  
Почела геолошка истраживања нафте и гаса у Црној Гори
- **1979**  
Пуштен у рад гасовод Хоргош – Батајница
- **1968**  
Почеле с радом рафинерије нафте у Новом Саду и Панчеву. Откривено налазиште нафте Велебит
- **1963**  
Завршена је изградња првог магистралног гасовода Мокрин-Кикинда-Елемир-Велика Грета-Панчево
- **1953**  
Почела је изградња првих бензинских пумпи
- **1952**  
Откривена су прва налазишта нафте
- **1951**  
Започет развој система транспорта гаса
- **1949**  
Основана је компанија „Нафтагас“, откривена су прва гасна налазишта

## Пословна структура Друштва



## Делатност

Нафтна индустрија Србије (НИС) је једна од највећих вертикално-интегрисаних нафтних компанија у југоисточној Европи. Бави се истраживањем, производњом и прерадом нафте и природног гаса, као и прометом широког асортимана нафтних деривата. Седиште компаније и њени основни производни капацитети, налазе се у Републици Србији, која захваљујући свом географском положају, представља центар трговине и инвестиција на Балкану.

Пословне активности НИС-а у 2010. години су организоване у оквиру четири блока

- Блок Истраживање и производња
- Блок Сервиси
- Блок Прерада
- Блок Промет

делимично децентрализованих функција/дирекција

- Функција за финансије, економику, планирање и рачуноводство
- Функција за материјално техничко и сервисно обезбеђење
- Функција за организациона питања и
- Дирекција за индустријску, еколошку безбедност, заштиту на раду и здравље

и централизованих функција

- Функција за стратегију и инвестиције
- Функција за правна и корпоративна питања
- Функција за корпоративну заштиту
- Функција за развој бизниса и спољне везе
- Функција за интерну ревизију
- Функција за везе са јавношћу и комуникације.





### Блок истраживање и производња

покрива област истраживања и производње нафте и гаса и то: производњу, инфраструктуру и оперативну подршку производњи, управљање резервама нафте и гаса, управљање разрадом лежишта нафте и гаса, крупне пројекте у области истраживања и производње и управљање процесима научно технолошког центра. НИС има закључена 3 уговора о подели производње сирове нафте у Републици Анголи (PSA, Production Sharing Agreement):

[PSA, Блок 3/05](#)

[PSA, Блок 3/05А](#)

[PSA, Блок 3/85](#) и [PSA, Блок 3/91](#)

У оквиру Блока послује рафинерија природног гаса у Елемиру, која је пројектована за производњу приближно 60.000 тона течних гасова (пропан, бутани) и газолена.

**Блок Сервиси** пружа главну подршку истраживању и производњи у свим процесима истраживања и производње нафте и гаса, од геофизичких сервиса, преко бушења и ремонта бушотина, до процеса транспорта средстава и смена и одржавања средстава рада и изградње и одржавања нафтно-гасних система и објеката.

**Блок Прерада** се бави производњом нафтних деривата која се одвија на две одвојене локације, Панчево и Нови Сад. У њима се производи цео спектар нафтних деривата - од моторних горива, сировина за петрохемијску индустрију, моторних уља до осталих нафтних производа. Просечни годишњи обим прераде у последњих неколико година је око 3 милиона

тона сирове нафте, док је максимални капацитет рафинеријских постројења двеју рафинерија приближно 7 милиона тона сирове нафте годишње.

**Блок Промет** обухвата спољну и унутрашњу трговину, трговину на велико свим дериватима нафте и трговину на мало, која укључује трговину готовим нафтним дериватима, течним нафтним гасом и пратећом робом. НИС поседује 509 активних малопродајних објеката (бензинских станица, аутопунилишта за ТНГ, продавница ТНГ боца), 7 великих инсталација, 31 стовариште на територији целе Србије и 6 складишта за течни нафтни гас.

## Производи и услуге

У НИС-овим рафинеријама се производи широки спектар деривата нафте и деривата природног гаса, који одговарају међународним стандардима квалитета и произвођачким спецификацијама рафинерија:

### 1. Аутомобилско гориво

- Течни нафтни гас за погон моторних возила
- Безоловни моторни бензин Евро премијум БМБ 95
- Безоловни моторни бензин Премијум БМБ 95
- Безоловни моторни бензин Регулар БМБ 92
- Моторни бензин Премијум МБ 95 (производња обустављена у новембру 2010)
- Евро дизел
- Дизел Д2

### 2. Течни нафтни гас

- Пропан бутан смеша у цистернама
- Пропан бутан смеша у боцама
- Изобутан
- Бутан

### 3. Авио гориво

- ГМ-1 - гориво за млазне моторе
- ЈЕТ А-1 - гориво за млазне моторе (у складу са „defence“ стандардом)

### 4. Уља и мазива

- Моторна уља
- Трансмисиона уља
- Сервисне течности
- Индустријска уља и мазива

### 5. Уља за ложење

### 6. Битумени

### 7. Петрохемијски производи (примарни бензин, пропилены)

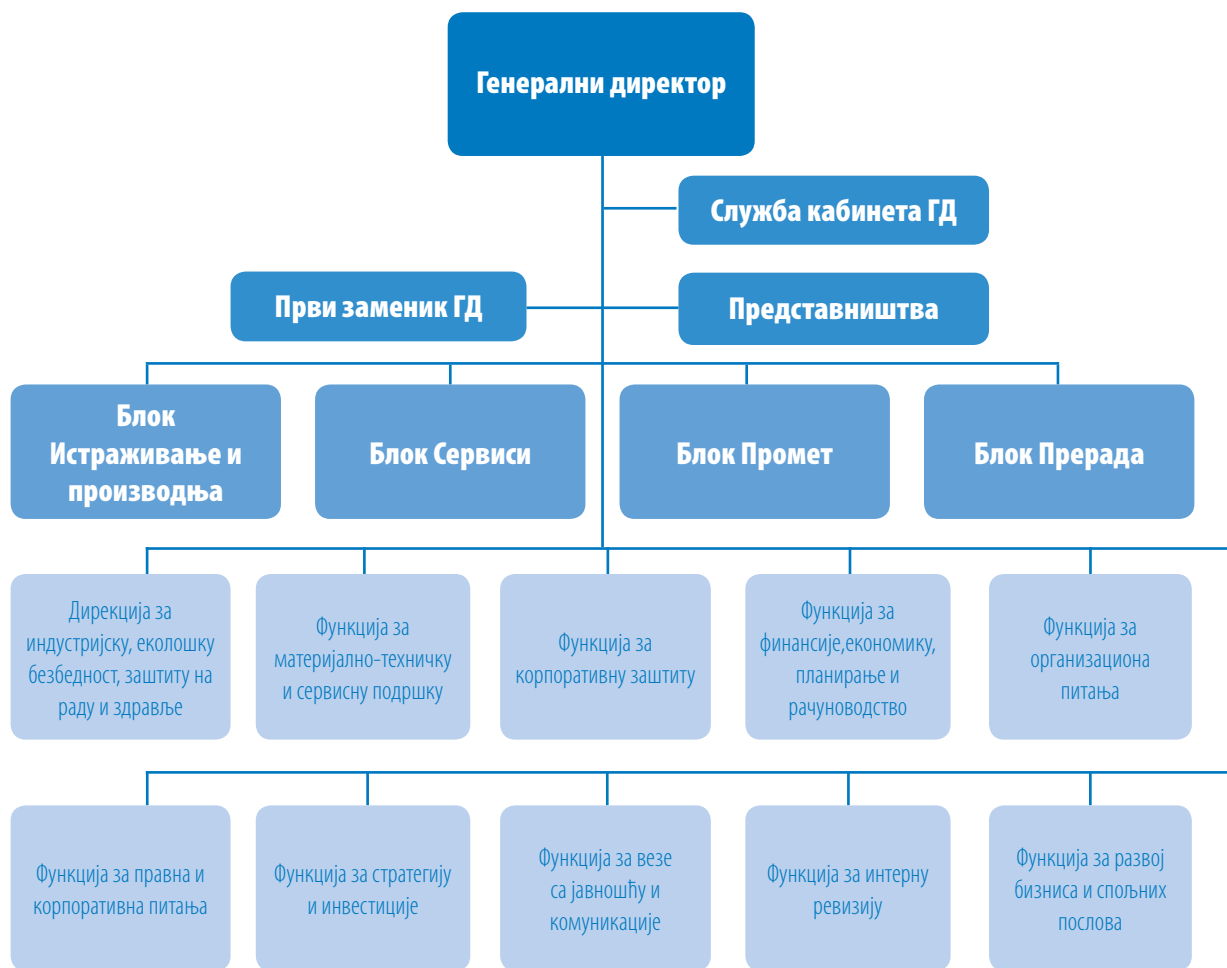
### 8. Дестилати и рафинати

### 9. Остали производи (бензен, толуен, течни сумпор, специјални бензини)

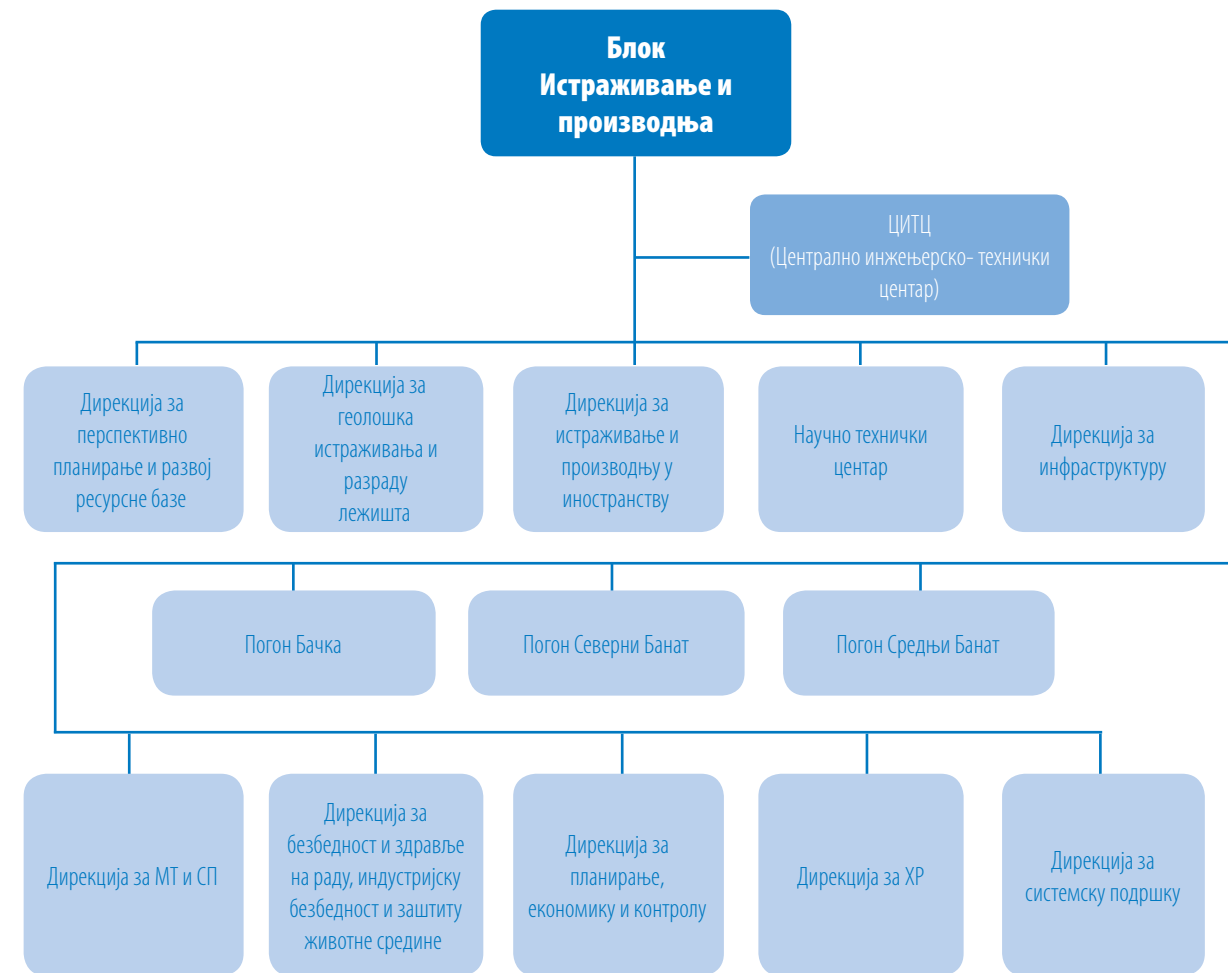
НИС производи и пијаћу воду „Јазак“.

Осим тога, НИС нуди својим клијентима читав низ услуга, међу којима су: прерада нафте, транспорт и складиштење нафтних деривата, услуге акредитованих лабораторија за испитивање и еталонирање, услуге нафтних сервиса (бушење, опремање и ремонт нафтних, гасних и геотермалних бушотина, геофизичка испитивања и мерења, одржавање и изградња система за производњу нафте и гаса, одржавање и ремонт опреме, изградња и одржавање транспортних цевовода, бушење, опремање и ремонт бунара за пијаћу воду, транспорт материјала и опреме) и услуге научно-техничког центра (пројектовање истражних геолошких радова, геофизичких радова и разраде лежишта, пројектовање и друге инжењеринг услуге).

## Пословна структура НИС-а (Стручне Службе)



## Пословна структура блока Истраживање и производња

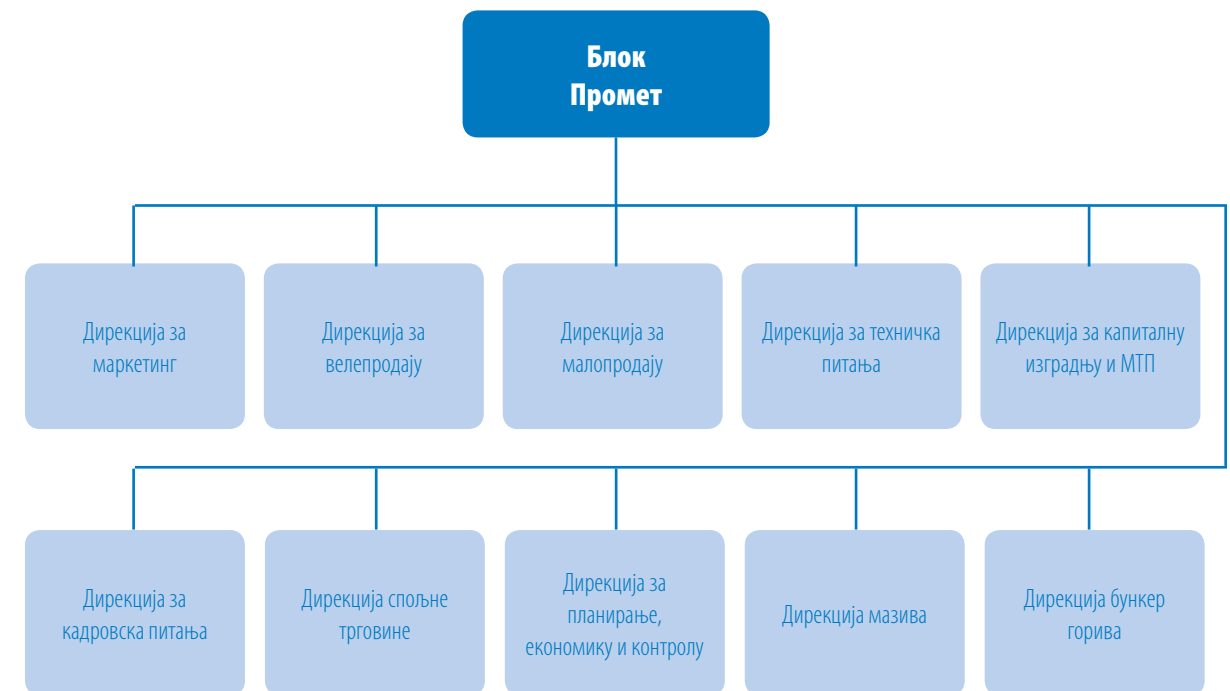




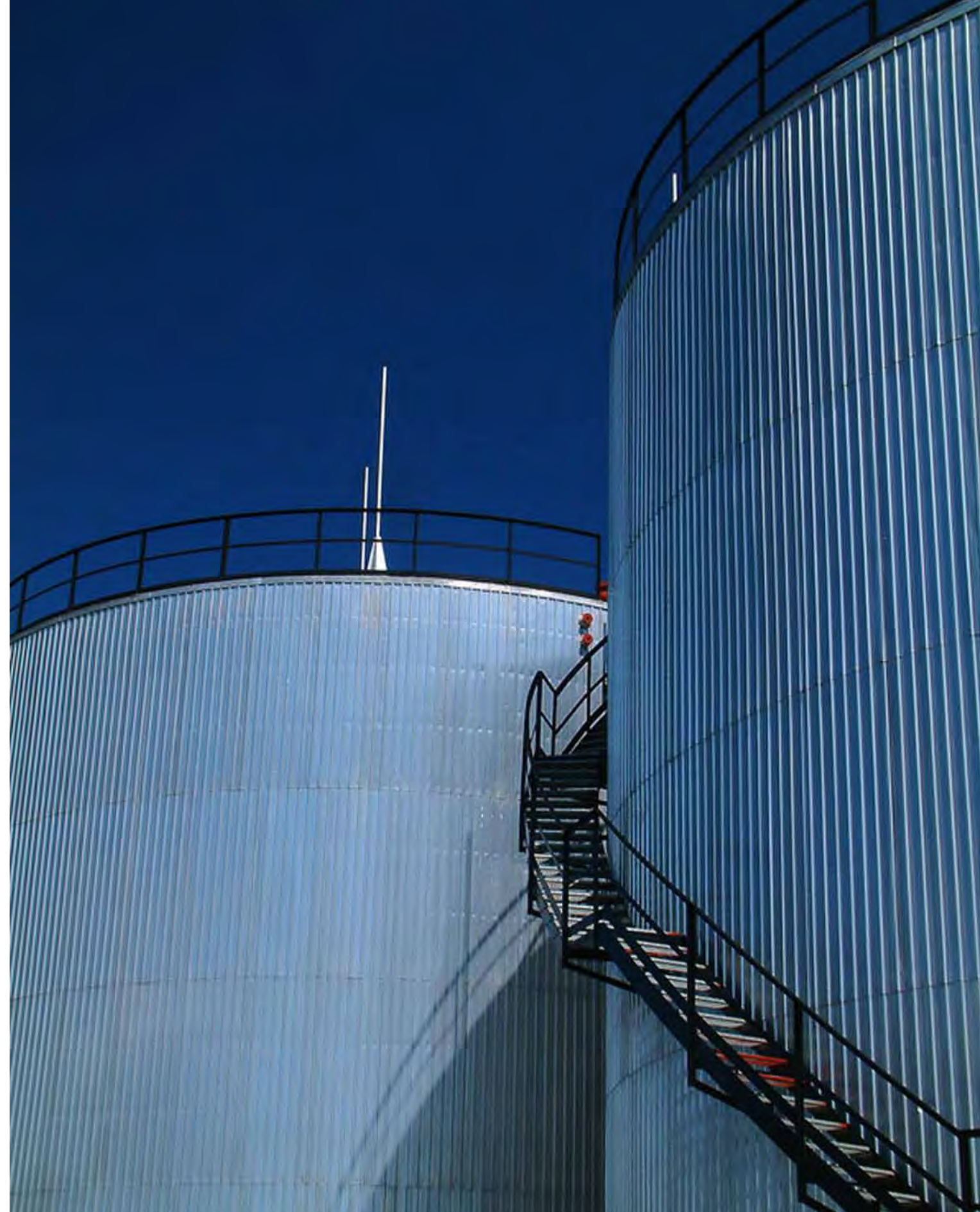
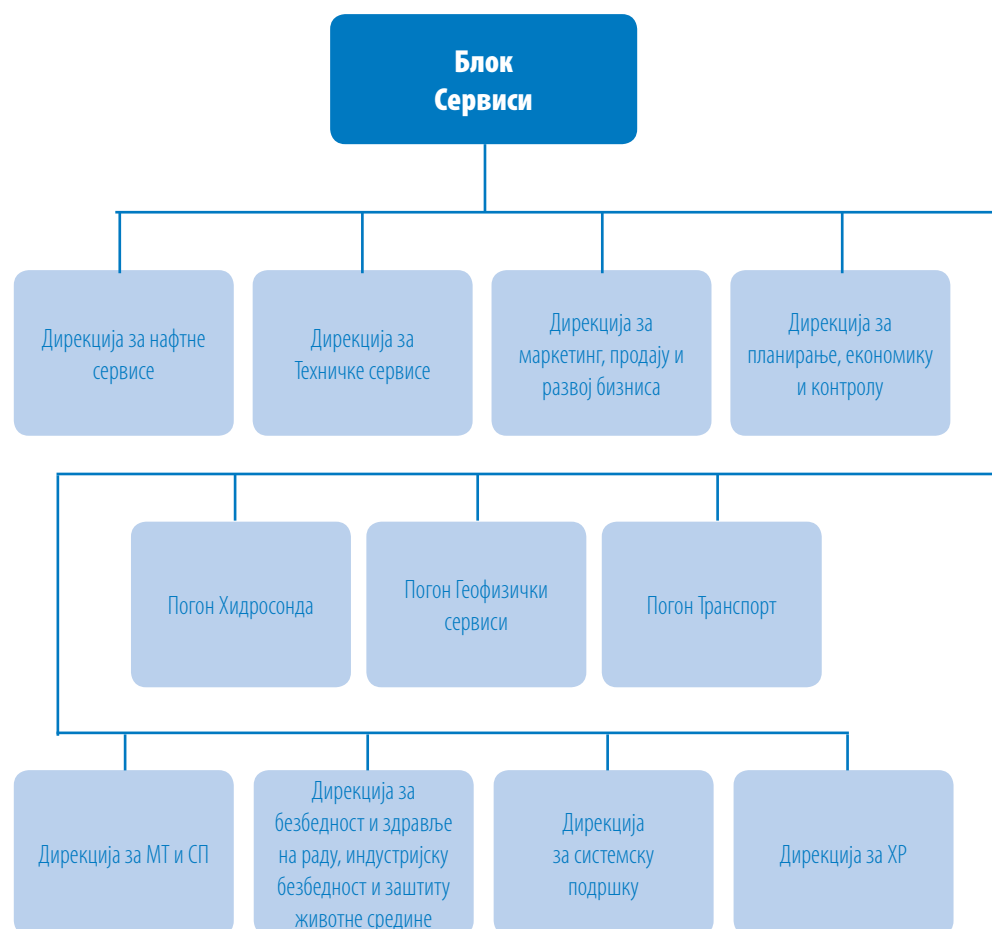
## Пословна структура блока Прерада



## Пословна структура блока Промет



## Пословна структура блока Сервиси







КЛЪУЧНИ ПОКАЗАТЕЛЪИ





## Кључни показатељи пословања

Кључни показатељи	Јединица мере	2009	2010	Промена	
				Износ	%
Ural s	\$/bbl	60,76	78,10	17,3	29%
Нето добит (губитак)	млрд. РСД	-4,4*	16,5	20,9	475%
Нето добит (губитак) пре курсних разлика	млрд. РСД	-0,2	27,7	27,9	14090%
Нето курсне разлике	млрд. РСД	-4,2	-11,3	-7,1	-168%
ЕБИТДА	млрд. РСД	10,4*	32,4	22,0	212%
Приходи од реализације (без акцизе)	млрд. РСД	118,4	161,2	42,8	36%
ОСФ	млрд. РСД	17,6	17,8	0,2	1%
Плаћени порези и фискалне обавезе**	млрд. РСД	73,9	83,8	9,9	13%
Производња домаће нафте и гаса	хиљ. усл. тона***	922,1	1.229,4	307,3	33%
Производња домаће нафте	хиљ. тона	662,7	864,9	202,2	31%
Обим прераде нафте укључујући и трећа лица	хиљ. тона	2.871,7	2.856,9	-14,9	-1%
Обим прераде нафте без трећих лица	хиљ. тона	2.621,0	2.849,7	228,7	9%
Укупна продаја нафтних деривата	хиљ.тона	2.571,1	2.614,2	43,1	2%
Промет нафтних деривата на домаћем тржишту	хиљ. тона	2.248,2	2.260,9	12,8	1%
Малопродаја	хиљ.тона	586,7	562,8	-23,9	-4%
Продаја светлих деривата	хиљ. тона	1.474,1	1.620,4	146,3	10%
САРЕХ из ГПН кредита****	млн. EUR	58,7	113,2	54,50	93%
Прилив средстава од ГПН (кумулативно од 2009г.)	млн. ЕУР	61,2	210	148,8	243%
САРЕХ из ОСФ (НИС пројекти)	млрд. РСД	3,3	5,1	1,8	55%
Укупан дуг према банкама	млн. USD	793	611	-182	-23%
Укупна задуженост према банкама (total indebtedness)*****	млн. USD	1.026	644	-382	-37%
Удео на тржишту РС	%	65,2%	66,5%	1,30	2%

Процентуални износи су обрачунати на основу износа исказаних у милионима РСД

Сва евентуална одступања у процентуалним износима и збирним вредностима настају услед заокруживања  
Износи за САРЕХ из ГПН кредита и САРЕХ из ОСФ су износи без ПДВ-а

\*Пре корекције стања на дан 02. фебруара и пре обезвређења основних средстава (ради детаљнијег објашњења видети презентацију "Општи подаци о НИС а.д. на дан 31.12.2009" страна 50). У складу са МСФИ у почетном билансу стања након стицања 51% власништва од стране Гаспром њефта извршене су корекције стања имовине и обавеза на дан 2.2.2009. Такође, у циљу утврђивања реалне вредности имовине и обавеза ангажован је независни проценитељ на основу чијег извештаја је извршено обезвређевање основних средстава.

\*\* Порези, таксе, накнаде и остали јавни приходи

\*\*\* 1.256 м гаса = 1 условна тона нафте

\*\*\*\* У складу са Уговором о продаји и куповини акција НИС а.д. Нови Сад (тачка 8.1.2) Гаспром Њефт ОАД (ГПН) има обавезу да обезбеди НИС а.д. Нови Сад износ од 500 милиона ЕУР путем зајмова за посебну намену у циљу спровођења програма реконструкције и модернизације технолошког комплекса НИС а.д. Нови Сад. САРЕХ из ГПН кредита не укључује акредитиве. САРЕХ са акредитивима (без ПДВ-а) у 2010. години износи 135,4 милиона ЕУР-а.

\*\*\*\*\* Укупна задуженост према банкама (total indebtedness) = укупан дуг према банкама + акредитиви

## Рацио показатељи

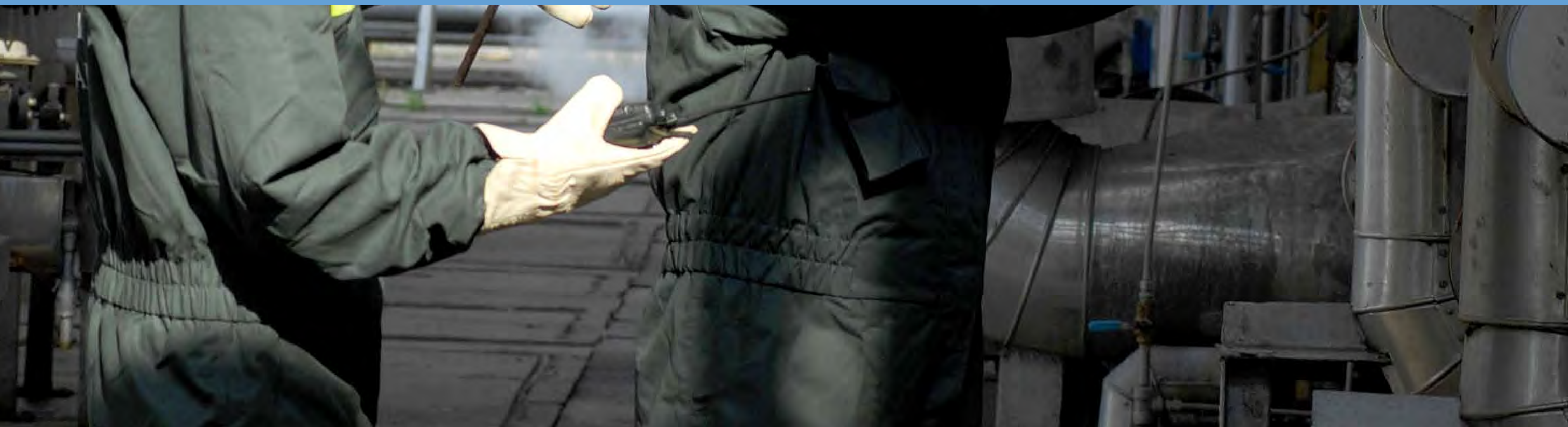
Рацио	2009	2010	Промена	
			Износ	%
Принос на укупни капитал (брuto добит/укупан капитал)	-122%	26%	148%	121%
Нето принос на сопствени капитал (нето добит/сопствени капитал*)	-43%	19%	62%	144%
Пословни нето добитак (пословни добитак/нето приход од продаје)	-2%	17%	19%	999%
Степен задужености (краткорочне и дугорочне обавезе/сопствени капитал)	108%	126%	19%	17%
Степен задужености (краткорочне и дугорочне обавезе/укупан капитал)	291%	234%	-56%	-19%
Ликвидност I степена (готовина и готовински еквив./краткорочне обавезе)	16%	17%	1%	6%
Ликвидност II степена (обртна имовина-залихе/краткорочне обавезе)	48%	57%	9%	20%
Рацио нето обртног фонда	-10%	11%	21%	210%

\*Сопствени капитал = основни и остали капитал





ЉУДСКИ РЕСУРСИ



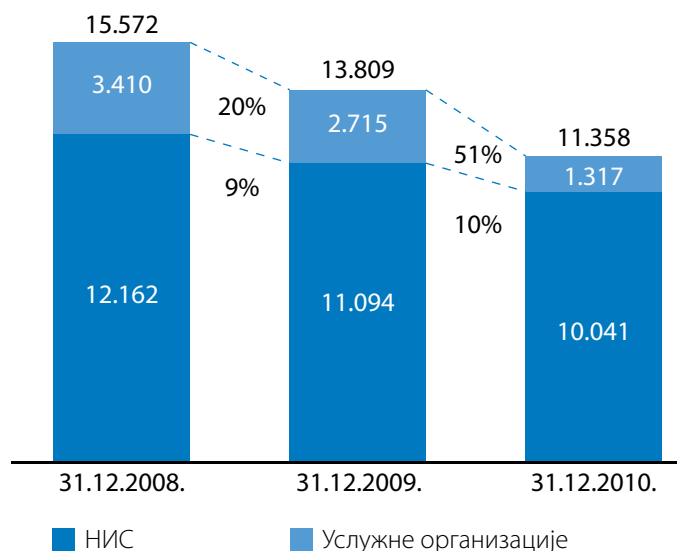


## Број и структура запослених

### Кретање броја запослених

Укупан број запослених у НИС-у на дан 31. децембра 2010. године је 10.041, што представља смањење од 9,5% (1.053 запослених) у односу на 11.094 запослених на крају 2009. године.

Просечан број запослених у 2010. години је био 10.583.



### Квалификациона структура запослених и основ престанка радног односа

#### Квалификациона структура запослених на дан 31.12.2010. године

НИС по деловима	ДР	МР	Остало ВС	ВШ	СС	НС	ВК	КВ	ПК	НК	Укупно
НИС Стручне службе	3	58	708	118	296	6	38	71	2	2	1.302
НИС - Блок UPS и OFS	6	30	614	125	828	8	186	957	21	22	2.797
Блок Промет	2	30	441	348	1.591	42	635	675	18	3	3.785
Блок Прерада	1	8	291	119	1.275	1	251	178	8	25	2.157
<b>Укупно</b>	<b>12</b>	<b>126</b>	<b>2.054</b>	<b>710</b>	<b>3.990</b>	<b>57</b>	<b>1.110</b>	<b>1.881</b>	<b>49</b>	<b>52</b>	<b>10.041</b>

#### Старосна структура запослених на дан 31.12.2010. године

НИС по деловима	до 20	20-30	30-40	40-50	50-60	од 60	Укупно
НИС Стручне службе	0	132	477	370	283	40	1.302
НИС - Блок UPS и OFS	1	149	762	1.023	775	87	2.797
Блок Промет	0	148	997	1.518	1.051	71	3.785
Блок Прерада	0	132	528	734	709	54	2.157
<b>Укупно</b>	<b>1</b>	<b>561</b>	<b>2.764</b>	<b>3.645</b>	<b>2.818</b>	<b>252</b>	<b>10.041</b>

#### Основ престанка радног односа

	2008	2009	2010
Пензионисање	27	52	63
Програм добровољног одласка	259	1.238	1.237
Остали основи	138	72	133
<b>Укупно</b>	<b>424</b>	<b>1.362</b>	<b>1.433</b>

На основу Уговора о купопродаји акција НИС-а и закљученог социјалног програма, НИС може да предложи раскид радног односа, под условом да запосленом исплати једнократну отпремнину у износу од ЕУР 750 за сваку навршену годину радног стажа као и четири просечне зараде код Послодавца.

Реализација програма добровољног одласка остварује се уз строго поштовање обавеза које је НИС преузео после доласка новог већинског акционара. Одлука о одласку запосленог у програму може

бити донета само уз узајамну добровољну одлуку запосленог и компаније.

По овом програму у 2010. години отишло је 1.237 запослених.



# Политика управљања људским ресурсима и заштита запослених на раду

## Политика НИС-а у домену управљања људским ресурсима

Као и свака успешна компанија, НИС посматра своје запослене као најважнији и највреднији ресурс којим располаже. Улагање у људске ресурсе је за НИС основ и предуслов за остваривање ефикасности у пословању као и статуса најреспектабилније компаније на Балкану у области производње и промета нафте и нафтних деривата.

- Селекција кадрова
- Развој кадрова
- Систем награђивања
- Социјална одговорност
- Безбедност и здравље запослених

## Селекција кадрова

Селекција кадрова је процес који је заједно са променом менаџмента и власничке структуре Друштва, успостављен на потпуно новим концептуалним основама, са превасходним циљем да буде у корелацији са новом мисијом и стратегијом НИС-а, те да доприноси њиховом остваривању. Уз значајна инвестициона улагања ради

остваривања високо постављених циљева, НИС-у је потребан и високо квалификовани кадар, који поседује довољно знања и искуства у специјалним технологијама код производње, прераде и продаје нафте и нафтних деривата. Због тога је селекција кадрова процес који се стално ревидира и унапређује. Нова правила селекције кадрова примењују се за све позиције у компанији, од руководећег тима до нижих позиција у хијерархијској лествици. Посебна пажња посвећује се томе да квалитет младих специјалиста који долазе у НИС-у буде на највишем могућем нивоу. Један од кључних пројеката обезбеђивања младих квалитетних стручњака јесте пројекат сарадње са универзитетима.

Пројекат обухвата одржавање „Дана НИС-а“ на факултетима, одређивање и стипендирање најбољих студената НИС-овом Корпоративном стипендијом, која обухвата и могућности обављања студентске праксе и специјализације у организационим јединицама НИС-а. На овакав начин НИС жели да привуче најталентованије студенте, као и да кроз њихово запошљавање постигне и друштвено и социјално одговоран циљ - задржавање квалитетног стручног кадра у Републици Србији.

Пројекат „Прва шанса“ који НИС организује у сарадњи са Националном службом за запошљавање пружа прилику младим, вредним и амбициозним дипломцима да своја теоријска знања повежу са праксом велике компаније и тиме прошире своја

знања и искуства. У оквиру програма „Прва шанса 2010“ НИС је ангажовао 66 волонтера, док се планира ангажовање знатно већег броја волонтера у оквиру „Прве шансе 2011“.

## Пројекат „Прва шанса“ у 2010. години

	Волонтерски део програма	Приправнички део програма
Дипломирани инжењер рударства	16	13
Дипломирани инжењер геологије	4	2
Дипломирани инжењер машинства	16	13
Дипломирани инжењер електротехнике	12	10
Дипломирани инжењер технологије	18	12
<b>Укупно</b>	<b>66</b>	<b>50</b>

## Развој кадрова

НИС активно улаже у развој знања и вештина својих запослених. Изградњом система квалитетне и континуиране обуке НИС жели да обезбеди да његови запослени добију обуку и стекну високе квалификације које одговарају европским и међународним стандардима у области производње, прераде и продаје нафте и нафтних деривата. Током 2010. године НИС је за развој кадрова издвојио око 81 милион РСД. План обуке запослених осмишљен је тако да одговара потребама пословних процеса Друштва као и

корпоративној култури, коју НИС жели да развије. Неколико основних праваца покривено је већ разрађеним програмима тренинга: професионални тренинзи који подижу нивое знања специјалног стручног кадра, тренинзи намењени за промене корпоративне културе и развој менаџерских и пословних вештина, и на крају, тренинзи који помажу стварању кадровске резерве.

## Систем награђивања

НИС је успоставио систем награђивања запослених, који се базира на оцени свих радних места по универзалним критеријумима: стручности, квалификацији, сложености посла, квантитету и квалитету рада. Формулисане су стратегије краткорочних и дугорочних система мотивације запослених као и нематеријално награђивање као посебан облик мотивације.

У оквиру наведених стратегија, НИС је у 2009. години, први пут увео оцењивање запослених на кварталном и годишњем нивоу и адекватан систем награђивања путем варијабилних зарада које се одређују у складу са постигнутим резултатима рада као и премија за изузетан допринос појединаца, а током 2010. године наставио са применом ове праксе. Варијабилни део зараде запосленог зависи од оцене коју је добио у одређеном кварталу као и остварених колективних показатеља пословања НИС-а, а утврђен је у износу од 15% од основне зараде запосленог у том кварталу.

Жеља менаџмента НИС-а јесте да кроз план мотивације запослених оствари одређене користи које ће довести до веће ефикасности на раду, стварање боље организационе климе у којој ће мотивација запослених и лојалност према НИС-у бити на високом нивоу, а исто тако да обезбеди услове који ће допринети да НИС постане један од најатрактивнијих послодаваца у региону, кроз задржавање постојећих и привлачење најквалитетнијих кадрова из окружења.

## Социјална одговорност

Запосленима у НИС-у обезбеђен је висок степен социјалне заштите, који је регулисан Колективним уговором и Социјалним програмом.

### Посебне погодности за запослене

Колективним уговором и Социјалним програмом регулисане су посебне погодности за запослене у НИС-у:

- Обезбеђивање услова за континуирано унапређивање и усавршавање запослених
- Посебна заштита за инвалиде рада и у случају професионалних обољења
- Додатно допунско добровољно пензијско осигурање
- Гаранције да ниво зарада запослених НИС-а одговарају нивоу водећих компанија у Србији и усклађивање са индексом трошкова живота повећаним за реалан раст у складу са резултатима пословања и растом бруто друштвеног производа
- Право на солидарну помоћ
- Право на јубиларну награду
- Посебне стимулативне отпремнине за запослене
- Фонд за едукацију и стручно усавршавање запослених

## Безбедност и здравље запослених

Природа пословања у нафтној индустрији захтева висок степен заштите здравља и сигурности на раду и представља један од приоритета и предуслова за успешност компаније. Ради остваривања што ефикасније и квалитетније заштите запослених на раду, у оквиру НИС-а формиран је Одбор за безбедност и здравље запослених и усвојени су одговарајући интерни акти којима се омогућава лакша примена Колективног Уговора у овој области пословања.

Континуирано подизање нивоа сигурности и редовно праћење здравља својих запослених, остварује се, између осталог и кроз систематске прегледе и сталну здравствену контролу радника који раде на пословима са посебним условима рада.





КОРПОРАТИВНО УПРАВЉАЊЕ



## Корпоративно управљање

Као једна од највећих компанија у Србији, НИС је свестан важности остварења високог нивоа корпоративног управљања за успешно пословање, очување тржишне позиције и конкурентности, заштиту интереса акционара и допринос општем привредном развоју.

НИС улаже значајне напоре у циљу свеобухватног поштовања како домаћих прописа тако и усвајања међународних стандарда и праксе, континуирано развијајући и унапређујући свој систем корпоративног управљања.

Корпоративно управљање треба да обезбеди:

- ефикасно остваривање и заштиту права акционара и интереса друштва;
- фер и равноправан третман акционара;
- контролу извршних органа друштва од стране Управног одбора и одговорност Управног одбора према акционарима;
- транспарентност у раду и доношењу одлука од стране органа управе;
- професионализам и етичност органа

управе и надзорних органа;

- благовремено, потпуно и тачно извештавање и објављивање свих битних информација;
- ефикасну контролу над финансијским и пословним активностима друштва да би се заштитила права и законити интереси акционара;
- развој пословне етике и друштвено одговорног пословања.

Стратешки корпоративни циљеви НИС-а су:

- професионално и одговорно руковођење,
- ефикасност Управног одбора и Извршног одбора који делују у најбољем интересу друштва и његових акционара, у циљу повећања имовине и вредности друштва и
- висок ниво транспарентности и јавности у пословању друштва.

Дана 26. новембра 2010. године систем корпоративног управљања НИС-а је високо оцењен од тима стручњака Привредне коморе Србије и организације IFC - International Finance Corporation.

## Кодекс корпоративног управљања

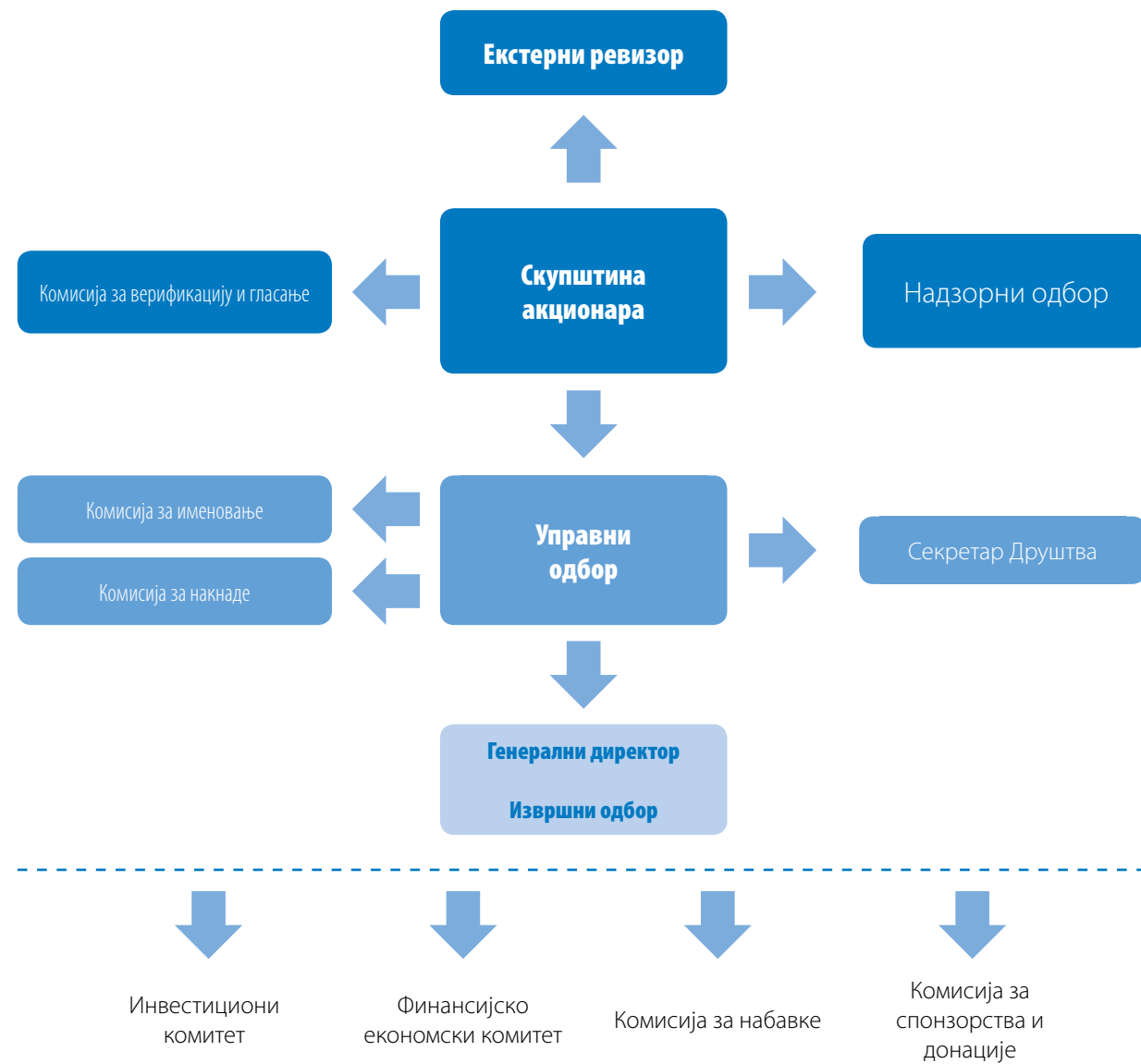
Кодексом корпоративног управљања успостављају се принципи корпоративне праксе и организационе културе у складу са којима ће се понашати носиоци корпоративног управљања, а нарочито у вези са правима акционара, оквирима и начином деловања носилаца корпоративног управљања, јавношћу и транспарентношћу пословања.

Циљ Кодекса корпоративног управљања је увођење добрих пословних обичаја у домену корпоративног управљања, који треба да омогуће равнотежу утицаја његових носилаца, конзистентност система контроле и јачање поверења акционара и инвеститора, све у циљу обезбеђења дугорочног пословног развоја.

НИС се определио за сопствени Кодекс корпоративног управљања.



## Структура корпоративних органа и тела



## Органи Друштва

### Скупштина акционара

Скупштина акционара је највиши орган НИС-а, преко које акционари доносе и одобравају основне корпоративне одлуке. У складу са Оснивачким актом НИС-а, Скупштина акционара надлежна је, између осталог, за доношење одлука које се односе на:

- Измене Оснивачког акта и Статута;
- Статусне промене, промене правне форме, претежне делатности и регистрованог седишта;
- Стицање и располагање имовином велике вредности у складу са Законом о привредним друштвима;
- Усвајање финансијских извештаја, извештаја Управног одбора и извештаја Ревизора, у вези са финансијским извештајима;
- Политику накнада и награда чланова Управног одбора;

- Избор и разрешење чланова Управног одбора;
- Избор и разрешење чланова Надзорног одбора;
- Избор и разрешење Ревизора;
- Повећање и смањење основног капитала;
- Престанак НИС-а.

Све док Република Србија буде имала најмање 10% учешћа у основном капиталу НИС-а, неопходан је потврдан глас Републике Србије за доношење одлука Скупштине акционара о: усвајању финансијских извештаја и извештаја ревизора, променама Оснивачког акта и Статута, повећању и смањењу основног капитала, статусним променама, стицању и располагању имовином велике вредности НИС-а, променама претежне делатности и седишта НИС-а и престанку НИС-а.

## Управни одбор

Управни одбор је надлежан за опште управљање НИС-ом и он игра централну улогу у систему корпоративног управљања.

Ефикасан, стручан и независан Управни одбор суштински је важан за имплементацију добре праксе корпоративног управљања. У складу са Оснивачким актом НИС-а, Управни одбор надлежан је, између осталог, за доношење одлука које се односе на:

- Сазивање Скупштине акционара, утврђивање предлога дневног реда и предлога одлука Скупштине акционара;
- Усвајање стратегије развоја, утврђивање или одобравање пословног (бизнис) плана;
- Контролу тачности финансијских извештаја и информација;
- Усвајање периодичних финансијских извештаја и периодичних извештаја о пословању чије усвајање није у надлежности Скупштине акционара;
- Избор и разрешење Генералног директора и осталих чланова Извршног одбора;
- Одлучивање о расподели добити и покривању губитака у складу са Законом о привредним друштвима;
- Усвајање Кодекса корпоративног управљања НИС-а.

## Надзорни одбор

Надзорни одбор је интерни надзорни орган НИС-а који је одговоран за контролу финансијских и рачуноводствених активности НИС-а, као и праћење усклађености са законима и другим прописима и извештавање Скупштине акционара по овим питањима.

Надзорни одбор такође извештава Скупштину акционара о квалификованости и независности Ревизора НИС-а и о уговорима које је НИС закључио са повезаним лицима, а посебно члановима Управног одбора.

Чланови Надзорног одбора за свој рад одговарају Скупштини акционара.

Надзорни одбор такође контролише и расправља са Управним одбором, као и са Ревизором НИС-а, када то сматра потребним о: веродостојности и потпуности финансијских извештаја НИС-а и предлога за расподелу добити и друга плаћања акционарима, веродостојности и потпуности извештавања акционара о финансијским и другим чињеницама, усклађености организације и деловања НИС-а са Кодексом корпоративног управљања, целисходности пословне политике НИС-а и њене усклађености са законом, поступање по приговорима акционара, органа НИС-а или других лица, као и о избору и накнади за рад Ревизора.

## Извршни одбор и генерални директор

Извршни одбор је колективни извршни орган НИС-а који је задужен за извршавање одлука Управног одбора.

Извршни одбор одговоран је за она питања која се односе на дневно управљање и текуће пословање НИС-а. У надлежности Извршног одбора је и израда и реализација стратегије развоја НИС-а.

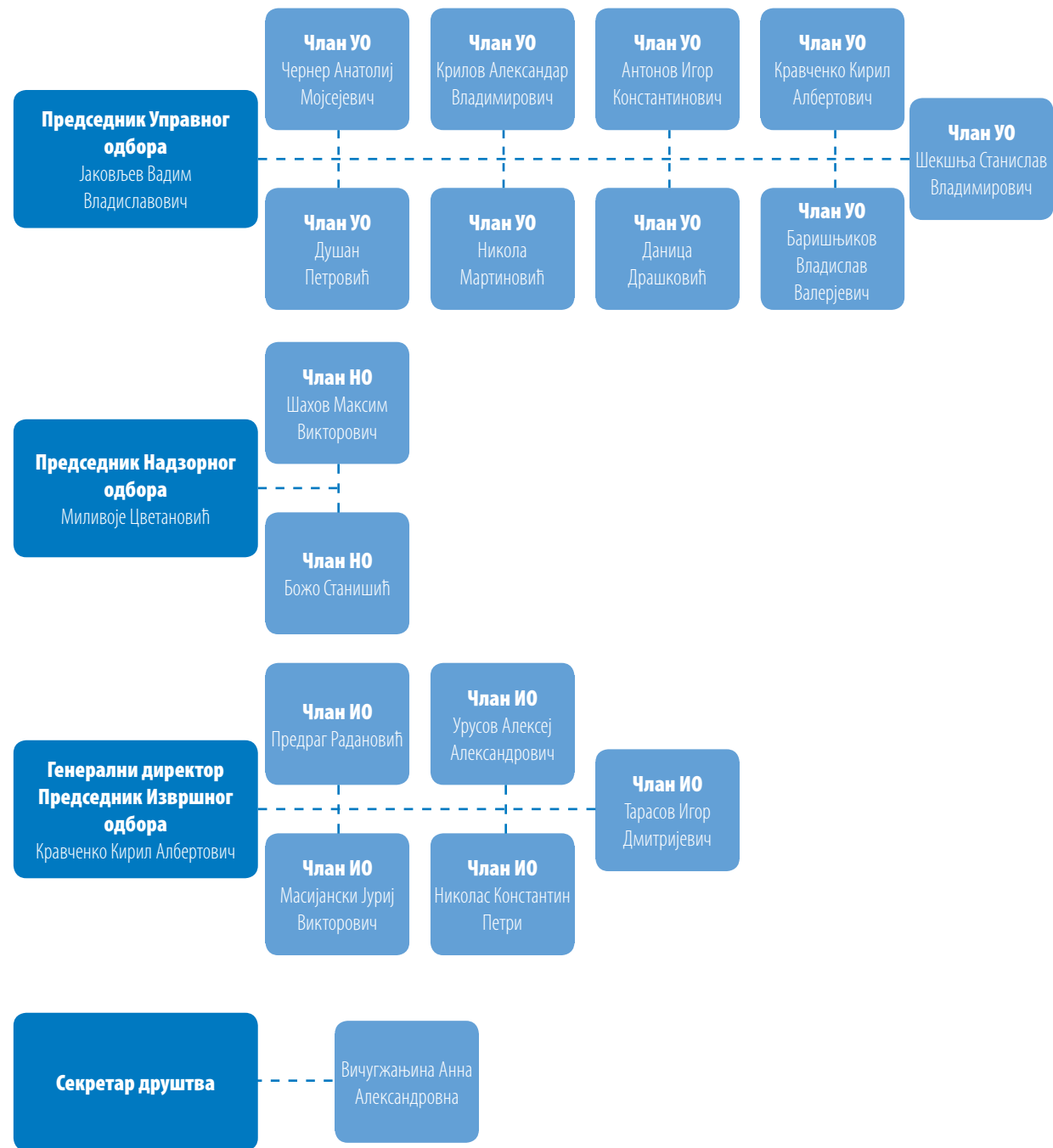
Генерални директор је инокосни извршни орган НИС-а.

Генералног директора, који је у исто време и председник Извршног одбора, именује Управни одбор и он за свој рад одговара Управном одбору. Генерални директор је заједно са Извршним одбором одговоран за благовремено и доследно извршавање и спровођење одлука Управног одбора, као и за сва питања која се односе на дневно управљање и текуће пословање НИС-а.

Генерални директор НИС-а није и председник Управног одбора. Генерални директор је законски заступник НИС-а.



## Чланови Управног, Надзорног и Извршног одбора



## Чланови Управног одбора



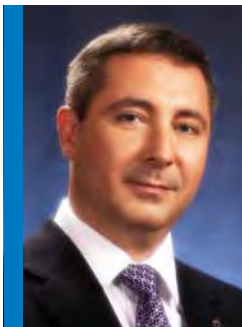
**Јаковљев Вадим Владиславович**

Заменик председника Извршног одбора ОАД „Гаспром њефт“, Први заменик генералног директора, финансијски директор ОАД „Гаспром њефт“  
 Рођен је 30. септембра 1970. године. Дипломирао је 1993. године на Московском инжењерско-физичком институту у струци „примењена нуклеарна физика“. 1995. године завршио је Вишу школу за финансије Међународног универзитета у Москви. Од 1999. године поседује сертификат Chartered Association of Certified Accountants. 2009. године стекао је диплому Британског института директора (ID). Од 1995. до 2000. године је радио је у „Прајс воторхаус Куперс“ на разним дужностима од консуланта до менаџера за ревизију. Од 2001. до 2002. године био је на дужности заменика руководиоца финансијско-економске управе „ЈУКОС ЕП“ а.д. Од 2003. до 2004. године, финансијски је директор „Југанскњефтегас“ НК ЈУКОС. Од 2005. до 2006. године је заменик генералног директора за економију и финансије „СИБУР-Руске гуме“.



**Антонов Игор Константинович**

Заменик генералног директора за безбедност ОАД „Гаспром њефт“  
 Рођен је 1951. године у Лењинграду. 1974. године је завршио Лењинградски институт за производњу уређаја за авијацију. Од 1977. до 1995. године био је запослен у органима државне безбедности. Од 1995. до 2000. године обављао је дужност директора за режим и заштиту информација „Банка Санкт Петербург“. Од 2000. до 2005. године био је генерални директор државног унитарног предузећа „Информатика“ у Санкт Петербургу. Од децембра 2005. године је био потпредседник за безбедносна питања у „Сибњефт“. Од 2007 до данас је заменик генералног директора за безбедносна питања у „Гаспром њефт“.



#### **Баришњиков Владислав Валерјевич**

**Члан Извршног одбора, Заменик генералног директора за развој међународног бизниса ОАД „Гаспром њефт“.**

Рођен је 25. марта 1965. године у Петрозаводску. 1987. године је завршио Војни Краснознаменски институт. 2001. године је завршио Северо-западну академију државне службе при Президијуму Руске Федерације, смер „Државна и општинска управа“. У периоду од 1991 – 1999. радио је на разним функцијама у Ленгорисполкому, Комитету за иностране послове Администрације Санкт-Петербурга. У периоду од 1999-2000. био је саветник вице-губернатора Санкт-Петербурга, директор Некомерцијалног партнерства „Центар за сарадњу са земљама Азијског и Тихоокеанског региона“. У периоду 2000 – 2002. радио је у Администрацији Председника Руске Федерације као саветник Апарата овлашћеног представника Председника Руске Федерације у Северо-западном федералном округу. У периоду децембар 2002 – април 2009. године био је на месту директора Представништва ОАД „Гаспром“ у Кини, регионалног представништва у земљама Азијског и Тихоокеанског региона. Од априла 2009. године је Заменик генералног директора ОАД „Гаспром њефт“ за развој међународног бизниса. Државни је саветник Руске Федерације 3. категорије.



#### **Даница Драшковић**

**Члан Управног одбора Нафтне индустрије Србије**

Рођена је 1945. године у Колашину. На Правном факултету у Београду дипломирала је 1968. године. У периоду од 1968. до 1972. године радила је као финансијски инспектор у Служби друштвеног књиговодства, док је као градски судија за прекршаје радила од 1972. до 1974. године. Од 1977. до 1986. године радила је као директор правних и општих послова у ДП „Термовент“. Новину „Српска реч“ покрене 1990. године, а убрзо након тога и издавачку кућу, чији је и данас директор. Од априла 2009. године је члан Управног одбора Нафтне индустрије Србије.



#### **Душан Петровић**

**Заменик председника Демократске странке**

Рођен је 8. септембра 1966. године у Шапцу. Основну школу и гимназију завршио у Шапцу. Правни факултет је завршио у Београду. Од 1992. до 2000. године бавио се адвокатуром. Од 2000. до 2004. године био је председник Скупштине општине Шабац и посланик у Већу грађана Скупштине СРЈ. Члан Демократске странке је од 1992. године, а 1996. године изабран је за председника Општинског одбора Демократске странке Шабац. За члана Председништва Демократске странке први пут је изабран 2000. године, а потом и 2001. године. Посланик је у Народној скупштини Републике Србије од 2003. године. Од 4. марта 2004. године до именованја за шефа Посланичке групе Демократске странке, био је потпредседник Скупштине Србије. Од 2004. године обавља дужност потпредседника Демократске странке. У 2006. години изабран је за заменика председника Демократске странке. Био је министар правде у Влади Републике Србије у периоду од 2007. до 2008. године. Од фебруара 2009. године је члан Управног одбора Нафтне индустрије Србије



#### **Кравченко Кирил Албертович**

**Члан Извршног одбора, заменик генералног директора за управљање иностраним активама ОАД „Гаспром њефт“, Генерални директор НИС а.д. Нови Сад. Председник Извршног одбора НИС а.д. Нови Сад.**

Рођен је 13. маја 1976. године у Москви. С највећим успехом дипломирао је социологију на Московском државном универзитету М.В. Ломоносов. Од 2002. до 2003. године студирао је на Отвореном британском универзитету (менаџмент финансија), а од 2003. до 2004. године на школи бизниса ИМД. Доктор је економских наука и професор. До 2000. године радио је у области консалтинга, а од 2000. до 2004. године у компанији „ЈУКОС“, у Москви и Западном Сибиру, обављао је различите дужности. Од 2001. до 2002. године радио је у Европи и Латинској Америци у компанији „Шлумбергер“ (партнерски програм са НК „ЈУКОС“). Од 2004. до 2007. године је административни директор „МХК ЕвроХим“ а.д. Више пута је биран за члана управних одбора у већим компанијама. У априлу 2007. године именован је за потпредседника ОАД „Гаспром њефт“ Од јануара 2008. године је заменик председника Извршног одбора ОАД „Гаспром њефт“, заменик генералног директора за организациона питања. Од фебруара 2009. године је Генерални директор Нафтне индустрије Србије и члан Управног одбора Нафтне индустрије Србије. Од марта 2009. године је заменик генералног директора за управљање иностраним активима ОАД „Гаспром њефт“





#### **Крилов Александар Владимирович**

##### **Директор Дирекције за регионалну продају ОАД „Гаспром њефт“**

Рођен је 17.03.1971. у Лењинграду. 1992. године је завршио ЛМУ (град Лењинград), 2004. године - Правни факултет СпбГУ, а 2007. године - Московску интернационалну вишу школу за бизнис „МИРБИС“ МБА, специјалност: „Стратешки менаџмент и предузетништво“. Од 1994. до 2005. радио је на руководећим радним местима у области промета некретнина (генерални директор, председник) у следећим компанијама: Руско-канадска СП „Петробилд“; ЗАО „Алпол“. У периоду 2005 – 2007. је био заменик руководиоца у Дирекцији за реализацију у ДОО „Сибур“. Од априла 2007. до данас је руководиоца у Департману за снабдевање нафтним дериватима, руководиоца Департмана за регионалну продају и директор Дирекције за регионалну продају ОАД „Гаспром њефт“.



#### **Никола Мартиновић**

##### **Члан Управног одбора Нафтне индустрије Србије**

Рођен је 23. децембра 1947. године. На Економском факултету у Суботици магистрирао је на тему „Трансформација пореског система у Србији са увођењем ПДВ-а“. Од 1985. до 1990. године налазио се на челу компаније „Солид“ у Суботици, а наредне две године, до 1992. године, био је на функцији помоћника министра унутрашњих послова у Министарству унутрашњих послова Републике Србије. Од 1992. до 2000. године радио је као помоћник генералног директора Нафтне индустрије Србије за финансије, односно као генерални директор Нафтагас промета од 1996. до 2000. године. Од 2005. године у НИС а.д. обавља послове специјалног саветника. Био је члан Управног одбора Нафтне индустрије Србије од 2004. до 2008. године, а на исту функцију именован је и фебруара 2009. године.



#### **Чернер Анатолиј Мојсејевич**

##### **Заменик председника Извршног одбора, Заменик генералног директора за логистику, прераду и промет ОАД „Гаспром њефт“**

Рођен је 1954. године. 1976. године је завршио Грозненски нафтни институт у струци хемијска технологија прераде нафте и гаса. Од 1976. до 1993. године је радио у Грозненској рафинерији „Шерипов“, где је прошао пут од оператера до директора рафинерије. 1996. године А.М. Чернер је дошао да ради у компанију „Славњефт“, на дужност управника Одељења промета нафте и нафтних деривата, а касније је именован за потпредседника НГК „Славњефт“. На дужност потпредседника за прераду и промет компаније „Сибњефт“ (од јуна 2006. године – „Гаспром њефт“) именован је у априлу 2006. године.



#### **Шекшња Станислав Владимирович**

##### **Професор међународне школе бизниса INSEAD**

Рођен је 29. маја 1964. године. Држављанин је Француске. Шеф праксе у одељењу „Talent Performance and Leadership Development Consulting“. Директор Talent Equity Institute. Старији партнер компаније Ward Howell. Професор предузетничког лидерства међународне школе бизниса INSEAD. Има преко 10 година искуства рада у сфери практичног управљања. Обављао је дужности: -генерални директор „Алфа телеком“, председник и генерални директор „Millicom International Cellular“, Русија и ЗНД, главни оперативни директор „Вимпелком“, директор за управљање особљем „ОТИС Еливејтор“, Централна и Источна Европа. Сада је председник Одбора за кадрове и награде Посматрачког савета ДТЕК (Украјина), био је председник Управног одбора ОАО „СУЕК“ и ЗАО „Вимпелком-Р“.

## Чланови Надзорног одбора



**Божо Станишић**

Рођен 18. фебруара 1966. године у Ужицу. Дипломирао 1993. године на катедри за Технолошке операције, Технолошко - металуршког факултета. Радно искуство стицао у „Рекорду“ Раковица, НИС - Рафинерији нафте Панчево на месту Одговорног инжењера за бензине. 1999. године радио на изградњи инфраструктуре у Рафинерији, обављао послове на месту Директора сектора комерцијалних послова. Био члан и координатор рада разних комисија на нивоу НИС-а. Ван НИС-а, био је председник Управног одбора ХИП „Петрохемија“, Панчево, и члан одбора за вршење мера Владе РС у „Магнохром“-у, Краљево. Од 01. 11. 2006. - 30. 09. 2009. ради у приватној нафтној компанији „Петробарт“ д.о.о. као заменик генералног директора. Од 12. 10. 2009. запослен у Привредној комори Србије као саветник Председника коморе.



**Миливоје Цветановић**

Рођен 1. децембра 1941. године. Дипломирао 1963. године на Економском факултету Београдског универзитета, на истом факултету магистрирао 1973. Овлашћени ревизор. Пензионисани партнер Deloitte Central Europe. Након повлачења из партнерства, ради као консултант за практичну примену MSFI, креирање и имплементацију информационих система код клијената, укључујући и системе интерне контроле. Члан је Коморе овлашћених ревизора Републике Србије као и члан испитне комисије исте институције за полагање испита из предмета „Ревизија и професионална етика“ по програму за стицање сертификата овлашћеног ревизора. Има богато радно искуство у централној и источној Европи: на територији Русије, Украјине, Молдавије и Македоније.



**Шахов Максим Викторович**

**Руководилац одељења за методологију Службе интерне контроле о.а.д. „Гаспром њефт“.**

Рођен је 14.05.1972. године у Јарослављу, Русија. Високо техничко образовање, Хемијско-технолошки факултет Јарославског техничког универзитета, 1994. г. Сада ради у „Гаспром њефт“ на дужности руководиоца Одељења за методологију Сектора за интерну ревизију. Шахов М.В. је био директор Сектора за интерну ревизију, руководиоц Одељења за функционалну ревизију, менаџер Одељења за ревизију финансијских извештаја компаније РУСАЛ Гобал Менаџмент Б.В., Москва, старији менаџер, менаџер, водећи ревизор, старији ревизор, експерт Сектора за ревизију металуршких и рударских предузећа компаније ЗАО БДО Јуникон. Од професионалних сертификата Шахов М.В. има уверење Министарства финансија РФ за општу ревизију, сертификат стручњака за међународне финансијске извештаје (DiplFR), Међународни сертификат интерног ревизора (CIA).



## Чланови Извршног одбора



### Кравченко Кирил Албертович

Члан Извршног одбора, заменик генералног директора за управљање иностраним активама ОАД „Гаспром њефт“, Генерални директор НИС а.д. Нови Сад. Председник Извршног одбора НИС а.д. Нови Сад.

Рођен је 13. маја 1976. године у Москви. С највећим успехом дипломирао је социологију на Московском државном универзитету М.В. Ломоносов. Од 2002. до 2003. године студирао је на Отвореном британском универзитету (менаџмент финансија), а од 2003. до 2004. године на школи бизниса ИМД. Доктор је економских наука и професор. До 2000. године радио је у области консалтинга, а од 2000. до 2004. године у компанији „ЈУКОС“, у Москви и Западном Сибиру, обављао је различите дужности. Од 2001. до 2002. године радио је у Европи и Латинској Америци у компанији „Шлумбергер“ (партнерски програм са НК „ЈУКОС“). Од 2004. до 2007. године је административни директор „МХК ЕвроХим“ а.д. Више пута је биран за члана управних одбора у већим компанијама. У априлу 2007. године именован је за потпредседника ОАД „Гаспром њефт“ Од јануара 2008. године је заменик председника Извршног одбора ОАД „Гаспром њефт“, заменик генералног директора за организациона питања. Од фебруара 2009. године је Генерални директор Нафтне индустрије Србије и члан Управног одбора Нафтне индустрије Србије. Од марта 2009. године је заменик генералног директора за управљање иностраним активама ОАД „Гаспром њефт“



### Масијански Јуриј Викторович

Заменик генералног директора, руководилац функције за развој бизниса и спољне везе

Рођен је 31. марта 1966. године у Белорусији. Завршио је Лењинградски електротехнички факултет, смер аутоматизације и процеса управљања. Од 1997. до 1999. године био је на челу компаније „Рот-Фронт“. Од 1999. године био је на челу одељења за материјално-техничку подршку у „Илим Палп“. Од 2003. године обављао је послове главног административног директора у „Илим Палп“. Од 2007. године радио је на положајима главног административног и ХР директора „Групе Илим“ а.д., директора Корпоративног универзитета „Групе Илим“.



### Николас Константин Петри

Заменик генералног директора, руководилац функције за инвестиције и развој, у компанији је задужен за процену и анализу инвестиционих пројеката, контролу пројеката и стратешко планирање инвестиција.

Дипломирао је 2002. године на универзитету Харвард, Бачелор уметности и природних наука у области филозофије. Од 2002. до 2003. године радио је као аналитичар „BainCapital“ у Лондону и Бостону. У периоду од 2003. до 2006. године био је старији консултант у компанији „McKinsey&Co“. Од 2006. до 2009. године у компанији „СИБУР“ био је директор одељења за инвестиције.



### Предраг Радановић

Извршни директор НИС Нафтагас, Члан Извршног одбора НИС а.д. Нови Сад.

Рођен је 21. маја 1969. године. Завршио је Рударско-геолошки факултет у Београду, по струци је рударски инжењер. Од 1995. године ради у НИС Нафтагасу, где је прешао пут од инжењера приправника, преко инжењера оперативног погона „Средњи Банат“, до руководиоца производње у овом погону. На овом положају налазио се од 2002. до 2006. године.



**Тарасов Игор Дмитријевич**

Заменик генералног директора, руководилац функције за корпоративну заштиту. У компанији је задужен за управљање економском и информационом безбедношћу и обезбеђивањем режима безбедности

Рођен је 2. јула 1952. године у Москви. Поседује 38 година дуго радно искуство у систему органа државне безбедности. У Амбасади Руске Федерације у Београду провео је два мандата: од 1994. до 1999. године и од 2001. до 2006. године.



**Урусов Алексеј Александрович**

Заменик генералног директора, руководилац функције за економику, финансије и рачуноводство У компанији је задужен за финансијско пословање, рачуноводство и ревизију, пословно планирање и анализу ефикасности пословања.

Рођен је 17. новембра 1974. године. Завршио је Тјуменски државни универзитет (специјалност финансије и кредити) и Вулверхемптонски универзитет у Великој Британији (специјалност пословна администрација). Био је извршни заменик председника за планирање и управљање пословањем и контролу у групи „Интегра“. Од 2002. до 2006. године радио је у компанији „ТНК-БП“ као главни финансијски директор у пословној јединици „ТНК-БП Украјина“. Био је директор за планирање у групи за мониторинг и контролу при управном одбору „ТНК ИХ“.

## Секретар Друштва



**Вичугжањина Анна Александровна**

Рођена је 21.06.1980. године у граду Тјумен, Русија. Има високо образовање правног усмерења, Међународно-правни факултет. 2002. године је завршила Московски државни институт за међународне односе (Универзитет) МИП Руске Федерације. Тренутно је запослена у НИС –у као Директор Сектора корпоративног секретара. А.А. Вичугжањина је радила на месту заменика директора за правна питања у компанији SEAC Shared Services doo, Црна Гора, Подгорица, на месту старијег правног консуланта у Московском представништву фирме TELE2 Russia International Cellular B.V. (Москва, Русија), и на месту старијег правног консуланта у фирми „Независимост“ (Москва, Русија).





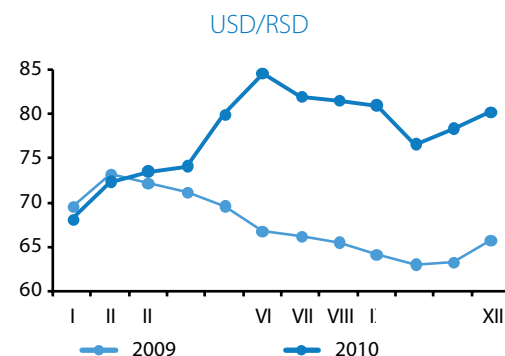
АНАЛИЗА ОСТВАРЕНИХ РЕЗУЛТАТА



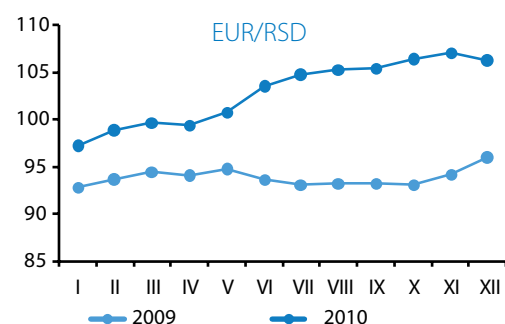
## Утицај макроекономских показатеља на остварене резултате

### Кретање курса – USD/RSD и EUR/RSD

- Инфлација USD/RSD у 2010. години је износила 18,8% или +12,55 РСД (курс USD/RSD се кретао од 66,7285 РСД на дан 01.01.2010; до 79,2802 РСД на дан 31.12.2010)
- Инфлација USD/RSD у 2009. години је износила 6,1% или 3,83 РСД (курс USD/RSD се кретао од 62,9000 РСД на дан 01.01.2009; до 66,7285 РСД на дан 31.12.2009)

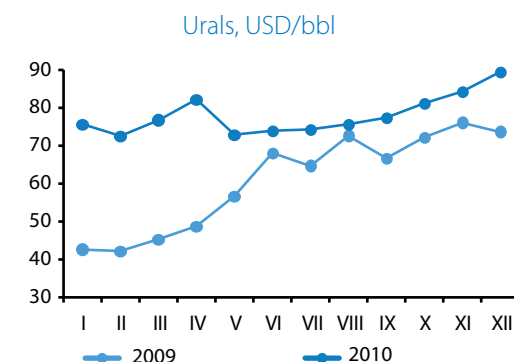


- Инфлација EUR/RSD у 2010. години је износила 10% или +9,61 РСД (курс EUR/RSD се кретао од 95,8888 РСД на дан 01.01.2010; до 105,4982 РСД на дан 31.12.2010)
- Инфлација EUR/RSD у 2009. години је износила 8,2% или 7,29 РСД (курс EUR/RSD се кретао од 88,6010 РСД на дан 01.01.2009; до 95,8888 РСД на дан 31.12.2009)



### Кретање цене сирове нафте

- У 2010. години није било већих флукуација цена сирове нафте на светском тржишту



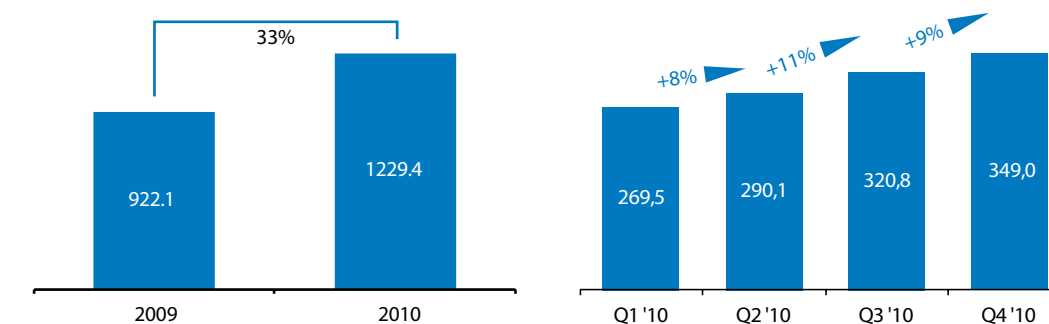
## Производња

Напредак у пословању који је постигнут у претходној години, је настављен и у 2010. години, са још бољим резултатима. У 2010. години НИС је остварио највећу производњу нафте и гаса у последњих 10 година. Обим производње домаће нафте и гаса износио је 1.229,4 хиљаде условних тона, што је за 33% више у односу на 2009. годину. Такође, ресурсна база је повећана у односу на 2009. годину.

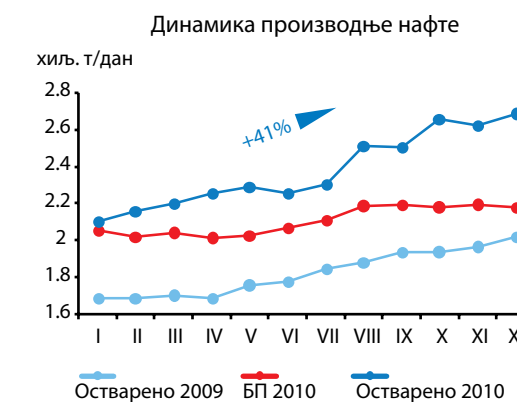
Остварењу оваквог нивоа производње су највише допринели:

- Уградња ЕСП дубинских пумпи
- Спровођење хидрауличких фрактурирања
- Пуштање у експлоатацију гасног лежишта на пољу Велебит
- Почетак експлоатације бушотине на гасном лежишту Мокрин-Запад
- Поновно активирање гасне бушотине у погону Средњи Банат
- Активирање значајног броја бушотина које су биле ван производње.

### Производња домаће нафте и гаса



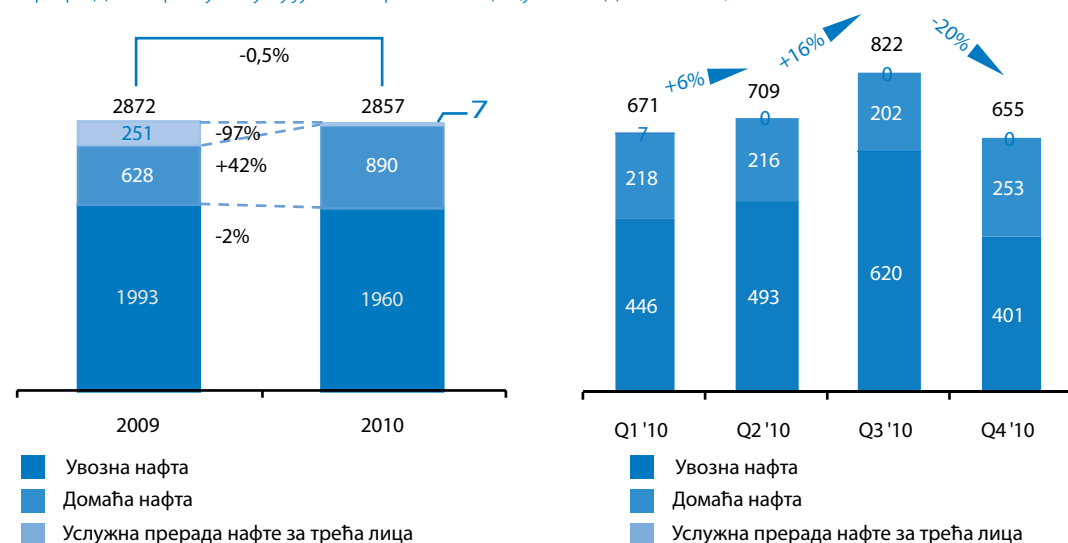
### Динамика производње нафте и гаса





## Прерада

Прерада нафте укључујући и трећа лица (у хиљадама тона)

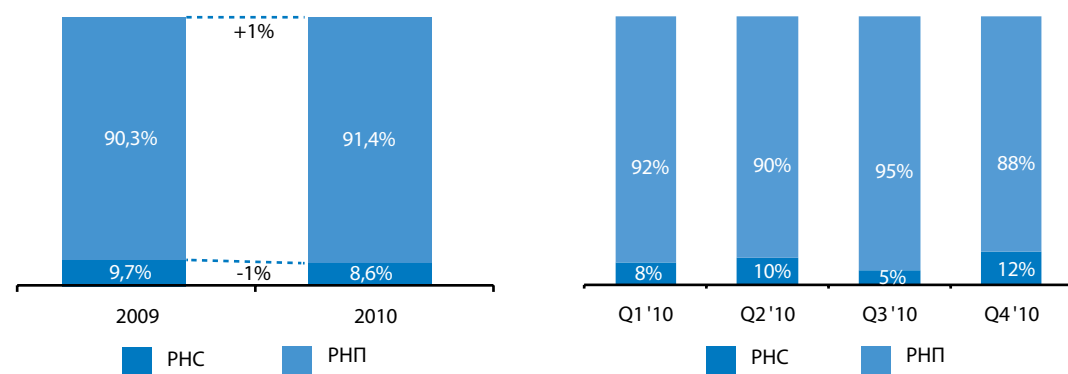


Укупна количина прерађене нафте (укључујући и трећа лица) је на нивоу прераде у 2009. години. Повећано је учешће прераде домаће нафте у структури укупно прерађених количина. Укупна количина прераде нафте (без трећих лица) НИС-а је повећана за 9%, са 2.621 хиљаду тона на 2.849,7 хиљада тона. У току 2010.

године повећан је капацитет производње евророзела за 25%. Такође повећана је производња моторних бензина, примарног бензина, млазног горива, а дошло је до смањена производње дизел горива и мазута. Прекинуто је са производњом оловних бензина, а започета производња бензина квалитета ЕВРО 5.

Прерада нафте по Рафинеријама (у хиљадама тона)

У току 2010. године је покренута и производња рафинерије Нови Сад, у којој је прерађено 245 хиљада тона нафте типа Велебит и произведено 35 хиљада тона евророзела.



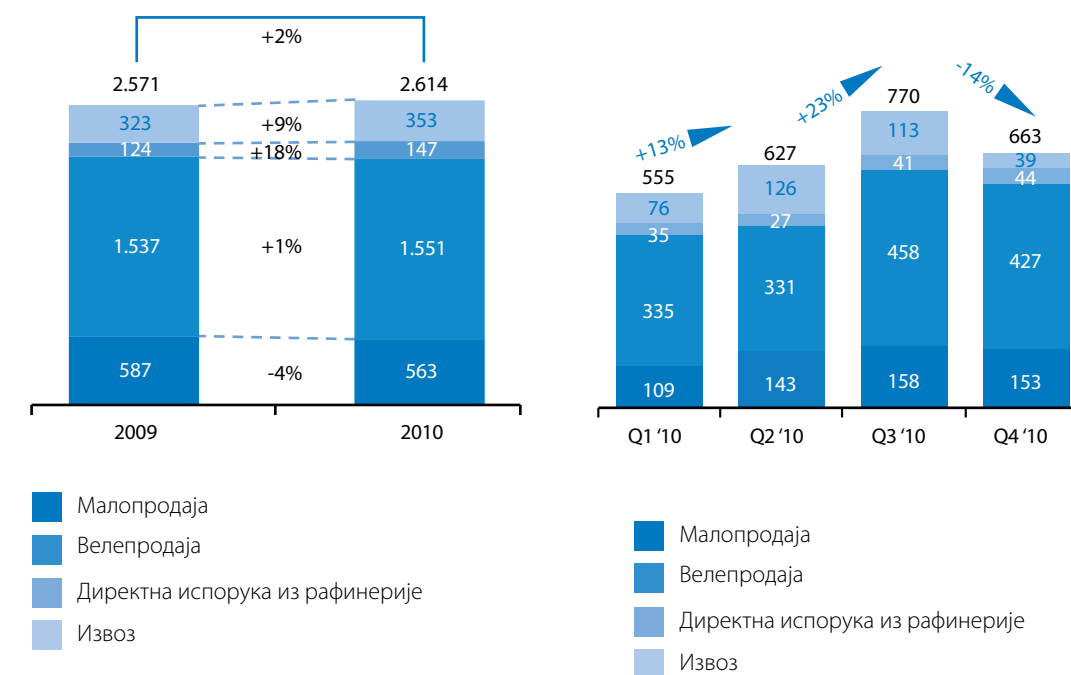
## Промет

Промет НИС-а на домаћем тржишту је на нивоу промета нафтних деривата у 2009. години (2.248 хиљада тона) и износио је 2.261 хиљаду тона.

Падом укупне тражње на тржишту смањен је обим продаје оловног бензина МБ-95, а повећана продаја безоловног бензина БМБ-95 и евро дизела. У јануару 2009. године,

због "гасне кризе", је остварен изузетно велики промет нафтних деривата (већи у односу на 2010. годину), док је, уколико се посматра период фебруар-децембар промет нафтних деривата у 2010. години био већи у поређењу са 2009. годином.

Промет нафтних деривата (у хиљадама тона)

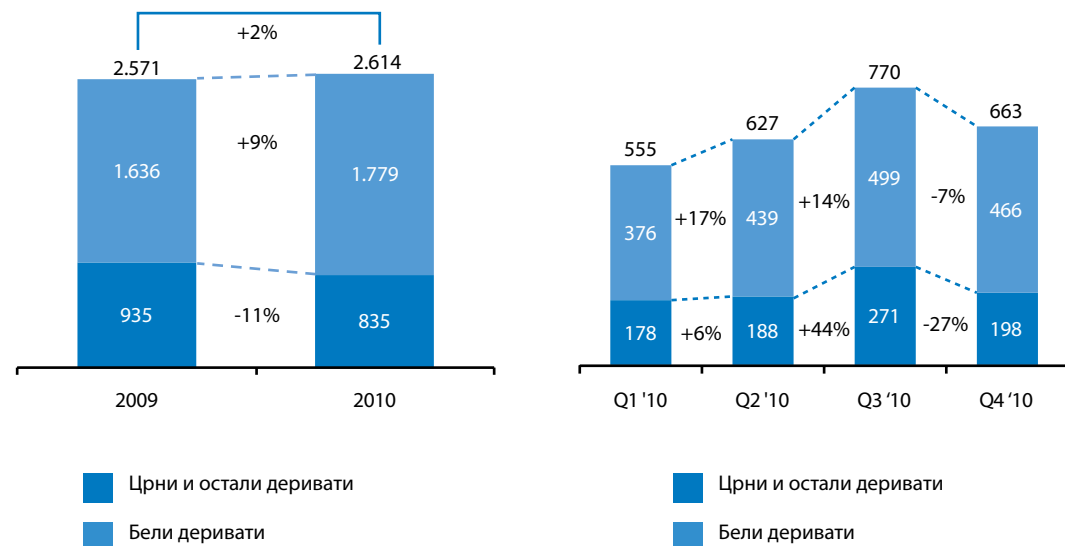


Велепродаја је на нивоу 2009. године, а директне испоруке из рафинерија повећане за око 18% (2010. године потписан је Уговор о снабдевању

примарним бензином са ХИП Петрохемијом). Извоз је повећан са 323 хиљада тона у 2009. години на 353 хиљада тона у 2010. години.

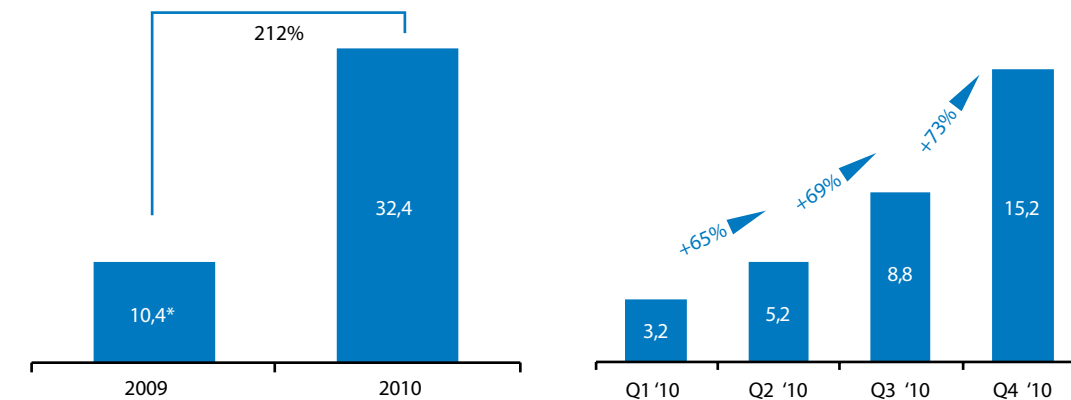
## Структура промета по нафтним дериватима (у хиљадама тона)

У структури промета по нафтним дериватима уочава се пораст учешћа белих деривата у укупном промету.



## Финансијски показатељи

### ЕБИТДА (у милијардама РСД)



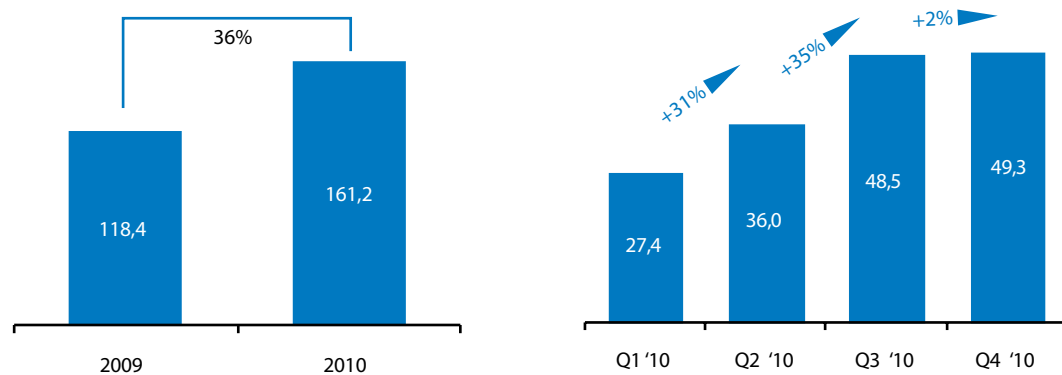
\*Пре корекције стања на дан 02. Фебруара и пре обезвређења основних средстава

У 2010. години је дошло до раста ЕБИТДА за 212% у односу на 2009. годину, услед повећања ефикасности пословања (раст производње домаће нафте и гаса) и смањења оперативних трошкова. Раст ЕБИТДА у четвртном кварталу 2010. године

обухвата и позитивна рачуноводствена усклађивања у износу од око 1,4 милијарде РСД на име рекласификација трошкова амортизације улагања у Анголи, из оперативних расхода на трошкове амортизације.



## Приходи од продаје (у милијардама РСД)



\* Пре корекције стања на дан 02. фебруара и пре обезвређења основних средстава

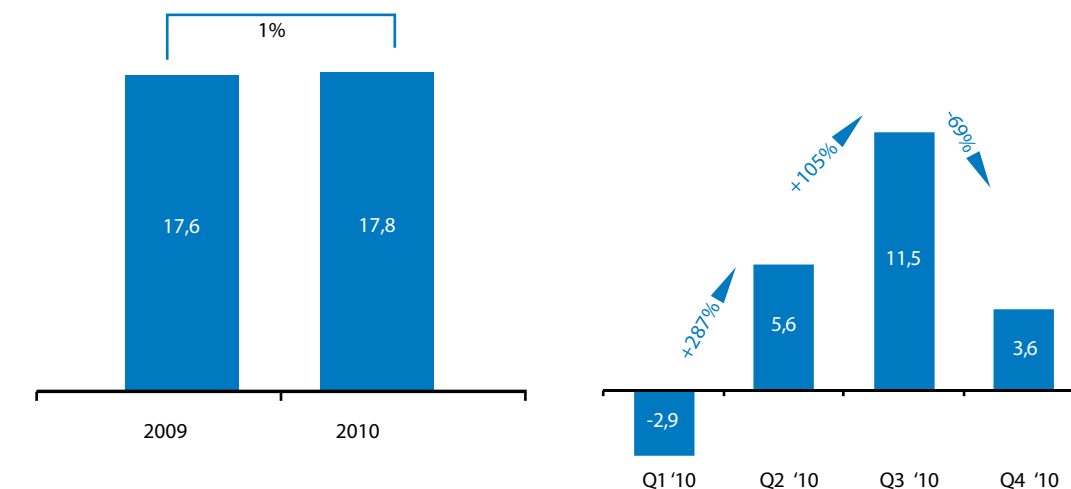
Приходи од продаје су већи за 36% у поређењу са 2009. годином. У 2010. години продајне цене деривата нафте више су у односу на прошлу годину за 39%, због раста цене нафте на светском тржишту и раста курса USD. Промет нафтних деривата је повећан за 2%.

У 2010. години повећан је промет светлих деривата нафте на домаћем тржишту за 10% у односу на 2009. годину, што је такође утицало на раст прихода од продаје.

Малопродајне цене нафтних деривата у 2010. години су порасле за око 20% у односу на 2009. годину:

- БМБ 95 - раст малопродајне цене од 18% (у 2009. години малопродајне цене у просеку су износиле око 96 РСД по литру, а у 2010. години 114 РСД по литру)
- Д2 - раст малопродајне цене од 22% (у 2009. години малопродајне цене у просеку су износиле око 83 РСД по литру, док су у 2010. години износиле око 101 РСД по литру)

## OCF (у милијардама РСД)

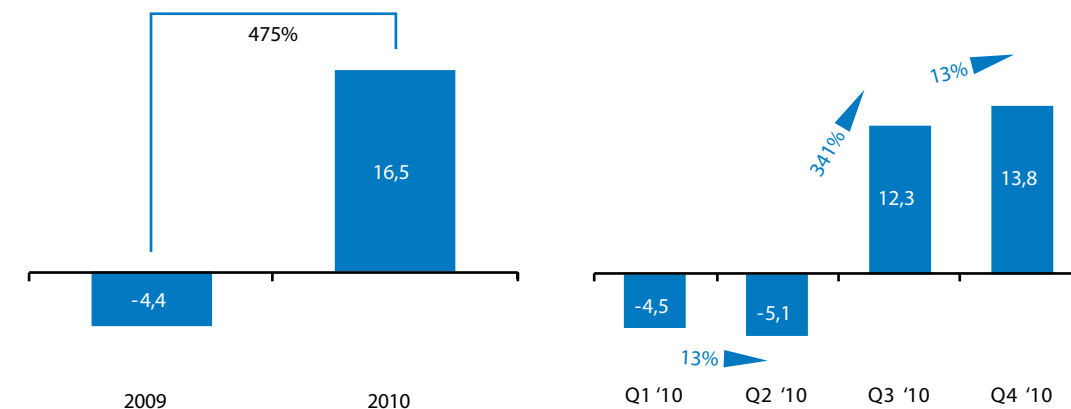


НИС има стабилан оперативни новчани ток.

## Нето добитак/губитак (у милијардама РСД)

За разлику од претходне године када је остварен губитак, у 2010. години остварен је нето добитак у износу од 16,5 милијарди РСД, и то услед повећања ефикасности пословања (раст производње домаће нафте и гаса).

Износ добити обухвата и одложена пореска средства која је компанија признала у



\* Пре корекције стања на дан 02. фебруара и пре обезвређења основних средстава

износу од око 5 милијарди динара, тако да нето добит без рачуноводствених усаглашавања за 2010. годину заправо износи око 11 милијарди динара.

Тakoђе, курсне разлике у 2010. години су око три пута веће у односу на 2009. годину.

## Финансијски извештаји (појединачни) НИС а.д.

### Биланс успеха

	2009*	2009	2010
	(пре корекције)	(кориговано)	
<b>Пословни приходи</b>	<b>118.275</b>	<b>118.275</b>	<b>169.540</b>
Приходи од продаје	118.375	118.375	161.149
Приходи од активирања учинака и робе	724	724	2.907
Повећање вредности залиха учинака	(1.195)	(1.195)	5.358
Остали пословни приходи	371	371	126
<b>Пословни расходи</b>	<b>(115.125)</b>	<b>(120.376)</b>	<b>(143.350)</b>
Набавна вредност продате робе	(6.009)	(6.009)	(5.384)
Трошкови материјала	(68.610)	(68.610)	(95.345)
Трошкови зарада, накнада зарада и остали лични расходи	(19.834)	(19.834)	(21.270)
Трошкови амортизације и резервисања	(7.448)	(13.952)	(8.383)
Остали пословни расходи	(13.224)	(11.971)	(12.968)
<b>Пословни добитак (губитак)</b>	<b>3.150</b>	<b>(2.101)</b>	<b>26.190</b>
Финансијски приходи	11.122	11.122	6.312
Финансијски расходи	(15.878)	(15.878)	(19.113)
Остали приходи	3.349	5.858	5.205
Остали расходи	(6.461)	(38.520)	(6.556)
<b>Добитак (губитак) пре опорезивања</b>	<b>(4.718)</b>	<b>(39.519)</b>	<b>12.038</b>
<b>Порез на добитак</b>	<b>274</b>	<b>1.883</b>	<b>4.446</b>
Порески расходи периода	-	-	(832)
Одложени порески приходи периода	274	1.883	5.278
<b>Нето добитак (губитак)</b>	<b>(4.444)</b>	<b>(37.636)</b>	<b>16.484</b>
Укључујући обезвређења имовине (на основу извештаја независног проценитеља)	(14.481)	-	-
Укључујући корекције на дан 02.02.2010.	(18.711)	-	-
<b>Нето губитак укључујући обезвређења имовине (на основу извештаја независног проценитеља) и корекције стања на дан 02.02.2010.</b>	<b>(37.636)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

\*у милионима РСД

\*Пре корекције стања на дан 02. фебруара и пре обезвређења основних средстава (ради детаљнијег објашњења видети презентацију "Општи подаци о НИС а.д. на дан 31.12.2009" страна 50). У складу са МСФИ у почетном билансу стања након стицања 51% власништва од стране Гаспром њефта извршене су корекције стања имовине и обавеза на дан 2.2.2009. Такође, у циљу утврђивања реалне вредности имовине и обавеза ангажован је независни проценитељ на основу чијег извештаја је извршено обезвређивање основних средстава.

### Биланс стања

	2009	2010
	(Кориговано)	
<b>Стална имовина</b>	<b>95.734</b>	<b>108.326</b>
Нематеријална улагања	4.793	4.836
Некретнине, постројења и опрема	84.132	98.014
Инвестиционе некретнине	500	1.393
Учешћа у капиталу	2.919	2.579
Остали дугорочни финансијски пласмани	3.390	1.504
<b>Обртна имовина</b>	<b>48.317</b>	<b>63.996</b>
Залихе	23.056	34.000
Стална средства намењена продаји и средства пословања које се обуставља	135	-
Потраживања	11.391	12.946
Потраживања за више плаћени порез на добитак	42	-
Краткорочни финансијски пласмани	876	2.514
Порез на додатну вредност и АВР	4.145	3.940
Готовински еквиваленти и готовина	8.672	10.596
<b>Одложена пореска средства</b>	<b>-</b>	<b>4.805</b>
<b>Укупна актива</b>	<b>144.051</b>	<b>177.127</b>
Ванбилансна актива	151.212	88.793
<b>Капитал</b>	<b>32.283</b>	<b>47.019</b>
Основни и остали капитал	87.128	87.128
Резерве	889	889
Ревалоризационе резерве	-	-
Нереализовани добици по основу ХоВ	130	48
Нереализовани губици по основу ХоВ	(28)	(49)
Нераспоређени добитак	-	16.484
Губитак	(55.836)	(57.481)
<b>Дугорочна резервисања и обавезе</b>	<b>56.694</b>	<b>67.429</b>
Дугорочна резервисања	16.040	18.502
Дугорочни кредити	34.734	26.645
Остале дугорочне обавезе	5.920	22.282
<b>Краткорочне обавезе</b>	<b>53.142</b>	<b>61.221</b>
Краткорочне финансијске обавезе	18.567	21.806
Обавезе из пословања	23.367	24.945
Остале краткорочне обавезе и ПВР	3.885	6.394
Обавезе по основу пореза на додатну вредност и осталих јавних прихода	7.323	7.457
Обавезе по основу пореза на добит	-	619
Одложене пореске обавезе	1.932	1.458
<b>Укупна пасива</b>	<b>144.051</b>	<b>177.127</b>
<b>Ванбилансна пасива</b>	<b>151.212</b>	<b>88.793</b>

\*у милионима РСД



## Извештај о новчаним токовима

	2009	2010
<b>Токови готовине из пословних активности</b>		
Приливи готовине из пословних активности	185.018	254.607
Одливи готовине из пословних активности	(167.399)	(236.816)
<b>Нето прилив (одлив) из пословних активности</b>	<b>17.619</b>	<b>17.791</b>
<b>Токови готовине из активности инвестирања</b>		
Приливи готовине из активности инвестирања	7	46
Одливи готовине из активности инвестирања	(9.470)	(17.913)
<b>Нето прилив (одлив) из активности инвестирања</b>	<b>(9.463)</b>	<b>(17.867)</b>
<b>Токови готовине из активности финансирања</b>		
Приливи готовине из активности финансирања	82.002	27.471
Одливи готовине из активности финансирања	(85.522)	(25.530)
<b>Нето прилив (одлив) из активности финансирања</b>	<b>(3.520)</b>	<b>1.941</b>
<b>Нето прилив готовине</b>	<b>4.636</b>	<b>1.865</b>
<b>Готовина на почетку обрачуноског периода</b>	<b>3.990</b>	<b>8.672</b>
Позитивне курсне разлике по основу прерачуна готовине	144	880
Негативне курсне разлике по основу прерачуна готовине	(98)	(821)
<b>Готовина на крају обрачуноског периода</b>	<b>8.672</b>	<b>10.596</b>

\*у милионима РСД

## Извештај о променама на капиталу

	Акцијски капитал	Остали капитал	Резерве	Ревалоризационе резерве	Нереализовани добици по основу хартија од вредности	Нереализовани губици по основу хартија од вредности	Нераспоређени добитак (Акумулирани губитак)	Укупно
<b>Стање на дан 01. јануара 2009.</b>	<b>81.530</b>	<b>5.598</b>	<b>889</b>	<b>61</b>	<b>137</b>	<b>(33)</b>	<b>(18.200)</b>	<b>69.982</b>
Резултат за годину:								
- Нето губитак	-	-	-	-	-	-	(37.636)	(37.636)
- Добитци/губици по основу ХОВ	-	-	-	-	(7)	5	-	(2)
Укидање ревалоризационих резерви				(61)				(61)
Повећање (смањење) по основу преноса са других категорија капитала и друга кретања	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Стање на дан 31.12.2009.</b>	<b>81.530</b>	<b>5.598</b>	<b>889</b>	<b>-</b>	<b>130</b>	<b>(28)</b>	<b>(55.836)</b>	<b>32.283</b>
<b>Стање на дан 01.01.2010.</b>	<b>81.530</b>	<b>5.598</b>	<b>889</b>	<b>-</b>	<b>130</b>	<b>(28)</b>	<b>(55.836)</b>	<b>32.283</b>
Резултат за годину:								
- Нето добитак	-	-	-	-	-	-	16.484	16.484
- Расподела добити остварене до 2009. године							(1.645)	(1.645)
- Добитци/губици по основу ХОВ	-	-	-	-	(82)	(21)		(103)
<b>Стање на дан 31.12.2010.</b>	<b>81.530</b>	<b>5.598</b>	<b>889</b>	<b>-</b>	<b>48</b>	<b>(49)</b>	<b>(40.997)</b>	<b>47.019</b>

\*у милионима РСД

## Задуженост

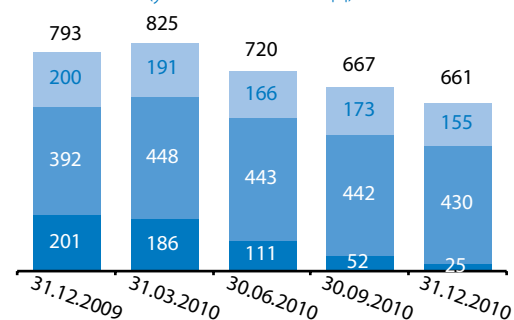
Укупна задуженост према банкама је на крају 2010. године износила 644 милиона УСД, што представља смањење од 382 милиона УСД у односу на 2009. годину.

Укупан дуг НИС-а према банкама у 2010. години је смањен за 23%, са 793 милиона УСД на крају 2009. године на 611 милиона УСД на крају 2010. године, док се износ акредитива смањио за 86%, са 233

милиона УСД, на 33 милиона УСД.

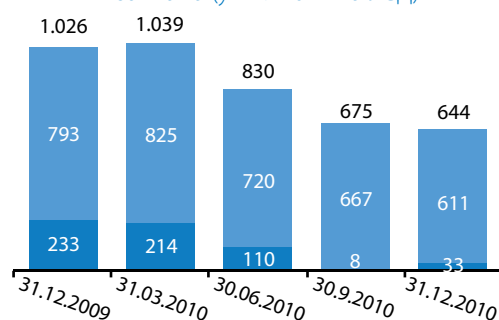
Структура банкарских кредита по рочности је измењена у односу на 2009. годину, те на крају 2010. године изгледа овако: 4% краткорочни кредити (са роком доспећа до годину дана), 71% средњерочни (са роком доспећа до пет година) и 25% дугорочни кредити (преко пет година).\*

Кретање укупног дуга према банкама (у милионима УСД)



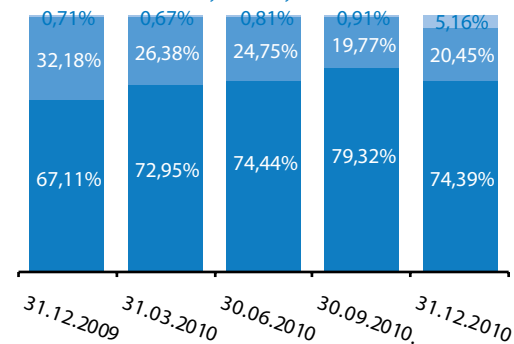
■ Краткорочни  
■ Средњерочни  
■ Дугорочни

Кретање укупне задужености према банкама (у милионима УСД)



■ Акредитиви  
■ Укупан дуг

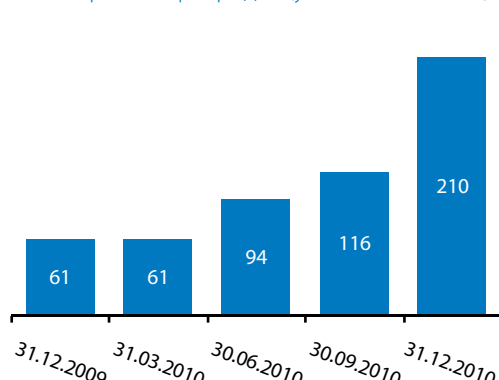
Структура укупног дуга према банкама по валутама (у %)



■ USD  
■ EUR  
■ Остало

Сва евентуална одступања у процентуалним износима и збирним вредностима настају услед заокруживања  
\*Структура дуга по рочности је обрачуната на основу потписаних уговора са банкама, а не према њиховом доспећу посматрано на дан 31.12.2010. године

Гаспром њефт кредит (у милионима ЕУР)



## Резултат пословања по сегментима

Током 2010. године дошло је до промене у организационој структури тако да су пословне активности НИС-а организоване у пет главних пословних сегмената:

- Истраживање и производња нафте и природног гаса
- Нафтни сервиси
- Прерада
- Промет нафте и нафтних деривата
- Остало – НИС стручне службе

Средства и обавезе сегмената на дан 31.12.2010.

	Истраживање и производња	Нафтни сервиси	Прерада	Промет	Управа	Укупно
Средства	30.433	7.766	74.666	32.569	31.693	177.127
Обавезе	(11.598)	(1.346)	(23.261)	(10.445)	(83.458)	(130.108)
<b>Нето средства</b>	<b>18.835</b>	<b>6.420</b>	<b>51.405</b>	<b>22.124</b>	<b>(51.765)</b>	<b>47.019</b>

\*у милионима РСД

Приход по извештајним сегментима потиче од следећег:

- Истраживање и производња нафте и природног гаса генеришу приход продајом нафте и гаса рафинеријама и Србијагасу
- Блок нафтни сервиси генеришу приходе вршењем услуга бушења, грађевинских радова, геофизичких мерења и транспортних услуга.

- Прерада генерише приход продајом нафтних деривата сегменту Промета нафте и нафтних деривата.
- Промет нафте и нафтних деривата генерише приход малопродајом и велепродајом.



## Резултати извештајних сегмената у 2010. години

	Истраживање и производња	Нафтни сервиси	Прерада	Промет	Управа	Укупно
Пословни приходисегмента	73.739	9.702	163.313	211.107	10.801	468.662
Интерни обрачун између сегмената	57.190	8.707	151.025	74.915	7.285	299.122
Приходи укупно	16.549	995	12.288	136.193	3.515	169.540
<b>Пословни добитак/(губитак)</b>	<b>38.759</b>	<b>(3.020)</b>	<b>(6.731)</b>	<b>1.526</b>	<b>(4.344)</b>	<b>26.190</b>
Финансијски приходи (расходи)	631	8	(168)	1.880	(15.152)	(12.801)
Остали приходи (расходи)	(218)	487	30	(1.173)	(478)	(1.351)
<b>Добитак/(губитак) пре опорезивања</b>	<b>39.172</b>	<b>(2.525)</b>	<b>(6.869)</b>	<b>2.234</b>	<b>(19.974)</b>	<b>12.038</b>
Одложени порески приход периода	-	-	-	-	5.278	5.278
Порески расход периода	-	-	-	-	(832)	(832)
<b>Нето добитак/(губитак)</b>	<b>39.172</b>	<b>(2.525)</b>	<b>(6.869)</b>	<b>2.234</b>	<b>(15.528)</b>	<b>16.484</b>

\*у милионима РСД

## Промене веће од 10% у односу на претходну годину

Имовина	Промене веће од 10%	Објашњење
<b>Некретнине, постројења и опрема</b>	<b>17%</b>	Повећање некретнина, постројења и опреме у пословној 2010. години у износу од 23.766.875 РСД најзначајнијим делом се односе на улагања у МНС/ДНТ пројекат (улагања у постројење за благи хидрокрекинг и хидрообраду) у износу од 2.882.742 РСД. Стање датих аванса добављачима по истом основу на дан 31. децембра 2010. године износи 6.589.809 РСД. Такође, резервисање за рекултивацију активних бушотина за годину која се завршила дана 31. децембра 2010. године у укупном износу од 2.636.353 РСД признато је као повећање вредности некретнина, постројења и опреме.
<b>Инвестиционе некретнине</b>	<b>179%</b>	Раст вредности инвестиционих некретнина са стањем на дан 31. децембра 2010. године у односу на 31. децембар 2009. године најзначајнијим делом се односи на добитке по основу фер вредновања инвестиционих некретнина у износу од 575.786 хиљада РСД као и на пренос са некретнина, постројења и опреме у износу од 455.926 хиљада РСД.
<b>Учешћа у капиталу</b>	<b>-12%</b>	Друштво је у пословној 2010. години извршило исправку вредности пласмана у О Зоне ад. Београд у износу од 410.992 РСД узимајући у обзир чињеницу да је зависно Друштво наставило пословање са губитком и у пословној 2010. години.
<b>Остали дугорочни финансијски пласмани</b>	<b>-56%</b>	Смањење осталих дугорочних финансијских пласмана са стањем на дан 31. децембра 2010. године у односу на 31. децембар 2009. године најзначајнијим делом се односи на издвајање дела репрограмираних потраживања који доспева у периоду до годину дана.
<b>Залихе</b>	<b>47%</b>	Раст залиха са стањем на дан 31. децембра 2010. године у односу на 31. децембар 2009. године најзначајнијим делом се односи на раст вредности недовршене производње и готових производа узрокованих како растом производње тако и растом цене коштања учинака Друштва.
<b>Потраживања</b>	<b>14%</b>	Раст потраживања са стањем на дан 31. децембра 2010. године у односу на 31. децембар 2009. године и са истим повезан раст прихода од продаје у 2010. години у целини се односи на раст продаје производа и услуга Друштва.
<b>Краткорочни финансијски пласмани</b>	<b>187%</b>	Раст краткорочних финансијских пласмана са стањем на дан 31. децембра 2010. године у односу на 31. децембар 2009. године најзначајнијим делом се односи на издвајање дела репрограмираних потраживања који доспева до годину дана.
<b>Готовински еквиваленти и готовина</b>	<b>22%</b>	Раст готовине и готовинских еквивалената са стањем на дан 31. децембра 2010. године у односу на 31. децембар 2009. године најзначајнијим делом се односи на раст орочених депозита код пословних банака, са доспећем до 30 дана.

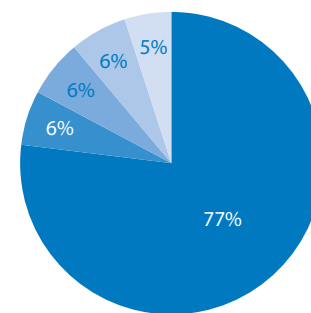
Обавезе	Промене веће од 10%	Објашњење
<b>Нереализовани добици по основу хартија од вредности</b>	<b>-63%</b>	Смањење износа нереализованих добитака по основу ХОВ са стањем на дан 31. децембра 2010. године у односу на 31. децембар 2009. године се у целини односи на смањење вредности улагања у ХОВ намењене продаји по основу свођења вредности улагања на фер (тржишну) вредност.
<b>Нереализовани губици по основу хартија од вредности</b>	<b>75%</b>	Повећање износа нереализованих губитака по основу ХОВ са стањем на дан 31. децембра 2010. године у односу на 31. децембар 2009. године се у целини односи на смањење вредности улагања у ХОВ намењене продаји по основу свођења вредности улагања на фер (тржишну) вредност.
<b>Дугорочна резервисања</b>	<b>15%</b>	У складу са важећом законском регулативом, Друштво има обавезе по основу заштите животне средине. На дан биланса стања Друштво је извршило резервисање по наведеном основу у износу од 962.968 РСД, по основу процене руководства о висини неопходних трошкова чишћења и санације загађених објеката Друштва. Такође, Друштво је извршило и резервисање за рекултивацију активних бушотина за годину која се завршила дана 31. децембра 2010. године у укупном износу од 2.636.353 РСД. Наведно резервисање је признато као повећање вредности некретнина, постројења и опреме.
<b>Дугорочне обавезе</b>	<b>20%</b>	Раст дугорочних обавеза са стањем на дан 31. децембра 2010. године у односу на 31. децембар 2009. најзначајнијим делом се односи на повлачење нових трансита кредита одобреног од стране матичног предузећа Гаспром њефт-а у износу од 15.708 милиона РСД као и нова повлачења од банака у земљи и иностранству.
<b>Краткорочне обавезе</b>	<b>15%</b>	Раст краткорочних обавеза са стањем на дан 31. децембра 2010. године у односу на 31. децембар 2009. најзначајнијим делом се односи на раст краткорочних финасијских обавеза по основу издвајања дела дугорочних обавеза који доспева у периоду од годину дана. Такође, на наведени раст је утицао и раст осталих краткорочних обавеза односно обавеза за дивиденде. У току 2010. године стекли су се услови да се повуче тужба и изврши измирење обавезе по основу донете Одлуке о расподели дивиденде усвојене од стране Скупштине акционара Друштва дана 29. јануара 2009. године. Одлука је усвојена пре куповине акција Друштва од стране Гаспром њефта а односи се на расподелу дивиденде предузећима у већинском власништву Владе Републике Србије. Такође, формирана је додатна обавеза за дивиденду у износу од 1.645.944 РСД према Влади Републике Србије у складу са донетом одлуком.

Резултат	Промене веће од 10%	Објашњење
<b>Нето добитак (губитак)</b>	<b>144%</b>	Позитиван тренд кретања резултата се најзначајнијим делом односи на побољшање оперативне ефикасности као и оптимизацију трошкова Друштва, затим унапређивање асортимана и трансфер know-how са матичног предузећа Гаспром њефт-а на Друштво

Упоредни податак је 31. децембар 2009. године - кориговано

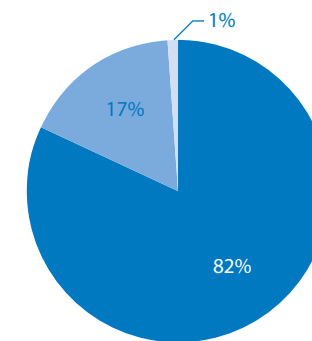
## Главни купци и добављачи

Главни купци  
(у периоду од 01.01. -31.12.2010.)



■ Остали  
■ Лукоил-Беопетрол  
■ ОМВ Србија  
■ Србијагас  
■ ХИП Петрохемија

Главни добављачи  
(на дан 31.12.2010. године)



■ Газпром нефт трейдинг  
■ Остали  
■ Србијагас

## Начин формирања трансферних цена

Трансферне цене у 2010. години дефинисане су „Методологијом обрачуна трансферних цена нафте из домаће производње, деривата нафте, деривата природног гаса, природног гаса, уља и мазива и воде Јазак у НИС-у за потребе управљачког рачуноводства“, која се примењује од 01.01.2010. године.

У методологији трансферних цена за 2010. годину је примењен „тржишни принцип“, а такође важи и принцип „један производ, једна трансферна цена“.

Принцип „један производ, једна трансферна цена“ значи да уколико један производ има две или више велепродајних цена као трансферна цена се примењује цена која је најнижа.

Трансферне цене које служе за генерисање интерних прихода између сегмената

пословања НИС-а су утврђене тако да одражавају тржишни положај сваког сегмента пословања.

Разликујемо следеће трансферне цене:

- Трансферну цену за домаћу нафту, и она је утврђена према тзв. „извозном паритету“. Обрачун трансферне цене домаће нафте: котацијска цена референтне нафте на светском тржишту + премија/дисконт за квалитет у односу на референтну нафту – трошкови транспорта до регионалног тржишта;
- Трансферну цену природног гаса (између Истраживања и производње и Прераде) и то је продајна цена природног гаса по којој НИС продаје природни гас ЈП Србијагас;
- Трансферне цене деривата нафте (између Прераде и Промета) су минималне велепродајне цене на домаћем тржишту тј. цене које би Прерада као тржишни субјект могла да постигне на домаћем тржишту.

## Резерве

	31.12.2010.	31.12.2009.
<b>Резерве, у хиљадама РСД</b>	<b>889.424</b>	<b>889.424</b>
<b>Ревалоризационе резерве, у хиљадама РСД</b>	<b>39</b>	<b>39</b>
<b>Начин формирања</b>	Резерве у износу од 889.424 хиљаде динара у целини се односе на резерве формиране у ранијем периоду у складу са раније важећим Законом о предузећима. Друштво је у складу са поменутиим законом било у обавези да издваја 5% добити, све док резерва не достигне статутом утврђену сразмеру према основном капиталу, а најмање 10% основног капитала.	
<b>Употреба</b>	-	

## Случајеви неизвесности (неизвесност наплате прихода)

У склопу финансијских извештаја НИС-а, менаџмент доноси рачуноводствене процене и претпоставке које се односе на будућност. Резултирајуће процене ће по дефиницији, ретко бити једнаке оствареним резултатима. Најзначајније процене и претпоставке су процењена резервисања за умањење вредности потраживања од купаца, резервисања по основу очекиваних ефеката негативних исхода судских спорова као и резервисања за заштиту животне средине.

Потраживања од купаца се иницијално признају по фер вредности. Резервисање за умањење вредности потраживања се утврђује када постоји објективан доказ да Друштво неће бити у могућности да наплати све износе које потражује у складу са првобитним условима.

За прву класу комитената (комитенти који по укупном износу на дан биланса стања представљају 80% укупног износа

потраживања), процењује се ризик наплате потраживања узимајући у обзир индикаторе умањења продајне вредности потраживања и то: старосну структуру потраживања, процењену наплативост дуга од купаца у складу са његовим финансијским могућностима, и постојећом историјом кашњења наплате од купаца. У складу са тим, врши се исправка вредности потраживања на терет расхода периода.

За другу класу комитената (комитенти који по укупном износу на дан биланса стања представљају 20% укупног износа потраживања), процењује се ризик наплате потраживања узимајући у обзир кашњење у извршењу плаћања, те се исправка вредности потраживања од комитената формира ако плаћање није извршено: у року од шездесет (60) дана од дана доспелости односно од рока за унос девиза у земљу односно, у року од деведесет ( 90) дана од дана доспелости за потраживања

за течни нафтни гас, испоручену робу/ енергенте домаћим потрошачима у категорији "даљински системи грејања" (топлане), потраживања од купаца који се финасирају из буџета (војска, полиција, здравство, образовање, железнице итд.)

Књиговодствена вредност потраживања умањује се преко исправке вредности, а износ умањења се признаје у билансу успеха у оквиру позиције „остали расходи“. Када је потраживање ненаплативо, отписује се на терет исправке вредности потраживања. Друштво је на дан 31. децембра 2010. године за око 67% бруто вредности укупних потраживања формирало исправку вредности.

Друштво је на дан 31. децембра 2010. године исказало резервисања од укупно 4.533.590 хиљада динара (2009: 5.936.069 хиљада динара) по основу очекиваних ефеката негативних исхода судских спорова. Процена менаџмента је да исход судских спорова неће довести до значајнијих губитака преко износа за које је извршено резервисање на дан 31. децембра 2010. године.

Руководство Друштва је проценило и извршило резервисање за заштиту животне средине које на дан биланса стања износи РСД 962.968 хиљада на основу интерне процене о усаглашености Друштва са законском регулативом Републике Србије. У складу са купопродајним уговором Друштво је у децембру 2009. године ангажовало независног консултаната, D'Appolonia, Италија, са циљем процене усклађености пословања са законом о заштити животне средине Републике Србије и међународном регулативом. Извештај D'Appolonia није завршен. Руководство сматра да, на основу садашње регулативе везане за заштиту животне средине, трошкови повезани са питањима заштите животне средине неће бити значајно виши од већ укалкулисаних трошкова. Уколико извештај D'Appolonia укаже на неусаглашеност пословања са законима о заштити животне средине Републике Србије, а које руководство није предвидело, могућа су додатна резервисања.



## Битни пословни догађаји који су се десили од дана биланса стања до дана подношења извештаја

### Одлука о слободном увозу нафте и нафтних деривата

На основу Споразума о слободној трговини у југоисточној Европи („ЦЕФТА“) Влада Републике Србије је 1. јануара 2011. године донела одлуку о укидању царинских

ограничења и слободном увозу нафте и нафтних деривата као и Уредбу о престанку важења Уредбе о ценама деривата нафте.

### Објављивање понуде за преузимање акција мањинских акционара од стране ОАД “Гаспром њефт”

ОАД “Гаспром њефт” је у складу са Уговором о продаји и куповини акција Нафтне индустрије Србије а.д. Нови Сад дана 31.01.2011. године објавио понуду за преузимање акција мањинских акционара односно 31.180.256 комада обичних акција, што укупно чини 19,12% од укупног броја обичних акција.

Понуда је трајала 45 дана, и то од дана објављивања понуде за преузимање 31.01.2010. године до 16.03.2011. године.

Понуђена цена по акцији износила је 506,48 динара, што је противвредност од 4,80996€ по акцији.

Понуда је затворена 16.03.2011. године. Депоновано је укупно 8.405.087 акција, односно 5,15% од укупног броја издатих акција. Након затварања понуде ОАД “Гаспром њефт” је власник 91.565.887 акција НИС-а, односно 56,15% од укупног броја издатих акција. Након затварања понуде мањински акционари поседују 22.775.169 акција, односно 13,97% укупно издатих акција. Број акција у власништву Републике Србије остао је непромењен.

## Порези

Према информацијама о оствареним приходима и извршеним расходима буџета Републике Србије за 2009. годину укупно планирани јавни приходи за 2009. годину, износили су 615 милијарде РСД. У 2009. години НИС је имао учешће у пуњењу буџета у износу од око 73 милијарде

РСД по основу плаћених пореза. За 2010. годину планирани су укупни јавни приходи у Републици Србији у износу од 660 милијарди РСД при чему је НИС учествовао у пуњењу буџета у износу од око 83 милијарде динара.

Учешће НИС-а у укупним јавним приходима у 2009. години



Учешће НИС-а у укупним јавним приходима у 2010. години



### Аналитички приказ обавеза по основу јавних прихода (у милијардама РСД)

Обавезе по основу јавних прихода	2009.	2010.
Акциза	51,1	57,4
ПДВ	12,5	14,99
Царине и друге увозне дажбине	0,9	1,05
Рудна рента	0,6	1,4
Трошкови осталих пореза	7,9	8,4
<b>Укупно</b>	<b>73,0</b>	<b>83,2*</b>

\*Укупан износ пореза је 83,8 млрд. РСД од чега је у Републици Србији 83,2 млрд. РСД, а у Анголи 0,6 млрд. РСД.

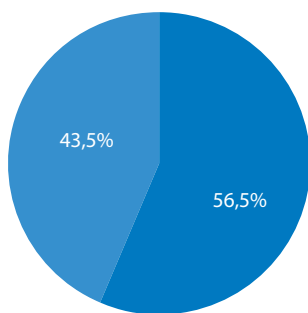
Према Закону о буџету за 2009. и 2010. годину акциза чини значајан извор финансирања Републике Србије са процентуалним учешћем у укупним јавним приходима од 19,09% у 2009. и 20,3% у 2010. години. Највећи део акцизних прихода Република Србија остварује наплаћивањем акцизе на деривате нафте који чине више од 50% укупних акциз-

них прихода. Анализом укупних обавеза које је НИС имао по основу акцизе, може се закључити да је НИС имао значајно учешће у планираним приходима буџета по основу акцизе.

## Учешће НИС-а у укупним приходима по основу акциза у Републици Србији

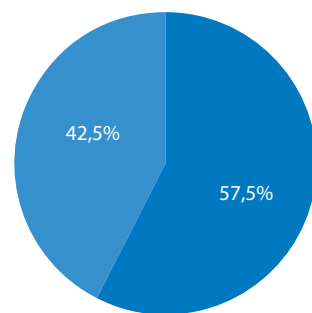
	2009	2010
Учешће НИС-а у укупним приходима Републике Србије по основу акцизе	43,54%	42,54%
Учешће НИС-а у приходима Републике Србије по основу акцизе на нафтне деривате	85,6%	87,69%

Учешће НИС-а у укупним јавним приходима по основу акцизе у 2009. години



■ Остали порески обвезници  
■ НИС

Учешће НИС-а у укупним јавним приходима по основу акцизе у 2010. години

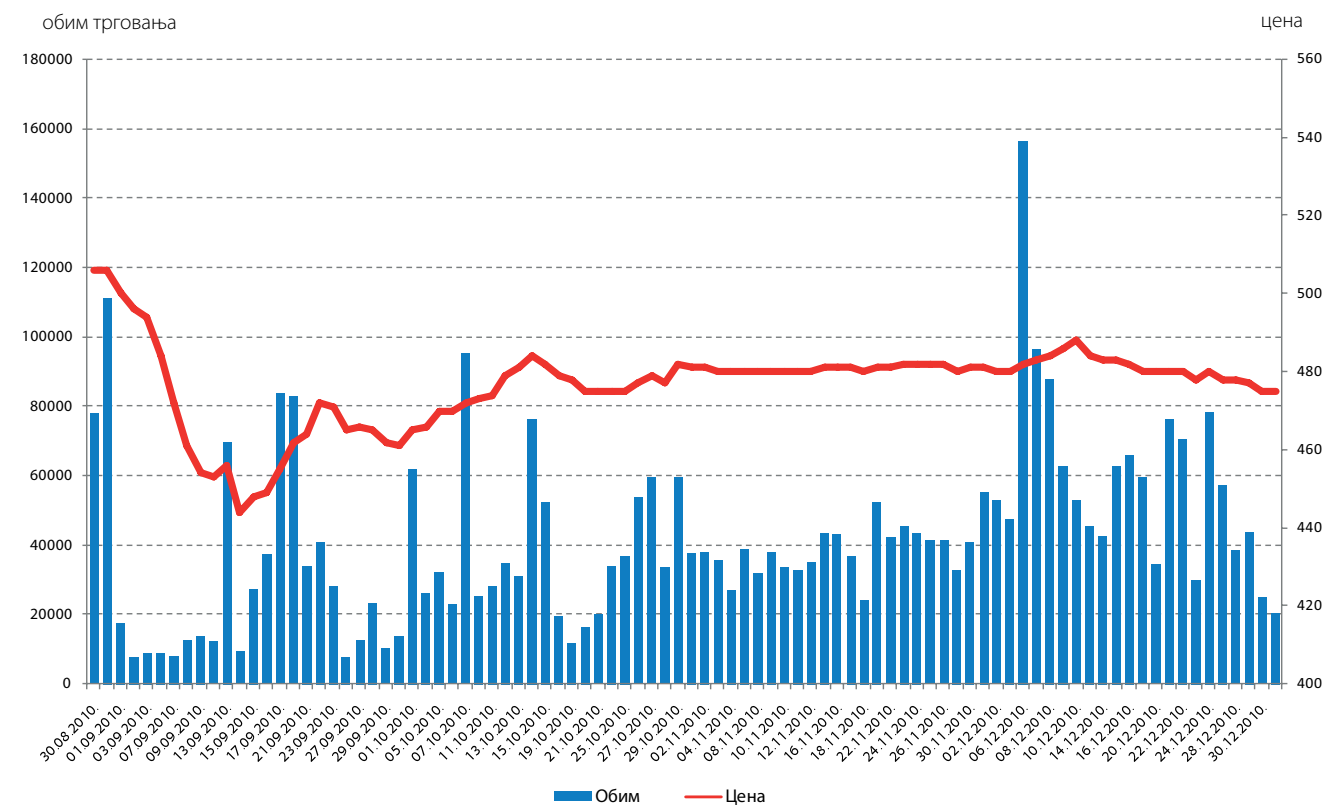


■ Остали порески обвезници  
■ НИС

## Трговање акцијама

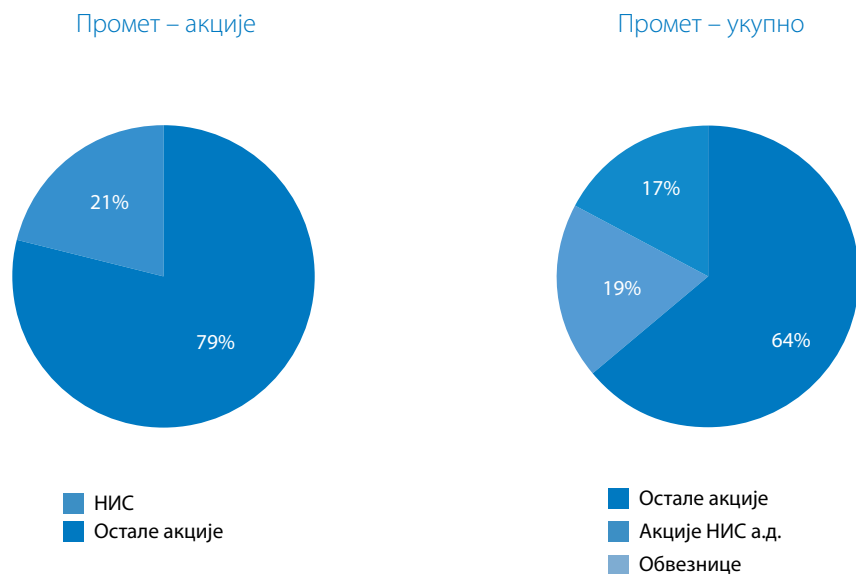
Трговање акцијама НИС-а на Београдској берзи (30.08.2010. – 31.12.2010.)	
Последња цена	475 РСД
Највиша цена	550 РСД
Најнижа цена	442 РСД
Укупан промет	1.814.478.190 РСД
Укупан обим	3.796.012 акција
Укупан број трансакција	670.729
Тржишна капитализација на 31.12.2010.	77.453.690.000 РСД
EPS на 31.12.2010.	101,09 РСД
P/E	4,70
Књиговодствана вредност на 31.12.2010.	288,35
P/BV	1,65

## Кретање цене акције и обима трговања

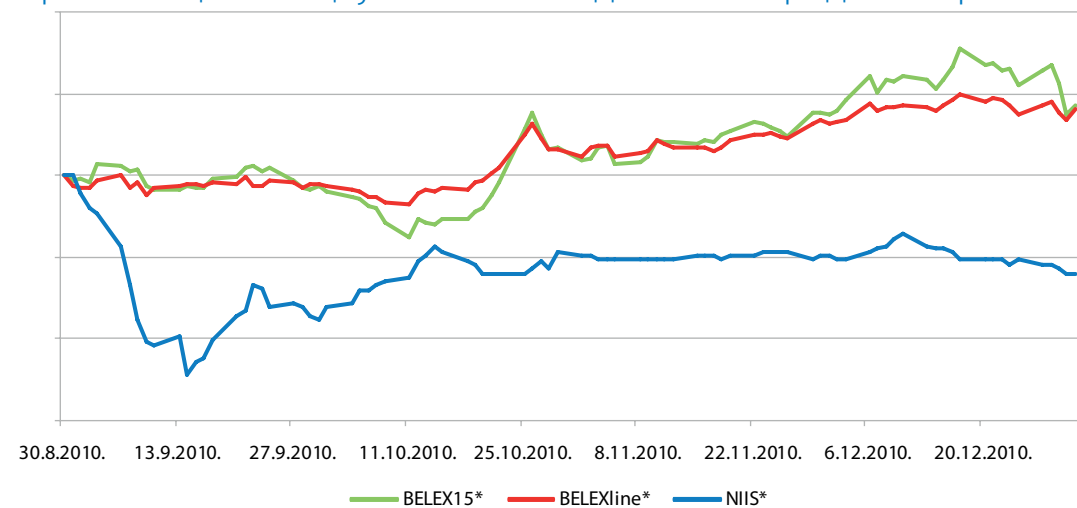


## Учешће акција НИС-а у промету на Београдској берзи (30.8.-31.12.2010.)

У периоду од првог дана трговања акцијама НИС-а (30.08.2010. године), до краја године, учешће акција НИС-а у укупном промету акцијама на Београдској берзи је износило 21%.



## Кретање цене акција НИС-а и индекса Београдске берзе



\*нормиране вредности







NIS PETROL

A large photograph of a NIS PETROL gas station canopy. The canopy is white with a prominent red border. The NIS logo, a stylized red 'S' with a white outline, is mounted on the left side of the canopy. The words 'NIS PETROL' are written in large, white, sans-serif capital letters along the top edge of the red border. Below the canopy, a sign for 'AUTOGAS LPG' is visible.

ПОЛОЖАЈ НА ТРЖИШТУ



## Положај на тржишту

У условима успорене привредне активности и пораста инфлације, дошло је до пада реалних зарада и смањења удела транспортних трошкова у структури укупне потрошње домаћинстава.

Укупна потрошња нафтних деривата у 2010. години је опала, са 3.448 хиљада тона у 2009. години, на 3.400 хиљада тона у 2010. години.

Удео НИС-а на домаћем тржишту се повећао на 66,5%, у односу на 2009. годину у којој је био 65,2%, за разлику од осталих учесника на домаћем тржишту чије је учешће опало.

*\*Извор:*

*- евиденције НИС-а; подаци Управе царина РС*



## Положај на тржишту прераде нафте

У односу на 2009. годину прерада нафте за сопствене потребе порасла је за 8,7% и износила је 2.850 хиљаде тона. Након завршетка прераде сирове нафте према уговору из претходне године, од фебруара 2010. године није било прераде сирове нафте у рафинеријама НИС-а за потребе трећих лица.



## Учешће на тржишту малопродаје

### Укупно тржиште

У 2010. години учешће НИС-а у укупном тржишту малопродаје је повећано за 2,4% у поређењу са претходном годином.



### Продаја преко бензинских станица

У 2010.години на тржишту продаје преко бензинских станица НИС је имао удео од 34,5%, што је за 0,2% веће од учешћа у 2009. години

Раст учешћа на тржишту се нарочито осетио у другом и четвртном кварталу. Благи пад у трећем кварталу је резултат утицаја промета на ауто путу Е75, где се страни туристи ослањају на познат бренд и допунске услуге на бензинским станицама







ИНВЕСТИЦИОНЕ АКТИВНОСТИ





## Највећа капитална улагања

На седници инвестиционог комитета усвојен је средњорочни инвестициони програм (у даљем тексту СИП) на ком је предочен план улагања за CAPEX у периоду 2010. – 2012. године. Према СИП-у у 2010. главни правци улагања су били усмерени ка реализацији следећих група пројеката - МНС/DHT+H2, еколошки пројекти, пројекти у преради, промету, производњи нафте и гаса, као и одређен број пројеката који су реализовани у стручним службама.

У 2010. години је реализовано 16,96 милијарди динара за инвестиције. У исто време остварен је раст улагања од 87% у односу на претходну годину.

Најзначајнија улагања у производњи нафте и гаса у 2010. години била су у пројектима:

- Бушење разрадних бушотина
- Хидрауличко фрактурирање бушотина
- Уградња ESP дубинских пумпи
- Геолошко истраживачки радови
- Ангола

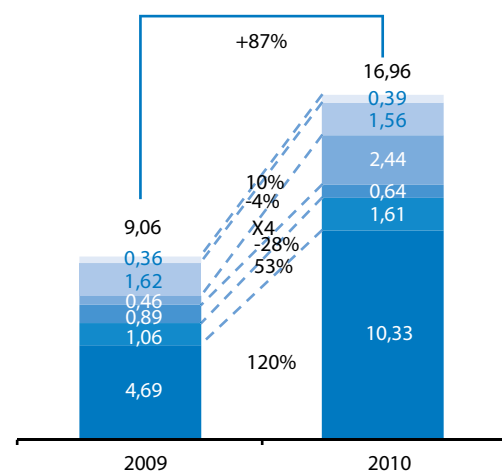
Најзначајнија капитална улагања везана за екологију су реализована у рафинерији Панчево кроз следеће пројекте:

- Реконструкција FCC постројења
- Изградња новог постројења за регенерацију истрошене сумпорне киселине
- Реконструкција и модернизација пристаништа РНП на Дунаву
- Реконструкција железничког пунилишта
- Реконструкција постројења НРV – постројење за обраду муљева

У 2010. години остварен је раст инвестиција од 87% у односу на 2009. годину. Раст инвестиција по инвестиционим пројектима изгледа овако:

**МНС/DHT пројекат** – већа улагања у МНС/DHT пројекат у 2010. години због почетка извођења радова на терену и даље набавке опреме (у складу са динамиком реализације пројекта), за разлику од 2009. године када су само плаћани аванси за опрему и трошкове пројектовања.

**Екологија** – већа улагања у 2010. години су првенствено услед почетка улагања на пројекту изградње постројења за регенерацију истрошене сумпорне киселине, као и већих улагања на пројектима FCC, реконструкције и модернизације пристаништа РНП на Дунаву, реконструкције железничког пунилишта и



- МНС/DHT пројекат
- Екологија
- Ангола
- Пројекти са директним економским ефектом
- Пројекти без директног економског ефекта
- Остало

реконструкције постројења НРV.

**Ангола** – улагања у 2010. години су већа од планираних

**Пројекти са директним економским ефектом** – већа улагања у 2010. години су настала због већег броја одобрених, започетих и завршених пројеката у оквиру

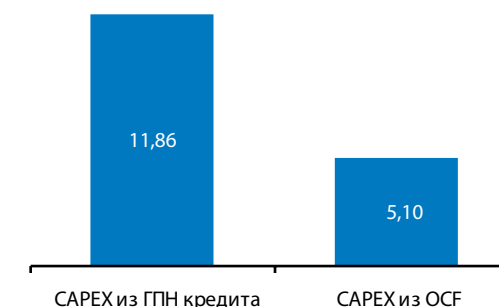
Производње нафте и гаса и Промета.

**Пројекти без директног економског ефекта** – у 2010. години забележен је незнатан пад у односу на 2009. годину.

Извори финансирања инвестиција - у милијардама РСД (без ПДВ-а)

	2009	2010
<b>CAPEX из ГПН зајма (без акредитива)*</b>	<b>5,75</b>	<b>11,86</b>
Екологија	1,06	1,57
МНС/DHT	4,69	10,29
<b>CAPEX из OCF (НИС-ова средства)</b>	<b>3,32</b>	<b>5,10</b>
Екологија	0	0,04
МНС/DHT	0	0,04
Ангола	0,89	0,64
Пројекти са директним економским ефектом	0,46	2,44
Пројекти без директних економских ефеката	1,62	1,56
Остало	0,36	0,39
<b>Укупно:</b>	<b>9,06</b>	<b>16,96</b>

CAPEX из ГПН зајма и CAPEX из OCF - у милијардама РСД (без ПДВ-а)



\*У складу са Уговором о продаји и куповини акција НИС а.д. Нови Сад (тачка 8.1.2) Гаспром Њефт ОАД (ГПН) има обавезу да обезбеди НИС а.д. Нови Сад износ од 500 милиона ЕУР путем зајмова за посебну намену у циљу спровођења програма реконструкције и модернизације технолошког комплекса НИС а.д. Нови Сад. CAPEX из ГПН кредита не укључује акредитиве. CAPEX са акредитивима (без ПДВ-а) у 2010. години износи 135,4 милиона ЕУР-а.

### Друге битне инвестиције

Осим инвестиција у капацитете за обављање делатности, НИС је током 2010. године извршио значајна улагања у развој и унапређење информационог система. Највећа улагања су извршена у SAP софтвер у износу од 0,49 милијарде РСД, која обухватају побољшање система и постојећих модула и увођење модула „Bulk” и „DAS” логистике.

Извршено је улагање од 0,14 милијарде РСД у куповину рачунарске опреме и софтвера (радне станице, унапређење серверске инфраструктуре, нове лиценце за унапређење радних платформи са Windows XP и Office 2003 на Windows 7 и MS Office 2007).

Извршена је аквизиција БС Крњача у вредности од 0,225 милијарди РСД.

### Улагања у људске ресурсе

НИС је посвећен континуираном развоју запослених, као једном од најважнијих ресурса компаније. Током 2010. године

НИС је на име професионалног развоја запослених издвојио око 81,2 милиона РСД.

Трошкови обуке	2008	2009	2010
Трошкови стручног образовања	130,1	44,6	71,8
Трошкови саветовања	34,8	4,5	8,8
Трошкови чланарине пословних удружења	1,1	1	0,6
<b>Укупно</b>	<b>166</b>	<b>50,1</b>	<b>81,2</b>

\*у милионима РСД







СТРАТЕШКИ И РАЗВОЈНИ ПЛАНОВИ



## Стратегија развоја у 2010. години

Активности и рад на изради петогодишњег стратешког плана развоја НИС-а су успешно окончане крајем децембра 2010. године. Стратешки план развоја дефинише јасне стратешке циљеве за НИС као целину, као и циљеве за сваки сегмент пословања понаособ у периоду 2011-2013-2020. година. Стратегија развоја је производ опсежне анализе ситуације, могућих праваца којима ће се НИС кретати, стања на тржишту, очекиваних праваца развоја тржишта те анализе конкуренције и садржи и модел оптималног развоја НИС-а као и препо ручене активности које треба предузети како би се стратешке иницијативе реализовале.

Полазна основа за израду стратегије развоја НИС-а је детаљна анализа ситуације у нафтної привреди Србије и у региону, као и прогноза њеног даљег развоја. Кључни сегменти пословања усмерени су на производњу нафте, прераду нафте, малопродају нафтних деривата и даљи развој услужних делатности. Ови сегменти треба да омогуће уравнотежен развој НИС-а као целине.

Полазећи од опредељења НИС-а да се примени најбоља светска пракса у руковођењу организацијом у појединим организационим деловима, током 2010. године, радило се на одржавању и побољшавању успостављених система менаџмента, према међународним стандардима ISO. У тексту који следи наведени су организациони делови у

којима је примењен и сертифициован систем менаџмента (QMS - за квалитет према SRPS ISO 9001:2008, EMS - за животну средину према SRPS ISO 14001:2005, HACCP-за безбедност хране):

- Блок „Истраживање и производња“ (QMS и EMS)
- Блок „Истраживање и производња“ Научно-технички центар (QMS и EMS)
- Блок „Прерада“ РНП (QMS)
- Блок „Прерада“ РНС (QMS и EMS)
- Блок „Сервиси“, Дирекција за нафтне сервисе, Погон Бушотински сервиси (QMS и EMS)
- Блок „Сервиси“, Дирекција за нафтне сервисе, Погон Бушење (QMS и EMS)
- Блок „Сервиси“, Дирекција за нафтне сервисе, Погон Ремонт (QMS и EMS)
- Блок „Сервиси“, Дирекција за техничка питања, Погон одржавање (QMS и EMS)
- Блок „Сервиси“, Дирекција за техничка питања, Погон Изградња (QMS и EMS)
- Блок „Сервиси“, Погон транспорт (QMS и EMS)
- Блок „Сервиси“, Погон Хидросонда (QMS и EMS)
- Блок „Сервиси“, Погон Геофизички сервиси (QMS и EMS)
- ФОРП, Погон за производњу пијаће воде (QMS и HACCP)

Организациони део Дирекција за Мазива, Блока „Промет“ се налази у завршној фази примене система менаџмента квалитетом.

## Три хоризонта развоја НИС-а до 2020. године

У оквиру своје десетогодишње стратегије НИС намерава, да до 2020. године постигне раст вредности, повећа своју ефикасност и финансијску стабилност, смањи износ дуга у поређењу с оперативним приходом до нивоа најбољих узора европске праксе. По сегментима пословања, НИС планира, да до 2020. године до три пута повећа обим експлоатације. Захваљујући завршетку реконструкције рафинерије у Панчеву, обим прераде ће се повећати скоро два пута у односу на постојећи, а моторна горива биће у складу са захтевима европских стандарда за квалитет. Планира се суштинско побољшање система организације продаје, повећавајући не само удео на тржишту, него и ефикасност сваког конкретног малопродајног субјекта. Такође, једно од тежишта десетогодишње стратегије јесте постизање унутрашње ефикасности.

Ради остварења ове стратегије, формулисани су следећи циљеви:

- Повећање показатеља раста производње, прераде и промета
- Повећање удела у промету деривата на тржишту Републике Србије
- Повећање количине продаје деривата преко сопствене малопродајне мреже
- Повећање обима извоза
- Циљна тржишта - Република Србија и Балкан
- Смањење цена производње
- Смањење трошкова прераде

Укупан обим капиталних улагања предвиђених стратегијом до 2014. године износиће 90 милијарди динара. Готово половина ове суме биће утрошена на реализацију пројекта модернизације прерађивачких капацитета, као и на еколошке пројекте.



## Развојне активности друштва

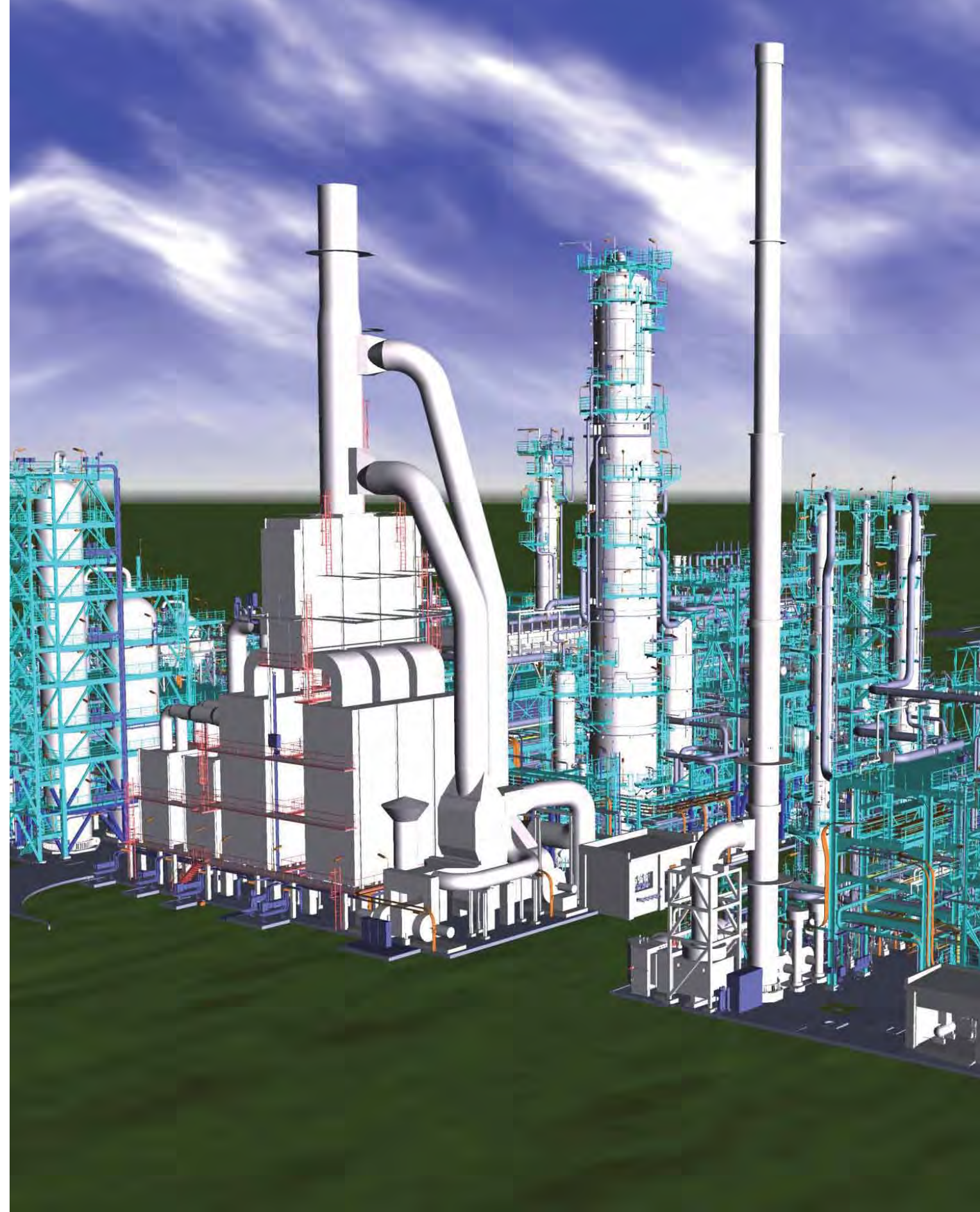
### Изградња комплекса за лаки хидрокрекинг и хидродорату у Рафинерији Панчево (МНС/DHT пројекат)

Изградња комплекса МНС/DHT+H2 (постројења за лаки хидрокрекинг) омогућиће НИС-у да после његовог пуштања у погон обезбеди производњу моторног горива које је у складу са европским стандардима. Реализација пројекта је започета 2009. године, а завршетак се очекује 2012. године. Комплекс ће обухватати пет нових производних постројења. Осим тога у оквиру изградње комплекса биће реконструисано, модернизовано и изграђено још 19 објеката индустријске инфраструктуре, неопходне за рад постројења за хидрокрекинг и хидродорату.

Циљеви пројекта су обезбеђивање конкурентности НИС-а у условима

либерализације српског тржишта нафтних деривата, почев од 2011. године; максимално поштовање домаћих и европских еколошких стандарда.

Позитивни ефекат имаће и нов начин снабдевања енергијом, који ће омогућити смањење цене коштања нафтних деривата због смањења потрошње електричне енергије, као и позитивни еколошки ефекат у раду рафинерије, кроз изградњу додатних уређаја за чишћење, што ће допринети значајном смањењу загађења ваздуха у Панчеву и околини. Поред свега овога, пројектом је предвиђено стварање система за индустријски отпад, чији ће рад омогућити да се избегне загађење ваздуха, подземних и надземних вода и тла.







ИНДУСТРИЈСКА БЕЗБЕДНОСТ И  
БЕЗБЕДНОСТ НА РАДУ



## Индустријска безбедност, безбедност и здравље на раду

Послови ХСЕ (индустријске безбедности, безбедности и здравља на раду, заштите од пожара, експлозија и хаварија и заштите животне средине) су организовани и спроведени у складу са важећим прописима и планираном обиму. Током

ове године, у знатнијем обиму (у односу на ранији период), се приступило решавању санације историјског загађења и организовања послова ХСЕ на искуствима Гаспром њефта и ЕУ.

### Индустријска безбедност

Како би се спречиле хаварије и застоји у производњи изазвани дотрајалошћу опреме, током 2010.године је спроведен поступак комплексне експертизе 12 типских објеката НИС-а и то објеката за:

- Складиште Сурчин;
- БС Нови Сад 4;
- БС Неготин 1;

#### Течни гас

- Рафинерија гаса у Елемиру;

За овај посао, након спроведеног међународног тендера, ангажована је компанија ЗАО „Технологи: Анализ и управление“ Москва (у даљем тексту: ТАУ).

Осим процене стања са становишта индустријске безбедности, компанија ТАУ предложила је и мере за смањење непланираних губитака приликом хаварија на анализираним НИС-овим објектима.

На основу добијених резултата спроводи се поступак сагледавања стања на осталим објектима НИС-а у оквиру Акционог плана за унапређење стања индустријске безбедности.

#### Производњу нафте и гаса

- Погон Бачка (Место припреме нафте – УС Надрљан, Термални систем Бч-2-Х, постројења CO2 Бечеј);
- Погон Средњи Банат ( Сабирна станица СС I ЕЛЕМИР, СОС Тус, СГС Мартонош-запад );
- Погон Ремонт
- Погон Одржавање

#### Прераду нафте

- Рафинерија Панчево;
- Рафинерија Нови Сад;

#### Промет нафтних деривата

- Складиште Нови Сад ;
- Централно складиште ТНГ Нови Сад;

## Безбедност на раду

У 2010.години није било смртних случајева, нити случајева инвалидности насталих у технолошком процесу, што представља резултат примене превентивних мера, обучавања запослених за безбедан рад и бољег коришћења колективних и личних заштитних средстава и опреме у процесу рада.

Током 2010.године донето је неколико стандарда и одлука:

- О извештавању о догађајима у НИС-у,
- О безбедној возњи у друмском саобраћају у НИС-у,
- О функционалној увезаности послова ХСЕ.

Овим стандардима и одлукама су ближе прецизирани права и обавезе запослених, руководилаца и руководства НИС-а, остварена је боља веза са стандардима Гаспром њефта и ЕУ, повећана је транспарентност догађаја од значаја ХСЕ и створени су безбеднији услови рада запослених.

Омогућена је доследна примена Фундаменталних правила понашања у објектима НИС-а којима је прописана:

1. Забрана употребе отвореног пламена у зонама опасности и дозвола употребе искључиво електричних уређаја у Ех изведби
2. Забрана уласка, рада и боравака лицима под утицајем алкохола и других средстава зависности, као и уношења и конзумирања алкохолних пића
3. Обавеза поштовања свих правила и процедура које се примењују у објектима и просторима у којима се борава, као и примене свих захтева система дозвола за сигуран рад.
4. Обавеза придржавања правила у саобраћају
5. Обавеза пријаве свих акцидентата, односно свих ситуација и појава које нису безбедне
6. Обавеза интервенције у уоченим случајевима небезбедности
7. Забрана пушења и обезбеђивање посебно означених места на којима је пушење дозвољено
8. Забрана уношења оружја
9. Забрана аудио и видео снимања, осим уз посебно одобрење и процедуру





ДРУШТВЕНА ОДГОВОРНОСТ





## Друштвена одговорност

Развој Нафтне индустрије Србије као ресорног лидера у Балканском региону немогућ је без стварања позитивног односа према њеном пословању од стране српске и међународне јавности. Стратегија НИС-а у домену друштвене одговорности се заснива на следећим принципима пружања добротворне и спонзорске помоћи.

**Регионални принцип** - Подразумева реализацију добротворних пројеката у регионима где компанија има производне, комерцијалне или друге интересе везане за развој пословања. Овај принцип карактерише НИС као поузданог партнера, ствара окружење сарадње и стабилну позитивну перцепцију становништва о пословању компаније.

**Перспективност** - Као компанија, која је заинтересована за проширење тржишта продаје, НИС разматра спонзорства и донације као инвестицију у будућност у оним областима које компанија сматра да су перспективни, са тачке гледишта развоја пословања.

**Ефикасност** - Пројекти спонзорстава и донација морају давати максимални ефекат како с позиције трошења средстава од стране прималаца, тако и са позиције позитивног ефекта на имиџ компаније међу становништвом региона и кроз квалитетну сарадњу са властима. Важан резултат такође представља и стварање позитивне климе за реализацију инвестиционих пројеката и пројеката везаних за развој пословања.



**Доступност и транспарентност добротворне активности** - Представљају неопходан услов за обезбеђење ефикасности трошења средстава. Пројекти који се реализују треба да буду блиски потребама и разумљиви становништву, с једне стране, а са друге стране - да обезбеде неопходну отвореност у контроли средстава.

**Јединственост** - У циљу избегавања сукоба интереса у већини пројеката, НИС се труди да избегава учешће заједно са компанијама-конкурентима.

За подршку програма друштвене одговорности, НИС је током 2010. године издвојио 305 милиона РСД. У складу са стратегијом друштвено одговорног пословања и усвојеном Политиком за спонзорства и донације, НИС је спонзорства и донације поделио у пет приоритетних програма:



## Енергија спорта

Програм је оријентисан на подршку врхунског спорта, клубова и репрезентација, првенствено у области кошарке, тениса, одбојке, ауто-мото спорта, као и дечјег спорта. Цео програм је усмерен на пропаганду спорта и здравог начина живота.

Кључни пројекат програма „Енергија спорта“ је спонзорство Кошаркашког клуба Партизан од стране НИС-а, који је већ годинама наш најуспешнији клуб и један од најбољих у елитном европском такмичењу Евролиге.

Са поносом истичемо да је НИС у 2010. години био тим спонзор Дејвис куп тима Србије, који је у прошлој години забележио

историјски успех освојивши ово еминентно такмичење.

НИС је генерални спонзор Одбојкашког клуба НИС Војводина, најуспешнијег одбојкашког клуба у држави, који у својој историји има 13 првенстава, 10 купова и 2 трећа места у Купу европских шампиона.

У оквиру подршке дечјем спорту НИС је генерални покровитељ покрета Мини Баскет, кошаркашке организације за најмлађе категорије.

Поред наведених спортских клубова и организација, НИС подржава и Харли Дејвидсон Клуб Србије, Карате клуб НИС, Кошаркашки клуб Спартак и Женски одбојкашки клуб Спартак.



## Култура без граница

Програм је усмерен на подршку важних националних и европских културних манифестација и фестивала у различитим регионима Србије, као и на подршку руско-српске културне сарадње. У оквиру овог програма издвајамо следеће манифестације:

**Гуча** - Фестивал српске трубе. Манифестација која промовише српску културу и традицију са преко пола милиона посетилаца годишње.

**Nisville** - Највећи џез фестивал у

југоисточној Европи. На њему учествују најзначајнији џез музичари из целог света.

**Београдска филхармонија** – најзначајнија институција класичне музике са традицијом дугом 88 година.

Остала спонзорства у оквиру приоритетног програма „Култура без граница“ су ЕХП фестивал, позоришна смотра „Стеријино позорје“ као и дечији фестивали „Змајеве дечије игре“ и „Радост Европе“.



## Наука и млади таленти

Програм има за циљ подршку истраживања и научних открића и развој талентованих ђака и студената. НИС је у 2010. години као најважнији пројекат из ове области подржао систем образовних програма истраживачке станице „Петница“ намењен младима из свих делова Србије.

## Сарадња ради развоја

Пројекти који спадају у овај програм оријентисани су на учвршћивање партнерских односа са регионима у којима компанија послује, локалним властима и становништвом. Програм промовише социјалну бригу, културне, спортске и хуманитарне вредности али се фокусира управо на пројекте који су заједници најважнији. Програм се реализује у сарадњи са локалним властима кроз Споразуме о социјално-економској сарадњи. У оквиру програма „Сарадња ради развоја“ посебан значај даје се принципу отворености и транспарентности.

На овај начин до сада је реализован већи број пројеката који су усмерени у екологију, здравство, спорт, културне манифестације, намењени свим грађанима, социјално угроженима, особама са инвалидитетом, деци, младима, талентима. Корисници наше подршке су школе, Црвени крст, Сигурне куће, болнице, вртићи, организације које промовишу етно наслеђе, цез, сликарство. Грађанима локалних заједница

Истраживачка станица „Петница“ је јединствена институција ове врсте у Србији. Током две и по деценије успешног рада организовала је преко 2.500 разних курсева, кампова и семинара на којима је учествовало преко 40.000 ученика.

поклонили смо пошумљене области и зелене тргове, ултравучне апарате и опрему за лапораскопију, прилазне рампе за инвалиде, бесплатне оброке Народне кухиње, дечја игралишта, школе спорта, а обновљен је и верски храм. У сарадњи са Истраживачком станицом Петница и градом Панчевом, осмислили смо образовно еколошки пројекат „Школске еко групе“.

У 2010.години досадашњу сарадњу са општинама и градовима у Војводини проширили смо и на градове Београд и Ниш и тако, између осталог, подржали рад Нишког народног позоришта и културни пројекат „Београдизација Београда“.

Позитиван ефекат ових пројеката јесте продубљивање и јачање односа са свим општинама и градовима који су били укључени, разумевање проблема са којима се суочавају и вишеструко повезивање заједнице и бизниса. Циљ нам је да ова сарадња буде дугорочни пројекат који ће обезбедити равномеран развој заједнице.



## Хуманитарни пројекти

Програм обухвата пројекте подршке социјално угроженим категоријама грађана или јавних организација, као и једнократне акције за подршку настрадалима. Кроз реализацију донаторских програма, НИС исказује намеру компаније да активно

учествује не само у индустријским и економским, већ и у социјалним областима од интереса за друштво у целини. НИС наступа као пријатељска снага друштва и бизнис-партнер државе у циљу решавања социјалних проблема.





ЕКОЛОШКА ОДГОВОРНОСТ



## Одговорност према животној средини

Заштита животне средине је један од главних приоритета и интегрални део стратегије ефикасног управљања НИС-ом. Политика компаније у области животне средине заснива се на:

- усклађености пословања са захтевима националног законодавства у области заштите животне средине, међународним стандардима и стандардима Гаспромнефтеа;
- смањивању негативних последица производне делатности НИС-а на животну средину и побољшавање карактеристика квалитета произведених нафтних деривата које имају утицај на животну средину;
- осигурању безбедних услова рада на нивоу НИС-а, нарочито у производним процесима и дефинисање и спровођење програма за заштиту животне средине, на бази примене јединственог и интегрисаног система менаџмента до 2014. године,
- добровољној иницијативи Друштва у области очувања и обнављања природних ресурса.

Компанија спроводи велике пројекте, усмерене на усклађивање процеса производње са законима и прописима Европске уније, којим жели да постигне максимално смањење свих врста емисија и стварање савременог система мониторинга животне средине који омогућава оперативно реаговање на промене у животној средини.

У 2010. години у пројекте заштите животне средине је инвестирано 1,61 милијарда РСД. Највећи део инвестиција које се

односе на заштиту животне средине био је усмерен у:

- Реконструкцију FCC постројења (РНП)
- Изградња новог постројења за регенерацију истрошене сумпорне киселине (РНП)
- Реконструкција и модернизација пристаништа РНП на Дунаву (РНП)
- Реконструкција железничког пунилишта (РНП)
- Реконструкција постројења НРV – постројење за обраду муљева (РНП)
- Санација и реконструкција система зауљене канализације (РНС)
- Уградња система за континуални мониторинг емисије (РНС)
- Санација контаминираниог земљишта (Производња нафте и гаса)

Пројекти унапређења технолошког развоја и заштите животне средине у НИС-у су превасходно руковођени концептом чистије производње и применом најбољих доступних техника, у смислу интегрисане заштите и превенције/смањења загађења ваздуха, вода и земљишта као и контроле управљања отпадом.

Крајем 2010. године је завршена еколошка ревизија 12 производних објеката НИС-а укључујући рафинерије нафте и гаса, објекте за складиштење, бензинске станице, сабирно–отпремне станице на нафтним пољима, сервисне комплексе. Од стране ангажованог извршиоца услуга (компаније „D’Arrolonia“), као резултат Пројекта достављени су Извештаји који садрже: еколошку процену статуса животне средине (подземне, површинске

воде, земљиште, ваздух, отпад) у оквиру привредне делатности НИС-а

- Процену постојећих и потенцијалних ризика по животну средину,
- Процену система управљања заштитом животне средине;
- Идентификацију корективних мера за унапређење еколошког стања и смањење еколошко-економских ризика.

На основу резултата Пројекта биће разрађен еколошки Програм за побољшање стања животне средине и смањење ризика и биће основ за инвестирање у еколошке пројекте у

наредном периоду. Програм ће, између осталог, садржати пројекте који се односе на:

- санацију загађеног земљишта и подземних вода,
- збрињавање и прераду отпада из производње,
- идентификацију свих значајних извора загађења животне средине и реализацију мера за смањење загађења и др.



# РЕЧНИК

ISO	International Organization for Standardization - Међународна организација за стандардизацију
БМБ	Безоловни моторни бензин
BELEX15	Индекс најликвиднијих акција Београдке берзе (акције НИС-а нису у саставу индексне корпе)
BELEXline	Општи индекс Београдке берзе (акције НИС-а улазе у састав индексне корпе)
ЕБИТДА	Профит пре пореза, камата и амортизације
ЕСП пумпе	Електричне потапајуће пумпе
МБ	Моторни бензин
ОСФ	Оперативни новчани ток
ОHSAS	Occupational Health and Safety Management System - Међународно признати стандард процене здравља и безбедности система управљања
ХОВ	Хартије од вредности
СИП	Средњорочни инвестициони програм
FCC	Fluid catalytic cracker – Каталитички крекер флуида
РНП	Рафинерија нафте Панчево
РНС	Рафинерија нафте Нови Сад
UPS	Upstream – Блок Истраживање и производња
OFS	Oilfield services – Блок Нафтни сервиси



## ПРИЛОЗИ

## Мишљење ревизора (појединачни финансијски извештаји)



### ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА

Акционарима и Управном одбору Нафтне индустрије Србије а.д., Нови Сад

Извршили смо ревизију приложених финансијских извештаја Нафтне индустрије Србије а.д., Нови Сад (у даљем тексту „Предузеће“) који укључују биланс стања са стањем на дан 31. децембра 2010. године и биланс успеха, извештај о променама на капиталу и извештај о новчаним токовима за годину завршену на тај дан, као и преглед значајних рачуноводствених политика и друге напомене уз финансијске извештаје и статистички анекс.

#### Одговорност руководства за финансијске извештаје

Руководство је одговорно за састављање и реално и објективно приказивање ових финансијских извештаја у складу са Законом о рачуноводству и ревизији Републике Србије. Ова одговорност укључује осмишљавање, успостављање и функционисање интерних контрола релевантних за састављање и реално и објективно приказивање финансијских извештаја који не садрже материјално значајно погрешно приказивање, настало услед проневере или грешке; избор и примену адекватних рачуноводствених политика и сачињавање рачуноводствених процена прихватљивих у датим околностима.

#### Одговорност ревизора

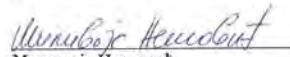
Наша одговорност је да на основу извршене ревизије изразимо мишљење о овим финансијским извештајима. Ревизију финансијских извештаја извршили смо у складу са Међународним стандардима ревизије. Ови стандарди захтевају да поступамо у складу са начелима професионалне етике и да планирамо и извршимо ревизију на начин који нам омогућава да стекнемо разумно уверење да финансијски извештаји не садрже материјално значајно погрешно приказивање.

Ревизија подразумева примену поступака ради прибављања ревизорских доказа о износима и обелодањивањима садржаним у финансијским извештајима. Избор поступака зависи од ревизорског просуђивања, укључујући процену ризика од настанка материјално значајног погрешног приказивања у финансијским извештајима, настало услед проневере или грешке. При процени ових ризика, ревизор цени интерне контроле релевантне за састављање и реално и објективно приказивање финансијских извештаја предузећа у циљу избора адекватних ревизорских поступака у датим околностима, а не за потребе изражавања мишљења о делотворности интерних контрола предузећа. Ревизија такође обухвата оцену адекватности примењених рачуноводствених политика и прихватљивости рачуноводствених процена које је извршило руководство, као и оцену општег приказа финансијских извештаја.

Верујемо да су ревизорски докази који смо прибавили довољан и адекватан основ за изражавање мишљења.

#### Мишљење

Према нашем мишљењу, приложени финансијски извештаји у свим материјално значајним аспектима приказују реално и објективно финансијско стање Предузећа са стањем на дан 31. децембра 2010. године, резултате његовог пословања и новчане токове, у складу са Законом о рачуноводству и ревизији Републике Србије.

  
Миљивоје Нешовић  
Лиценцирани ревизор



  
PricewaterhouseCoopers d.o.o., Beograd

Београд, 23. фебруар 2011. године

PricewaterhouseCoopers d.o.o., Omladinskih brigada 88a, 11070 Belgrade, Republic of Serbia  
T: +381 11 3302 100, F: +381 11 3302 101, www.pwc.rs

## Мишљење ревизора (консолидовани финансијски извештаји)



### ИЗВЕШТАЈ НЕЗАВИСНОГ РЕВИЗОРА

Акционарима и Управном одбору Нафтне индустрије Србије а.д., Нови Сад

Извршили смо ревизију приложених консолидованих финансијских извештаја Нафтне индустрије Србије а.д., Нови Сад (у даљем тексту „Матично предузеће“) и њених зависних предузећа (у даљем тексту „Група“) који укључују консолидовани биланс стања са стањем на дан 31. децембра 2010. године и консолидовани биланс успеха, консолидовани извештај о променама на капиталу и консолидовани извештај о новчаним токовима за годину завршену на тај дан, као и преглед значајних рачуноводствених политика и друге напомене уз консолидоване финансијске извештаје и статистички анекс.

#### Одговорност руководства за финансијске извештаје

Руководство је одговорно за састављање и реално и објективно приказивање ових консолидованих финансијских извештаја у складу са Законом о рачуноводству и ревизији Републике Србије. Ова одговорност укључује осмишљавање, успостављање и функционисање интерних контрола релевантних за састављање и реално и објективно приказивање финансијских извештаја који не садрже материјално значајно погрешно приказивање, настало услед проневере или грешке; избор и примену адекватних рачуноводствених политика и сачињавање рачуноводствених процена прихватљивих у датим околностима.

#### Одговорност ревизора


Наша одговорност је да на основу извршене ревизије изразимо мишљење о овим консолидованим финансијским извештајима. Ревизију консолидованих финансијских извештаја извршили смо у складу са Међународним стандардима ревизије. Ови стандарди захтевају да поступамо у складу са начелима професионалне етике и да планирамо и извршимо ревизију на начин који нам омогућава да стекнемо разумно уверење да финансијски извештаји не садрже материјално значајно погрешно приказивање.

Ревизија подразумева примену поступака ради прибављања ревизорских доказа о износима и обелодањивањима садржаним у финансијским извештајима. Избор поступака зависи од ревизорског просуђивања, укључујући процену ризика од настанка материјално значајног погрешног приказивања у финансијским извештајима, настало услед проневере или грешке. При процени ових ризика, ревизор цени интерне контроле релевантне за састављање и реално и објективно приказивање финансијских извештаја Групе у циљу избора адекватних ревизорских поступака у датим околностима, а не за потребе изражавања мишљења о делотворности интерних контрола предузећа. Ревизија такође обухвата оцену адекватности примењених рачуноводствених политика и прихватљивости рачуноводствених процена које је извршило руководство, као и оцену општег приказа финансијских извештаја.

Верујемо да су ревизорски докази који смо прибавили довољан и адекватан основ за изражавање мишљења.

#### Мишљење

Према нашем мишљењу, приложени консолидовани финансијски извештаји у свим материјално значајним аспектима приказују реално и објективно финансијско стање Групе са стањем на дан 31. децембра 2010. године, резултате њеног пословања и новчане токове, у складу са Законом о рачуноводству и ревизији Републике Србије.

  
Миљивоје Нешовић  
Лиценцирани ревизор

  
PricewaterhouseCoopers d.o.o., Beograd

Београд, 7. март 2011. године

PricewaterhouseCoopers d.o.o., Omladinskih brigada 88a, 11070 Belgrade, Republic of Serbia  
T: +381 11 3302 100, F: +381 11 3302 101, www.pwc.rs



# Консолидовани финансијски извештаји

## Биланс успеха

	2009	2009	2010
	(пре корекција)	(кориговано)	
<b>Пословни приходи</b>	<b>118.702</b>	<b>118.702</b>	<b>169.779</b>
Приходи од продаје	118.578	118.578	161.380
Приходи од активирања учинака и робе	725	725	2.908
Повећање (смањење) вредности залиха учинака	(981)	(981)	5.358
Остали пословни приходи	380	380	133
<b>Пословни расходи</b>	<b>115.759</b>	<b>121.010</b>	<b>143.753</b>
Набавна вредност продате робе	6.186	6.186	5.385
Трошкови материјала	68.676	68.676	95.394
Трошкови зарада, накнада зарада и остали лични расходи	19.984	19.984	21.346
Трошкови амортизације и резервисања	7.493	13.996	8.414
Остали пословни расходи	13.420	12.168	13.214
<b>Пословни добитак (губитак)</b>	<b>2.943</b>	<b>(2.308)</b>	<b>26.026</b>
Финансијски приходи	11.125	11.125	6.321
Финансијски расходи	(15.885)	(15.885)	(19.116)
Остали приходи	3.371	5.880	5.177
Остали расходи	(6.469)	(38.528)	(6.118)
<b>Добитак (губитак) пре опорезивања</b>	<b>(4.915)</b>	<b>(39.716)</b>	<b>12.290</b>
<b>Порез на добитак</b>	<b>341</b>	<b>1.950</b>	<b>4.446</b>
Порески расходи периода	0	0	(832)
Одложени порески приходи (расходи) периода	341	1.950	5.278
<b>Нето добитак (губитак)</b>	<b>(4.574)</b>	<b>(37.766)</b>	<b>16.736</b>
Укључујући обезвређења имовине (на основу извештаја независног проценитеља)	(14.481)	0	0
Укључујући корекције стања на дан 02.02.2010.	(18.711)	0	0
<b>Нето губитак укључујући обезвређења имовине (на основу извештаја независног проценитеља) и корекције стања на дан 02.02.2010</b>	<b>(37.766)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

\*у милионима РСД

## Биланс стања

	2009	2010
	(кориговано)	
<b>Стална имовина</b>	<b>96.357</b>	<b>108.928</b>
Нематеријална улагања	4.800	4.841
Некретнине, постројења и опрема	87.299	100.925
Инвестиционе некретнине	500	1.393
Учешћа у капиталу	366	263
Остали дугорочни финансијски пласмани	3.392	1.506
<b>Обртна имовина</b>	<b>48.344</b>	<b>64.375</b>
Залихе	23.031	34.017
Стална средства намењена продаји и средства пословања које се обуставља	136	262
Потраживања	11.394	12.998
Потраживања за више плаћени порез на добитак	42	0
Краткорочни финансијски пласмани	861	2.514
Порез на додату вредност и АВР	4.157	3.947
Готовински еквиваленти и готовина	8.723	10.637
<b>Одложена пореска средства</b>	<b>0</b>	<b>4.805</b>
<b>Укупна актива</b>	<b>144.701</b>	<b>178.108</b>
Ванбиланснаактива	151.212	88.793
<b>Капитал</b>	<b>32.020</b>	<b>47.033</b>
Основни и остали капитал	87.149	87.149
Резерве	889	889
Ревалоризационе резерве	0	0
Нереализовани добици по основу ХоВ	131	49
Нереализовани губици по основу ХоВ	(28)	(49)
Нераспоређени добитак	0	16.736
Губитак	(56.121)	(57.741)
<b>Дугорочна резервисања и обавезе</b>	<b>57.482</b>	<b>68.217</b>
Дугорочна резервисања	16.112	18.575
Дугорочни кредити	34.733	26.645
Остале дугорочне обавезе	6.637	22.997
<b>Краткорочне обавезе</b>	<b>53.267</b>	<b>61.400</b>
Краткорочне финансијске обавезе	18.567	21.806
Обавезе из пословања	23.337	24.964
Остале краткорочне обавезе	4.047	6.552
Обавезе по основу пореза на додату вредност и осталих јавних прихода и ПВР	7.315	7.457
Обавезе по основу пореза на добитак	1	621
<b>Одложене пореске обавезе</b>	<b>1.932</b>	<b>1.458</b>
<b>Укупна пасива</b>	<b>144.701</b>	<b>178.108</b>
Ванбилансна пасива	151.212	88.793

\*у милионима РСД

## Извештај о новчаним токовима

	2009	2010
<b>Токови готовине из пословних активности</b>		
Приливи готовине из пословних активности	185.401	254.422
Одливи готовине из пословних активности	(167.901)	(236.816)
<b>Нето прилив (одлив) из пословних активности</b>	<b>17.500</b>	<b>17.606</b>
<b>Токови готовине из активности инвестирања</b>		
Приливи готовине из активности инвестирања	9	46
Одливи готовине из активности инвестирања	(9.372)	(17.740)
<b>Нето прилив (одлив) из активности инвестирања</b>	<b>(9.363)</b>	<b>(17.694)</b>
<b>Токови готовине из активности финансирања</b>		
Приливи готовине из активности финансирања	82.002	27.472
Одливи готовине из активности финансирања	(85.522)	(25.530)
<b>Нето прилив (одлив) из активности финансирања</b>	<b>(3.520)</b>	<b>1.942</b>
<b>Укупан нето новчани ток</b>	<b>4.617</b>	<b>1.854</b>
<b>Готовина на почетку обрачунског периода</b>	<b>4.060</b>	<b>8.723</b>
Позитивне курсне разлике по основу прерачуна готовине	144	881
Негативне курсне разлике по основу прерачуна готовине	98	821
<b>Готовина на крају обрачунског периода</b>	<b>8.723</b>	<b>10.637</b>

\*у милионима РСД

## Извештај о променама на капиталу

	Акцијски капитал	Остали капитал	Резерве	Ревалоризационе резерве	Нереализовани добици по основу хартија од вредности	Нереализовани губици по основу хартија од вредности	Нераспоређени добитак (Акумулирани губитак)	Мањински интерес	Укупно
<b>Стање на дан 1. јануара 2009. године</b>	<b>81.530</b>	<b>5.621</b>	<b>889</b>	<b>61</b>	<b>138</b>	<b>(33)</b>	<b>(18.572)</b>		<b>69.634</b>
Исправка материјално значајне грешке и промене рачуноводствене политике		(23)					3	20	
<b>Кориговано стање 01. јануара 2009.</b>	<b>81.530</b>	<b>5.598</b>	<b>889</b>	<b>61</b>	<b>138</b>	<b>(33)</b>	<b>(18.569)</b>	<b>20</b>	<b>69.634</b>
Резултат за годину:									
- Нето губитак	-	-	-	-	-	-	(37.622)	5	(37.617)
- Добити/губици по основу ХОВ	-	-	-	-	(7)	5	-	-	(2)
Повећање (смањење) по основу преноса са других категорија капитала и друга кретања	-	-	-	(61)	-	-	66	-	5
<b>Стање на дан 31.12.2009.</b>	<b>81.530</b>	<b>5.598</b>	<b>889</b>	<b>-</b>	<b>131</b>	<b>(28)</b>	<b>(55.125)</b>	<b>25</b>	<b>32.020</b>
<b>Стање на дан 01.01.2010.</b>	<b>81.530</b>	<b>5.598</b>	<b>889</b>	<b>-</b>	<b>131</b>	<b>(28)</b>	<b>(55.125)</b>	<b>25</b>	<b>32.020</b>
Резултат за годину:									
- Нето добитак	-	-	-	-	-	-	16.736	-	16.736
- Расдела добити остварене до 2009. године	-	-	-	-	-	-	(1.646)	-	(1.646)
- Добити/губици по основу ХОВ	-	-	-	-	(82)	(21)	-	-	(103)
Повећање капитала путем нове емисије акција	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Повећање (смањење) по основу преноса са других категорија капитала и друга кретања	-	-	-	-	-	-	26	-	26
<b>Стање на дан 31.12.2010.</b>	<b>81.530</b>	<b>5.598</b>	<b>889</b>	<b>-</b>	<b>49</b>	<b>(49)</b>	<b>(41.009)</b>	<b>25</b>	<b>47.033</b>

\*у милионима РСД



## Финансијски показатељи\*\* – историјски

(у милионима РСД)

	2008	2009	2010
Приходи укупно	186.274	135.255	181.056
Расходи укупно	194.185	174.774	169.018
Нето добитак (губитак)	(8.023)	(4.444)*	16.484
Приходи од продаје	168.458	118.376	161.149
ОСФ	(11.781)	17.619	17.791
<b>ЕБИТДА</b>	<b>7,9млрд. РСД</b>	<b>10,4* млрд. РСД</b>	<b>32,4 млрд. РСД</b>
Стална имовина	112.753	95.734	108.326
Обртна имовина***	47.854	48.317	68.801
<b>Укупна актива</b>	<b>160.607</b>	<b>144.051</b>	<b>177.127</b>
Укупни капитал	69.982	32.283	47.019
Дугорочна резервисања	7.846	16.040	18.502
Дугорочне обавезе	12.340	40.654	48.927
<b>Краткорочне обавезе</b>	<b>66.624</b>	<b>53.141</b>	<b>61.221</b>
<b>Укупна пасива</b>	<b>160.607</b>	<b>144.051</b>	<b>177.127</b>

\* Пре корекције стања на дан 02. Фебруара и пре обезвређења основних средстава

\*\*Приказани подаци су подаци из појединачних финансијских извештаја

\*\*\*Обртна имовина укључује и одложена пореска средства

Нафтна индустрија Србије а.д. Нови Сад

Народног фронта 12, Нови Сад

МБ: 20084693

ПИБ: 104052135

Извештај о пословању за 2010. годину одобрен је од стране Управног одбора на седници одржаној дана 13.05.2011. године.

Вадим Јаковљев

НИС а.д. Нови Сад  
Председник Управног одбора



Друштво за истраживање, производњу, прераду, дистрибуцију и промет нафте и нафтних деривата и истраживање и производњу природног гаса Нафтна индустрија Србије а.д. Нови Сад  
Нови Сад, Народног фронта бр. 12

